

**AI Roofing & Siding Ltd.**

- ROOFING
- SIDING
- SOFFIT
- STUCCO
- HARDIE
- FASCIA
- EAVESTROUGH

ਘਰਾਂ ਦੀਆਂ ਛੱਤਾਂ ਅਤੇ ਸਾਈਡਿੰਗ, ਸਟੱਕ ਦਾ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਕਰਵਾਓ

Jaswinder Harwinder  
403-614-2094 403-402-5615

The Punjabi Newspaper

ਪੰਜਾਬੀ ਪੰਜਾਬੀਅਤ ਦਾ ਪਰਚਮ Punjabi Akhbaar

# ਮੁੱਖ ਸੰਪਾਦਕ: ਹਰਬੰਸ ਬੁੱਟਰ 403 640 2000

Edmonton : 780 599 2000 | Regina/Saskatoon : 639 999 1000 : Winnipeg 431 733 3000

Chief Editor : Harbans Buttar

Look & Find your dream home with

**MANJIT JASWAL**  
REALTOR®

THE NAME YOU CAN TRUST FOR YOUR ALL BUYING & SELLING REAL ESTATE NEEDS

CENTURY 21  
Bravo Realty

**403.861.2253**

Vol: 10 No: 229 Website : www.punjabiakhbaar.ca Email: editor@punjabiakhbaar.ca Friday, 6 October 2023

## ਭਾਰਤ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ ਨੂੰ ਆਪਣੇ 41 ਡਿਪਲੋਮੈਟਿਕ ਵਾਪਿਸ ਸੱਦਣ ਲਈ ਆਖਿਆ

ਔਟਵਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਭਾਰਤ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ ਨੂੰ 10 ਅਕਤੂਬਰ ਤੱਕ ਆਪਣੇ 41 ਡਿਪਲੋਮੈਟਿਕ ਵਾਪਿਸ ਸੱਦਣ ਲਈ ਆਖ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਫਾਇਨੈਂਸੀਅਲ ਟਾਇਮਜ਼ ਦੀ ਖਬਰ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ ਨੂੰ ਡਿਪਲੋਮੈਟਿਕ ਸਟਾਫ ਘਟਾਉਣ ਲਈ ਕਹਿ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਵਰਨਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਬੀਤੇ ਜੂਨ ਮਹੀਨੇ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਵੱਖਵਾਦੀ ਆਗੂ ਤੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਨੇ ਦਹਿਸ਼ਤਗਰਦ ਦਾ ਦਰਜਾ ਦਿੱਤਾ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਦੇ ਕਤਲ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡਾ ਵੱਲੋਂ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਏਜੰਟਾਂ ਦਾ ਹੱਥ ਹੋਣ ਦਾ ਸ਼ੱਕ ਪ੍ਰਗਟਾਉਣ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤੋਂ ਹੀ ਦੋਵਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦਰਮਿਆਨ ਰਿਸ਼ਤੇ ਵਿਗੜਨੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਏ ਸਨ।



ਭਾਰਤ ਵੱਲੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬੇਤੁਕਾ ਦੱਸ ਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੋਵੇਂ

ਮੁਲਕ ਇੱਕ ਇੱਕ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮੁਲਕ ਵਾਪਿਸ ਭੇਜ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਭਾਰਤ ਨੇ 10 ਅਕਤੂਬਰ 2023 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਉਥੇ ਰਹਿ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਡਿਪਲੋਮੈਟਿਕ ਵਾਪਿਸ ਸੱਦਣ ਦੀ ਧਮਕੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਇੱਥੇ ਦੱਸਣਾ ਬਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ 62 ਡਿਪਲੋਮੈਟਿਕ ਹਨ ਤੇ ਭਾਰਤ ਨੇ ਆਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੈਨੇਡਾ 41 ਨੂੰ ਵਾਪਿਸ ਸੱਦ ਲਵੇ। ਜੇਕਰ ਇਹਨਾਂ 41 ਡਿਪਲੋਮੈਟਿਕ ਵਾਪਿਸ ਸੱਦਣ ਲਈ ਡਿਪਲੋਮੈਟਿਕ ਇਮਿਊਨਿਟੀ ਖਾਰਜ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ ਅਤੇ ਫੌਨ ਕਾਲਾਂ ਦੀ ਪਰਾਈਵੇਸੀ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ ਵੀ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

## ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਕਈ ਵਾਰ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਨਿੱਝਰ ਦੀ ਮੌਤ ਦੇ ਮਾਮਲੇ 'ਚ ਕੈਨੇਡਾ ਨਾਲ ਸਹਿਯੋਗ ਕਰਨ ਲਈ ਆਖ ਚੁੱਕੇ ਹਾਂ: ਅਮਰੀਕਾ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਜੋਆ ਬਾਇਡਨ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਨੇ ਕਈ ਮੌਕਿਆਂ 'ਤੇ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਵੱਖਵਾਦੀ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੀ ਮੌਤ ਦੀ ਜਾਂਚ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡਾ ਨੂੰ ਸਹਿਯੋਗ ਦੇਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਅਮਰੀਕੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਟੋਨੀ ਬਲਿੰਕਨ ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਐਂਡ ਜੇਸ਼ਕਰ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਦੌਰਾਨ ਇਹ ਮੁੱਦਾ ਉਠਾਇਆ ਸੀ। ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਮੈਥਿਊ ਮਿਲਰ ਨੇ ਆਪਣੀ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਨਿਊਜ਼ ਕਾਨਫਰੰਸ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ, 'ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਦੋਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਸੀ ਅਤੇ ਮੈਂ ਹੁਣ

ਦੁਹਰਾਉਂਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਇਸ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਭਾਈਵਾਲਾਂ ਨਾਲ ਨੇੜਿਓਂ ਤਾਲਮੇਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ ਕਈ ਮੌਕਿਆਂ 'ਤੇ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਦੌਰਾਨ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਜਾਂਚ ਵਿੱਚ ਸਹਿਯੋਗ ਕਰਨ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ। ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਭਾਰਤੀ ਹਮਰੁਤਬਾ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਦੌਰਾਨ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲਿਆ। ਇਹ ਪੁੱਛੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਕੀ ਭਾਰਤ, ਕੈਨੇਡਾ ਨਾਲ ਸਹਿਯੋਗ ਕਰਨ ਲਈ ਸਹਿਮਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਮਿਲਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਦਾ ਜਵਾਬ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਨੇ ਦੇਣਾ ਹੈ।

**ਗੱਲ ਤਾਂ ਪਰਦੇ ਦੀ ਹੀ ਹੈ!**

ਘਰ ਨਵਾਂ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣਾ ਉਹਦੀ ਦਿੱਖ ਤਾਂ ਪਰਦਿਆਂ ਨਾਲ ਹੀ ਬਣਦੀ ਐ!

**TWC**  
TIMELESS WINDOW COVERINGS



ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਵਿੰਡੋ ਬਲਾਈਂਡ ਦੀ ਬੇ-ਸ਼ੁਮਾਰ ਵਰਾਇਟੀ ਹੈ

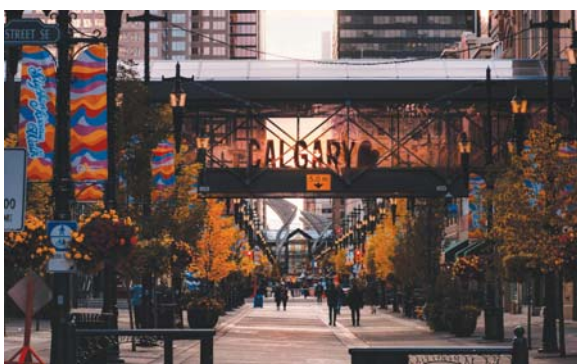
ਸਾਡੀ ਟੀਮ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਆਕੇ ਹੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਡਿਜ਼ਾਈਨ ਦਿਖਾਕੇ ਤੁਹਾਡੀ ਪਸੰਦ ਦੇ ਬਲਾਈਂਡ ਬਣਾਕੇ ਦੇਣਗੇ।

ਕਾਲ: 403 953 1000

E Mail: Info@twcoverings.com  
Web: www.twcoverings.com  
@ Timelesswindowcoverings

## ਕੈਲਗਰੀ ਵਾਸੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਅਤੇ ਭੋਜਨ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਫਾਉਂਡੇਸ਼ਨ ਨੇ ਆਪਣੀ 17ਵੀਂ ਸਾਲਾ ਕੁਆਲਿਟੀ ਆਫ ਲਾਈਫ ਰਿਪੋਰਟ ਰਾਹੀਂ ਕੈਲਗਰੀ ਦੀ ਮੌਜੂਦਾ ਹਾਲਤ ਦਾ ਵਰਨਣ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿੱਚ ਹਰ ਉਮਰਵਰਗ ਪਿਛੋਕੜ ਅਤੇ ਆਂਢ-ਗੁਆਂਢ ਦੇ ਤਕਰੀਬਨ 1,000 ਕੈਲਗਰੀ ਵਾਸੀਆਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਉਪਰੰਤ ਵਿਚਾਰ ਸਾਮਿਲ ਹਨ। 25 ਪ੍ਰਤਿਸ਼ਤ



ਕੈਲਗਰੀ ਵਾਸੀਆਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਘਰ, ਭੋਜਨ ਵਰਗੀਆਂ ਬੁਨਿਆਦੀ ਲੋੜਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਗੱਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਪਾਇਆ ਗਿਆ ਕਿ 40 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਲੋਕ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਰੱਖਦੇ। 36 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਕੈਲਗਰੀ ਵਾਸੀ ਕਿਰਾਇਆ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਕਰਨ ਲਈ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਮਾਪਿਆਂ ਨੇ

ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਖਾਣਾ ਛੱਡਣ ਦੀ ਵੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬੱਚੇ ਖਾਣਾ ਖਾ ਸਕਣ। ਰਿਪੋਰਟ ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਬਿੱਲਾਂ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ ਉਮੀਦ ਨੂੰ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਸਮੂਹਿਕ ਸੰਘਰਸ਼ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ, ਇਹ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਬਰਕਰਾਰ ਹੈ ਕਿ ਕੈਲਗਰੀ ਰਹਿਣ ਲਈ ਇੱਕ ਵਧੀਆ ਜਗ੍ਹਾ ਹੈ।

**DENTAL IMPLANT** Starts From **\$1499**

OUR DENTAL FEES ARE LOWER THAN ALBERTA FEE GUIDE

WE ACCEPT ALL INSURANCES  
DIRECT BILLING TO INSURANCE  
FINANCING AVAILABLE  
NO OBLIGATION CONSULT

OPEN 7 DAYS A WEEK

ਸਾਡਾ ਸਾਰਾ ਸਟਾਫ ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦਾ ਹੈ।

DR. KHATTRA & ASSOCIATES  
**587-356-0555**  
#130 - 630 Redstone Dr NE, Calgary, AB  
WWW.REDSTONESMILESDENTAL.COM

REDSTONE Smiles DENTAL

We speak Urdu, Punjabi and Hindi in addition to English.

**Asia Pacific Immigration Consulting Ltd.**

ਏਸ਼ੀਆ ਪੈਸੇਫਿਕ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਕੰਸਲਟਿੰਗ ਲਿਮਟਿਡ

ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ

- ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ
- ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ
- ਐਲ ਐਮ ਓ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ
- ਰੱਦ ਕੀਤੇ ਕੇਸਾਂ ਵਾਸਤੇ ਅਪੀਲ

Maninder S. Dhillon  
Regulated Immigration Consultant of Canada  
Member ICCRC #R 409807  
Member CAPIC  
Commissioner for Oaths (Alberta)  
Fax: 1-877-557-2001

403-225-1111  
Toll Free 1-855-723-0001

Unit 144, 3670, 63rd Ave, NE, Calgary, AB (Behind ATB Head Office)  
Email: info@apacimmigration.ca Website: www.apacimmigration.ca

**CARPET EMPIRE**

Calgary Carpet Empire

**SALE**

CARPET, HARDWOOD, LAMINATE, TILES, VINYL PLANKS, CARPET TILES & LINO

Carpet Starting at **\$1.99 Sf** (Berber material with installation)

FINANCING OPTIONS AVAILABLE

Kam: 403 991 0074  
Office: 403 510 1515

2935 19 St NE  
Calgary(AB) T2E7A2

sales@carpetempire.ca www.carpetempire.ca

Special Discount Over 2000 Sf

**AERO SIGN & PRINT INC.**

WHOLESALE CHANNEL LETTERS, LAWN SIGNS & PRINTING

403.764.7000

Email: sales@aerosign.ca 4852 50 Ave NE, Calgary, AB T3J 4L8

**Cityscape Family Dental**

Dr. Rashmi Bajaj & Associates

Serving Individuals, Families & Communities Since 2016

403 226 2121

**SHORY LAW**

Est. 1998  
NO CLIENT IS TOO SMALL, NO MATTER TOO BIG

WWW.SHORYLAW.COM

• IMMIGRATION LAW  
• CRIMINAL LAW  
• FAMILY LAW  
• REAL ESTATE LAW  
• CIVIL LITIGATION

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਰਕਾਰ ਵਿੱਚ ਦੋ ਵਾਰ ਐਮ ਪੀ ਅਤੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਰਹੇ ਦਵਿੰਦਰ ਸ਼ਰੀ ਕੋਲ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

403-216-1199  
CONTACT@SHORYLAW.COM  
220-4851 WESTWINDS DRIVE NE CALGARY, AB T3J 4L4

**COPPERSTONE**  
AT COPPERFIELD

ਆਖਿਰੀ  
ਟਾਊਨਹੋਮ  
ਬਚੇ ਹਨ



## ਸਿੰਗਲ ਫੈਮਿਲੀ ਹੋਮ ਲੀਗਲ ਬੇਸਮੈਂਟ ਸੂਟ ਵਿਕਲਪਾਂ ਦੇ ਨਾਲ

ਸਾਡੇ ਆਲੀਸ਼ਾਨ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਾਲ ਮਾਡਰਨ ਸਿੰਗਲ ਫੈਮਿਲੀ ਅਤੇ ਲਗਜ਼ਰੀ ਅਸਟੇਟ ਸਿੰਗਲ ਫੈਮਿਲੀ ਹੋਮਜ਼ ਕਾਪਰਫੀਲਡ ਦੇ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਦੱਖਣ-ਪੂਰਬੀ ਕੈਲਗਰੀ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਉੱਚ ਪੱਧਰੀ ਪਰ ਕਿਫਾਇਤੀ ਰਹਿਣ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹਨ।

2,000 ਵਰਗ ਫੁੱਟ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਲਗਭਗ 3,000 ਵਰਗ ਫੁੱਟ ਤੱਕ 3 ਜਾਂ 4 ਬੈਂਡਰੂਮਾਂ ਦੇ ਨਾਲ, ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ

ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਲਈ 9 ਫੁੱਟ ਦੀ ਛੱਤ ਵਾਲੇ ਅਧੂਰੇ ਬੇਸਮੈਂਟਾਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਅਤੇ ਬੋਨਸ ਕਮਰੇ ਹਨ। ਮੌਰਗੇਜ ਭੁਗਤਾਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਮਹੀਨਾਵਾਰ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਆਮਦਨ ਲਈ ਇੱਕ 1 ਜਾਂ 2 ਬੈਂਡਰੂਮ ਕਾਨੂੰਨੀ ਆਮਦਨ ਸੂਟ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰੋ।

ਹੋਰ ਜਾਣਨ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰੋ!



Kitchen



Bathroom



Legal basement suite



Modern Double Front Garage Homes

**SHOWHOMES NOW OPEN**  
1233 Copperfield Blvd SE,  
Calgary, AB T2Z 5G1

Monday to Wednesday - 2 PM to 8 PM  
Thursday & Friday - By Appointment Only  
Saturday & Sunday - 12 PM to 5 PM

**587.352.4266 | COPPERSTONELIVING.COM**

**VESTA**  
PROPERTIES

# ਹੈਲਥੀ ਲਾਈਫ ਸਟਾਈਲ ਨੌਲੇਜ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਕੈਲਗਰੀ ਵੱਲੋਂ ਦਵਾਈਆਂ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਉਣ ਸਬੰਧੀ ਕਿਤਾਬ ਰਿਲੀਜ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਖੇ ਪਿਛਲੇ ਕਾਫੀ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਸਥਾਪਿਤ ਸੰਸਥਾ 'ਹੈਲਥੀ ਲਾਈਫ ਸਟਾਈਲ ਨੌਲੇਜ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਵੱਲੋਂ ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਆਪਣੇ ਸਾਲਾਨਾ ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ਡਾਕਟਰ ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੀਆਂ ਖੋਜਾਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬਿਆਂ ਉੱਪਰ ਅਧਾਰਿਤ ਸਟੇਟੇਟਿੰਗ ਹੈਲਥੀ ਵਿਦਾਊਟ ਮੈਡੀਸਨ ਨਾਂ ਦੀ ਇੱਕ ਕਿਤਾਬ ਰਿਲੀਜ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਹਾਲੇ ਭਾਵੇਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਹੀ ਛਪੀ ਹੈ ਪਰ ਛੇਤੀ ਹੀ ਇਸ ਦਾ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਵੀ ਛਪਕੇ ਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਖਰਾਖਰ ਭਰੇ ਹੋਏ ਹਾਲ ਅੰਦਰ ਆਏ ਹੋਏ ਦਰਸਕਾਂ ਲਈ ਘਰ ਦਾ ਬਣਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈਲਥੀ ਫੂਡ ਦੀ ਵਰਤਾਇਆ ਗਿਆ। ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਇਸ ਸਿਹਤ ਸਬੰਧੀ ਕਿਤਾਬ ਦੀ ਖਰੀਦਦਾਰੀ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਭਵਿੱਖ ਨੂੰ ਤੰਦਰੁਸਤ ਰੱਖਣ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਕੀਤਾ।



## SUPERVISA Medical Insurance

ਜਿਹੜੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਦੱਸਣਗੇ ਲੋੜ ਪੈਣ ਤੇ ਉਹੀ ਮਿਲਣਗੀਆਂ

**Harpinder Sidhu**  
REGIONAL MANAGER  
**403 404 3500**  
sidhu.harpinder@gmail.com

**Punjab Insurance Inc**

**SERVICES**

- Life Insurance
- Mortgage Insurance
- Critical Illness Insurance
- Disability Insurance

ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਟੀਮ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ

**Gurinder Chahal**  
MANAGER  
**587 707 7000**  
cgyquotes@gmail.com

## ਗੱਲ ਤਾਂ ਪਰਦੇ ਦੀ ਹੀ ਹੈ!

ਘਰ ਨਵਾਂ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣਾ ਉਹਦੀ ਦਿੱਖ ਤਾਂ ਪਰਦਿਆਂ ਨਾਲ ਹੀ ਬਣਦੀ ਐ!

**ਕਾਲ: 403 953 1000**

E Mail: [Info@twcoverings.com](mailto:Info@twcoverings.com)  
Web: [www.twcoverings.com](http://www.twcoverings.com)  
@ Timelesswindowcoverings

**TWC**  
TIMELESS WINDOW COVERINGS

ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਵਿੰਡੋ ਬਲਾਈਂਡ ਦੀ ਬੇ-ਸੁਮਾਰ ਵਰਾਇਟੀ ਹੈ

ਸਾਡੀ ਟੀਮ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਆਕੇ ਹੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਡਿਜ਼ਾਈਨ ਦਿਖਾਕੇ ਤੁਹਾਡੀ ਪਸੰਦ ਦੇ ਬਲਾਈਂਡ ਬਣਾਕੇ ਦੇਣਗੇ।

**LAKESIDE MEAT MASALA**

*Wings Special*  
Every Tuesday and Wednesday

**10% OFF On 3 Labs**

ਬੱਕਰੇ ਅਤੇ ਮੁਰਗੇ ਦਾ ਅਚਾਰ ਹਰ ਵੇਲੇ ਤਿਆਰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ

*Special Discount for Birthdays & Parties*

**LAKESIDE MEAT MASALA**

Now Serving Cooked Marinated Meat, Fish and Chicken

**587.470.4000**

ਚੈਸਟਰਮੇਅਰ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਮੀਟ ਖਾਣ ਦੇ ਸ਼ੌਕੀਨਾਂ ਨੂੰ ਹੁਣ ਹੋਰ ਕਿਧਰੇ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂਕਿ ਹੁਣ ਚੈਸਟਰਮੇਅਰ ਵਿੱਚ ਹੀ ਲੇਕਸਾਈਡ ਮੀਟ ਮਸਾਲਾ ਵਾਲੇ ਆ ਗਏ ਹਨ। ਕੁੱਕ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਮੀਟ, ਮੱਛੀ, ਮੁਰਗਾ, ਬੱਕਰਾ ਘਰ ਲੈਜਾ ਕੇ ਖਾਣ ਲਈ 20 ਕੁ ਮਿੰਟ ਪਹਿਲਾਂ ਫੋਨ ਕਰੋ

202, 175 Chestermere Station Way Chestermere, AB T1X 1V2

# ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਸਿੱਖ ਵੈਲਯੂਸ ਲਰਨਿੰਗ ਸੈਂਟਰ ਵਿਖੇ ਬੇਬੇ ਨਾਨਕੀ ਜੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਦਿਹਾੜਾ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ 'ਸਰਹੱਦਾਂ ਦੇ ਬੂਹੇ ਤੁਸੀਂ ਖੋਲ੍ਹੋ, ਸੋਚਾਂ ਦੇ ਬੂਹੇ ਅਸੀਂ ਖੋਲ੍ਹਾਂਗੇ'।

### ਹਰੇਕ ਮਹੀਨੇ ਵਾਰੀ ਵਾਰੀ ਮਨਾਏ ਜਾਣਗੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਬੀਬੀਆਂ ਦੇ ਦਿਹਾੜੇ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ): ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਵੈਲਯੂਸ ਲਰਨਿੰਗ ਸੈਂਟਰ ਵਿਖੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਬੇਬੇ ਨਾਨਕੀ ਜੀ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਦਿਹਾੜਾ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ। ਬੇਬੇ ਨਾਨਕੀ ਜੀ ਦੇ ਜੀਵਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਬਹੁਤ ਹੀ ਨਵੀਨ ਜਾਣਕਾਰੀ ਭਰਪੂਰ ਸਲਾਈਡ ਸ਼ੋਅ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਸਲਾਈਡ ਸ਼ੋਅ ਰਾਹੀਂ ਬੇਬੇ ਨਾਨਕੀ ਜੀ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਧਾਰਨ ਕਰਕੇ ਕਿਵੇਂ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਦੇ ਬੀਜ ਬੀਜ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕਿਵੇਂ ਨਵੀਂ ਪੀੜ੍ਹੀ ਆਪਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਦੇ ਆਗਿਆਕਾਰੀ ਬਣ ਕੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਰਾਹ ਦਸੇ (ਆਈਕੋਨ) ਬਣ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਬਾਰੇ ਡਿਸਕਸ਼ਨ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਸਲਾਈਡ ਸ਼ੋਅ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਕਿ ਸਾਰੀਆਂ ਬੱਚੀਆਂ ਨੇ ਬੇਬੇ ਨਾਨਕੀ ਜੀ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਰੋਲ ਮਾਡਲ ਮੰਨ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਵਾਰੇ ਨੋਟਿਸ ਬਣਾਏ।

ਨਿਰਵੈਰ ਕੌਰ, ਨਵਨੂਰ ਕੌਰ ਅਤੇ ਜੈਸਲੀਨ ਕੌਰ ਵੱਲੋਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਵਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਸਵਾਲ ਜਵਾਬ ਵੀ ਪੁੱਛੇ ਗਏ। ਲਰਨਿੰਗ ਸੈਂਟਰ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਮਨੋਰੰਜਨ ਲਈ ਇਨਡੋਰ ਗੇਮਾਂ ਕਰਵਾਈਆਂ ਗਈਆਂ। ਸੁ ਅਜੇਬ ਸਿੰਘ ਭੰਗੂ ਵੱਲੋਂ ਪਾਰਕਾਂ ਵਿੱਚ ਜਾ ਜਾ ਕੇ ਉੱਥੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਬੈਠਣ ਵਾਲੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨੂੰ ਲਰਨਿੰਗ ਸੈਂਟਰ ਦੇ ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਅਤੇ ਹਰ ਤਰਾਂ ਦਾ ਸਹਿਯੋਗ ਦੇਣ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਸੁ ਸੇਵਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਵੱਲੋਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ



ਬੇਬੇ ਨਾਨਕੀ ਜੀ ਦਾ ਦਿਹਾੜਾ

**SIKH VALUES LEARNING CENTRE**  
76 Westwinds Cres NE, Calgary

ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਸੰਬੰਧ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਅਨਮੋਲ ਬਚਨਾਂ ਰਾਹੀਂ ਸਾਂਝ ਪਾਈ ਗਈ।

ਆਖੀਰ ਤੇ ਹਾਸਿਆਂ ਦੇ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਸੁ ਤਲੋਕ ਸਿੰਘ ਚੌਧ ਨੇ ਸੰਗਤਾਂ ਦਾ ਪੰਨਵਾਦ ਕਰਦਿਆਂ ਲਰਨਿੰਗ ਸੈਂਟਰ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਕੀਮਤੀ ਉਪਰਾਲਿਆਂ ਦੀ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕਰਦਿਆਂ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਕਿ ਉਹ ਵੱਧ ਤੋਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਦਾਖਲ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕਰਨ। ਲਰਨਿੰਗ ਸੈਂਟਰ ਦੀ ਵਿਦਿਆਰਥਣ ਬੀਬੀ ਬਾਣੀ ਕੌਰ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਨ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਵਿੱਚ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਪੀਜੇ ਦਾ ਲੰਗਰ ਵਰਤਾਇਆ ਗਿਆ। ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨੂੰ ਦੇਖਦਿਆਂ ਅਗਲੇ ਮਹੀਨੇ ਬੀਬੀ ਅਭਜੋਤ ਕੌਰ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਨ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਵਿੱਚ ਜੋ ਮਾਤਾ ਤ੍ਰਿਪਤਾ ਜੀ ਦੇ ਦਿਹਾੜਾ ਮਨਾਇਆ ਜਾਣਾ ਹੈ ਉਸ ਲਈ ਫਿੱਲੋਂ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਸੇਵਾ ਆਪਣੇ ਜਿੱਮੋਂ ਲਈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ।

ਆਖੀਰ ਤੇ ਗਿਆਨੀ ਜੀ ਨੇ ਸਿੱਖ ਵੈਲਯੂਸ ਦੀ ਸਮੂਹ ਟੀਮ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਦੀ ਸਮੂਹ ਟੀਮ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਸੁ ਹਰਬੰਸ ਸਿੰਘ ਬੁੱਟਰ ਜੀ ਦਾ ਪੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਜੋ ਕਿ ਬਖਰਾਂ ਰਾਹੀਂ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਕੇ ਨਵੀਂ ਪੀੜ੍ਹੀ ਵਿੱਚ ਉਤਸ਼ਾਹ ਭਰਦੇ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਸਮੂਹ ਪੰਜਾਬੀ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਬੋਨਤੀ ਕੀਤੀ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਹਰੇਕ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਆਪ ਵੀ ਪੜ੍ਹਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਵੀਂ ਪੀੜ੍ਹੀ ਨੂੰ ਵੀ ਪੜ੍ਹਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

## ਟੋਬਾ ਟੇਕ ਸਿੰਘ ਦੀ ਜਾਈ ਧੀ ਡਾ: ਨਬੀਲਾ ਰਹਿਮਾਨ ਦਾ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਖੇ ਸਨਮਾਨ ਹੋਇਆ



ਦੁਆਰਾ ਪੰਜਾਬੀ ਜੁਥਾ, ਸਾਹਿਤ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਵਿਦਿਅਕ ਪਸਾਰੇ ਬਾਰੇ ਪਾਏ ਗਏ ਅਤੇ ਹੁਣ ਵੀ ਪਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਅਦੁੱਤੀ ਵਡਮੁੱਲੇ ਯੋਗਦਾਨ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਦੱਸਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗਿਆਨੀ ਗੁਰਦਿੱਤ ਸਿੰਘ ਬਾਰੇ ਆਪਣੀ ਸੰਪਾਦਿਤ ਪੁਸਤਕ ਭੇਟ ਕੀਤੀ, ਟਰੱਸਟ ਵੱਲੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਲੇਕ ਅਤੇ ਸਾਲ ਦੇ ਕੇ ਰਸਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ। ਡਾ: ਨਬੀਲਾ ਨੇ ਲਹਿੰਦੇ ਪੰਜਾਬ ਅੰਦਰ ਸਿਆਸੀ ਲੋਕਾਂ ਅਤੇ ਖਾਸ ਵਰਗਾਂ ਵੱਲੋਂ ਅਣਗੋਲਿਆਂ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਤਜਾ ਸਥਿਤੀ ਦੀ ਖੁਲਾਸਾ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹੁਣ ਜਪੁਜੀ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਕਾਲਜਾਂ ਦੇ ਸਿਲੇਬਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਉਦਮ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਲਾਹੌਰ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਭਾਗ ਵਿੱਚ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਸਥਾਪਤ ਹੋਈ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸੁਨੇਹਾ ਸੀ - 'ਸਰਹੱਦਾਂ ਦੇ ਬੂਹੇ ਤੁਸੀਂ ਖੋਲ੍ਹੋ, ਸੋਚਾਂ ਦੇ ਬੂਹੇ ਅਸੀਂ ਖੋਲ੍ਹਾਂਗੇ'। ਇਸ ਮੌਕੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਅਤੇ ਸਰੀ ਤੋਂ ਵੱਖੋ-ਵੱਖ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦੇ ਉੱਘੇ ਨਮਾਇੰਦਿਆਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਕੀਮਤੀ ਵਿਚਾਰਾਂ ਸਹਿਤ ਸਿਰਕਤ ਕੀਤੀ। ਮਗਰੋਂ ਜੈਤੋ ਸਿੰਘ ਅਨੰਤ ਦੁਆਰਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਨਮਾਨ ਹਿਤ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਰਾਤਰੀ ਭੋਜ ਵਿੱਚ ਵੀ ਕੋਈ ਪੰਦਰਾਂ ਨਾਮਵਰ ਸ਼ਖਸੀਅਤਾਂ ਨੇ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਕੀਤੀ। ਦੂਜਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਮਾਗਮ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਰਾਮਗੜ੍ਹੀਆ ਸੋਸਾਇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਬੁਕਸਾਈਡ ਵਿਖੇ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਸੋਸਾਇਟੀ ਦੇ ਮੀਡੀਆ ਸਕੱਤਰ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੱਬਲ ਨੇ ਡਾ: ਨਬੀਲਾ ਰਹਿਮਾਨ ਦੇ ਯੋਗਦਾਨ ਦੀ ਭਰਵੀਂ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕੀਤੀ। ਨਬੀਲਾ ਜੀ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਪ੍ਰਤੀ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਨਾਲ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਉਂਦੇ ਰਹਿਣ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪੁਰਖਮੂਲ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਸਾਹਮਣੇ ਰੱਖਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਰਦਾਰ ਜੈਤੋਗ ਸਿੰਘ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਉਪਰਾਲਿਆਂ ਦੀ ਭਰਪੂਰ ਸਲਾਘਾ ਕੀਤੀ। ਸਭਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਧਰਮ ਸਿੰਘ ਪਨੇਸਰ ਨੇ ਡਾ: ਨਬੀਲਾ ਰਹਿਮਾਨ ਨੂੰ ਰਸਮੀ ਤੌਰ ਤੇ ਪਲੇਕ ਅਤੇ ਸਾਲ ਭੇਟਾ ਕਰ ਕੇ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ। ਇਲਾਕੇ ਦੀਆਂ ਉੱਘੀਆਂ ਹਸਤੀਆਂ ਨੇ ਡਾ: ਸਾਹਿਬਾ ਦੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਕਰਦਿਆਂ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਸਾਂਝੇ ਕੀਤੇ। ਟੋਬਾ ਟੇਕ ਸਿੰਘ ਦੀ ਜਾਈ ਇਸ ਮਹਾਨ ਧੀ ਨੂੰ ਚੜ੍ਹਦੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਸ਼ਖਸੀਅਤਾਂ ਨੇ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕਰ ਕੇ ਆਪਣਾ ਪਵਿੱਤਰ ਫਰਜ਼ ਅਦਾ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ।

**List your house with Chahal!**  
ਆਪਣਾ ਘਰ ਵੇਚਣ ਲਈ ਜਸ ਚਾਹਲ ਨਾਲ ਲਿਸਟ ਕਰੋ

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਜਾਇਦਾਦ ਵੇਚਣ, ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਨਿਵੇਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਇਮਾਨਦਾਰ ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਏਜੰਟ ਦੀ ਭਾਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ? ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ **ਜਸਦੀਪ ਸਿੰਘ ਚਹਿਲ, ਗਾਲਿਬ ਕਲਾਂ** ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਪੂਰੀ ਹੋ ਸਕਣ! ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਅਗਲੇ ਘਰ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸੌਦਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮੱਦਦ ਕਰਾਂਗਾ

**Jas Chahal**  
587-971-8667

RE/MAX REALTY INNOVATIONS  
Free Home Evaluation  
JAS CHAHAL REAL ESTATE

JChahal@remax.net  
1301 8 St SW #100, Calgary, AB T2R 1B7

**TIRED OF PAYING HIGH BROKER FEES?**

- BUSINESS LOANS AT COMPETITIVE INTEREST RATES AND FLEXIBLE TERMS
- GROW YOUR BUSINESS WITH CONFIDENCE
- 10 YEARS OF INDUSTRY EXPERIENCE

- ਪ੍ਰਤੀਯੋਗੀ ਵਿਆਜ ਦਰਾਂ 'ਤੇ ਵਪਾਰਕ ਕਰਜ਼ੇ ਅਤੇ ਲਚਕਦਾਰ ਨਿਯਮ
- ਆਪਣੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਨੂੰ ਭਰੋਸੇ ਨਾਲ ਵਧਾਓ
- 10 ਸਾਲਾਂ ਦਾ ਉਦਯੋਗ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹੈ

**Commercial Property Mortgage**  
**Equipment Loans**  
**Business Purchase Loans**  
**Working Capital/ Cashflow Loans**

**FAHAD NAYYAR, MBA**  
403-608-4896  
Fahad.NAYYAR@bdc.ca  
www.ineedabusinessloan.ca  
#250, 28 Quarry Park Blvd SE Calgary, AB T2C 5P9

Over \$150 Million Funded!  
No Approval? NO FEES!  
UP TO 100% FINANCING\*

**Bains Vision Centre**

ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਡਾਕਟਰ ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ ਹੁਣ ਨਾਰਥ ਈਸਟ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਆ ਗਏ ਹਨ।  
ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਬਰੈਂਡਡ ਐਨਕਾਂ ਵੀ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ

**Dr. Jaswinder S Bains**  
Ph.D., OD.

**Tel: 403-274-4514**  
**Fax: 403-274-4680**  
5218 Falsbridge Dr NE Calgary AB T3J 3G1

**ਕੋਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਦੇ ਚੱਲਦਿਆਂ ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਰੋਮੀ ਸਿੰਧੂ ਕੋਲੋਂ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਫੋਨ ਉੱਪਰ ਵੀ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ**

**Call Romi Sidhu For Insurance & Financial Needs**

**State Farm** IS NOW **Desjardins Insurance**

**Monday-Friday 9:00 am to 5:30 PM**  
Weekends: All Other Times Appointments only

4851 Westwinds Drive NE, Suite 217, Calgary, AB T3J 4L4  
B: 403-568-4330 C: 403 615 7664  
Email: romi.sidhu@desjardins.com

\*HOME \*DISABILITY \*VEHICLE FINANCE  
\*AUTO \*RRSP \*CRITICAL ILLNESS  
\*LIFE \*RESP \*MUTUAL FUNDS

**Romi Sidhu, Agent**

**ਨਵੇਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅੰਦਰ ਕਿਸਨ ਕੈਬਿਨੇਟ ਦਾ ਕੰਮ**

ਕੋਈ ਮੈਟਲ ਡੋਰ, ਜਾਂ ਸਾਧਾਰਣ ਡੋਰ ਲਗਾਉਣਾ ਹੈ ਜਾਂ ਮੋਲਡਿੰਗ, ਬੁੱਕ ਸੈਲਫ, ਪੌੜੀਆਂ ਦੀ ਰੇਲਿੰਗ, ਜਾਂ ਹਾਰਡਵੁੱਡ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**Specialist In:**  
All Type of Residential & Commercial Woodwork  
Interior Finishing: Kitchen Cabinets:  
Railing & Decorating

**Manpreet Thind**  
Ph: (403) 455-1000  
www.perfectfinishing.ca

**Perfect Finishing Corp.**  
**NewStar Cabinets Ltd.**  
3341 19 St NE Calgary AB T2E 6S8

ਜੇ ਕੋਸਕੋ ਸਟੋਰ ਵਿੱਚੋਂ ਦੁੱਧ ਵਾਲੀਆਂ ਕੈਨੀਆਂ, ਪੈਪਸੀ, ਕੋਕ, ਜੂਸ, ਲਿਕਰ ਲੈਣ ਚੱਲੇ ਹੋ ਤਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਘਰ ਪਈਆਂ ਖਾਲੀ ਕੈਨੀਆਂ ਅਤੇ ਜੂਸ ਵਾਲੇ ਡੱਬੇ ਵੀ ਗੱਡੀ ਵਿੱਚ ਰੱਖ ਲਓ

**ਕਿਉਂਕਿ ਬੋਤਲ ਡਿਪੂ ਹੁਣ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਸਟੋਨੀ ਟਰੇਲ ਤੋਂ 17 ਐਵਨਿਊ ਚੈਸਟਰਮੀਅਰ ਵੱਲ ਨਿਕਲਦਿਆਂ ਹੀ ਕੋਸਕੋ ਸਟੋਰ ਦੇ ਬਿਲਕੁੱਲ ਸਾਹਮਣੇ ਹੀ ਖੁੱਲ ਗਿਆ।**

ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸੁਪਰਵਾਈਜਰ/ਬੋਤਲ ਸੌਰਟਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ

**ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ ਸਟਾਫ**

**East Hill Bottle Depot Ltd.**  
Call: 403 975 0128  
55 East Hill (Front of new Costco at 17 ave SE.) Calgary(AB)

# ਨੁੱਕੜ ਨਾਟਕ ਦੀ ਸ਼ੈਲੀ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਖੁੱਲ੍ਹੀਆਂ ਗਰਾਊਂਡਾਂ ਵਿੱਚ ਨਾਟਕ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ ਹੋਈ!

ਸ਼ਹੀਦੀ ਆਜਮ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਭਾਈ ਮੰਨਾ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਐਡਮਿਟਨ ਦੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨੇ ਯਾਦ ਕੀਤਾ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਪ੍ਰਗਰੇਸਿਵ ਕਲਚਰਲ ਐਂਸੇਂਸੀਏਸ਼ਨ ਕੈਲਗਰੀ ਵੱਲੋਂ ਪਿਛਲੇ ਵੀਕੇਂਡ ਤੇ ਗੁਰਸ਼ਰਨ ਭਾਜੀ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਨ ਅਤੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਦੇ 28 ਸਤੰਬਰ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਨ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਨਾਟਕ ਮੇਲਾ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਨਾਟਕ ਮੇਲੇ ਵਿੱਚ ਲੋਕ ਕਲਾ ਮੰਚ ਮੰਡੀ ਮੁੱਲਾਪੁਰ ਤੋਂ ਹਰਕੇਸ ਚੌਧਰੀ ਦੀ ਨਿਰਦੇਸ਼ਨਾ ਹੇਠ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਨਾਟਕ, 'ਸੁਪਨਿਆਂ ਦੀ ਧਰਤੀ ਹੋਈ ਅਲੂਣੀ' ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਰੁਝੇਵਿਆਂ ਭਰੀ ਜਿੰਦਗੀ 'ਚੋਂ 250 ਦੇ ਕਰੀਬ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੇ 'ਨੁੱਕੜ ਨਾਟਕ' ਦੀ ਸ਼ੈਲੀ ਵਿੱਚ 'ਪ੍ਰਗਰੇਸਿਵ ਕਲਾ ਮੰਚ ਕੈਲਗਰੀ' ਦੀ ਪਲੇਟੀ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ ਨੂੰ ਭਰਵਾਂ ਹੁੰਗਾਰਾ ਦਿੱਤਾ। ਇਹ ਨਾਟਕ ਕੈਲਗਰੀ ਨਾਰਥ ਈਸਟ ਦੇ



ਕਾਰਨਰ ਸਟੇਨ ਇਲਾਕੇ ਦੀਆਂ ਖੁੱਲ੍ਹੀਆਂ ਗਰਾਊਂਡਾਂ ਵਿੱਚ ਖੇਡਿਆ ਗਿਆ। ਜਿੱਥੇ ਦਰਸ਼ਕ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਸਮੇਤ ਪਹੁੰਚੇ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੇ ਨਾਟਕ ਦਾ ਆਨੰਦ ਘਾਹ ਤੇ ਬੈਠ

ਕੇ ਮਾਣਿਆ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਘਰਾਂ ਤੋਂ ਆਪਣੀਆਂ ਫੋਲਡਿੰਗ ਚੇਅਰਾਂ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਗਏ ਸਨ। ਇਸ ਸਫਲ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ

ਸਾਲਾ ਤੋਂ ਨਾਟਕਾਂ ਰਾਹੀਂ ਸ਼ਹੀਦੀ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਗੁਰਸ਼ਰਨ ਭਾਜੀ ਤੋਂ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਲੈ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸੁਪਨਿਆਂ ਦਾ ਸਮਾਜ ਸਿਰਜਣ ਲਈ ਯਤਨਸ਼ੀਲ ਹੈ। ਇਸ ਅੰਸੇਂਸੀਏਸ਼ਨ ਵੱਲੋਂ ਸਾਲ ਵਿੱਚ 3-4 ਨਾਟਕ ਤੇ ਕਈ ਹੋਰ ਸਮਾਜਿਕ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਤੇ ਸੈਮੀਨਾਰ ਕਰਵਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਸਾਲ ਵਿੱਚ 3-4 ਵਾਰ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਪੁਸਤਕਾਂ ਪੜ੍ਹਨ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਦੇਣ ਲਈ 'ਸ਼ਹੀਦੀ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਬੁੱਕ ਸੈਂਟਰ' ਵੱਲੋਂ ਪੁਸਤਕ ਮੇਲੇ ਵੀ ਲਗਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਸਾਲ ਆਖਰੀ ਪੁਸਤਕ ਮੇਲਾ ਅੰਤਵਾਰ 15 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਗਰੀਨ ਪਲਾਜ਼ਾ ਵਿਖੇ ਲਗਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਜਿਸਦਾ ਉਦਗਾਟਨ ਉੱਘੇ ਜਨਰਲਿਸਟ ਰਿਸ਼ੀ ਨਾਗਰ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਨਾਟਕ ਵਿੱਚ ਕਮਲਪ੍ਰੀਤ



ਐਡਮਿਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਐਡਮਿਟਨ ਤੋਂ 10 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੂਰ ਬੁਠਮੋਟ (ਅਲਬਰਟਾ) ਵਿਖੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਆਜਮ ਸਰਦਾਰ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਦਾ 116 ਵਾਂ ਜਨਮ ਦਿਵਸ ਬੜੇ ਜੋਸ਼ੇ ਖਰੌਸ ਨਾਲ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਸਤੀਸ਼ ਸਚਦੇਵਾ ਨੇ ਕੀਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਬੋਲਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਥੀ ਕਿਹਾ ਕਰਦੇ ਸਨ ਕਿ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਮਨੁੱਖ ਹੱਥੋਂ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਲੁੱਟ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗੀ ਤਾਂ ਸਾਡਾ ਸੰਘਰਸ਼ ਚੱਲਦਾ ਰਹੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਇਨਕਲਾਬ ਜਿੰਦਾਬਾਦ, ਸਮਰਾਜਵਾਦ ਮੁਰਦਾਬਾਦ। ਇਸੇ ਮੌਕੇ ਭਾਅ ਜੀ ਗੁਰਸ਼ਰਨ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਵੀ ਸਰਧਾ ਦੇ ਫੁੱਲ ਭੇਟ ਕੀਤੇ ਗਏ ਜੋ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਦੌਰੇ ਕੁਚਲੇ ਕਿਰਤੀਆਂ, ਮਿਹਨਤਕਸ਼ਾਂ ਦੇ ਵਿਹੜਿਆਂ ਵਿੱਚ ਇਨਕਲਾਬੀ ਵਿਚਾਰਾਂ ਰਾਹੀਂ ਚੇਤਨਾ ਦੇ ਬੀਜ ਪਿੱਠ ਪਿੱਠ, ਸ਼ਹਿਰ ਸ਼ਹਿਰ, ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਫੈਲਦੇ ਰਹੇ। ਜਲੰਧਰ ਦੂਰਦਰਸ਼ਨ ਤੋਂ ਨਾਟਕਾਂ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ ਨਾਲ ਉਹ ਭਾਈ ਮੰਨਾ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਜਾਣੇ ਜਾਣ ਲੱਗੇ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਬੁਠਮੋਟ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਤੋਂ ਐਡਮਿਟਨ ਤੱਕ ਸਵੇਰ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ ਤੱਕ ਸੌਂਦੇ ਦਿਨ ਇੱਕ ਇੱਕ ਘੰਟੇ ਦੇ ਵਕਫੇ ਨਾਲ ਬੱਸ ਚਲਾਉਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਸੀਨੀਅਰ ਸਿਟੀਜਨ ਨੂੰ ਫਰੀ ਬੱਸ ਪਾਸ ਐਡਮਿਟਨ ਤੱਕ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ। ਦਿਨੇ ਦਿਨ ਵਧ ਰਹੀ ਅਬਾਦੀ ਲਈ ਪਾਰਕ ਪਬਲਿਕ ਵਾਸ਼ਮੁਖ ਬਣਾਏ ਜਾਣ। ਆਨ ਡਿਮੰਡ ਬੱਸ ਸਰਵਿਸ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਤਰਲੋਕ ਸਿੰਘ, ਮਾਸਟਰ ਜੋਗਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬਾਠ, ਕੰਵਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬਿੰਦਰ, ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ, ਅਵਤਾਰ ਮਿਹਨਤਕਸ਼ਾਂ ਦੇ ਵਿਹੜਿਆਂ ਵਿੱਚ ਇਨਕਲਾਬੀ ਵਿਚਾਰਾਂ ਰਾਹੀਂ ਚੇਤਨਾ ਦੇ ਬੀਜ ਪਿੱਠ ਪਿੱਠ, ਸ਼ਹਿਰ ਸ਼ਹਿਰ, ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਫੈਲਦੇ ਰਹੇ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਤਰਲੋਕ ਸਿੰਘ, ਮਾਸਟਰ ਜੋਗਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬਾਠ, ਕੰਵਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬਿੰਦਰ, ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ, ਅਵਤਾਰ ਮਿਹਨਤਕਸ਼ਾਂ ਦੇ ਵਿਹੜਿਆਂ ਵਿੱਚ ਇਨਕਲਾਬੀ ਵਿਚਾਰਾਂ ਰਾਹੀਂ ਚੇਤਨਾ ਦੇ ਬੀਜ ਪਿੱਠ ਪਿੱਠ, ਸ਼ਹਿਰ ਸ਼ਹਿਰ, ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਫੈਲਦੇ ਰਹੇ।

**HMP CUSTOM CABINETS**  
SPECIALIST IN  
CUSTOM KITCHEN,  
BARS, WASHROOM VANITY,  
CLOSET & ALL  
COMMERCIAL MIL WORK

**BUILT GARAGE,  
GARAGE DOOR INSTALL,  
NEW HOUSES FARMING,  
OLD HOUSE EXTENSION  
& ANY OTHER  
ADD ON CONSTRUCTION WORK,  
BASEMENT DEVELOPMENT**

**PAUL SEKHON**

403 701 4947, 403 829 5000  
www.hmphone.com

**SSSS IMMIGRATION SERVICES**  
www.ssssimmigration.com

**SERVICES**  
LMIA APPROVALS, EXPRESS ENTRY  
INVESTOR & BUSINESS CLASS  
SKILLED WORKER & FAMILY CLASS  
STUDENT VISA & WORK PERMIT  
PNP (ALL PROVINCES)  
PR CARD & CITIZENSHIP

**GREAT OPPORTUNITY  
FOR STUDENTS  
& POST GRADUATE  
WORK PERMIT HOLDERS**

**HEAD OFFICE  
Ph: 403 351 5355  
Fax: 403 789 8222  
116, 3770 Westwinds Dr NE Calgary AB T3J 5H3  
info@sssimmigration.com**

**ਮਨਦੀਪ ਝੱਲੀ ਨੂੰ ਖੇਡਾਂ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਸਾਨਦਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਕਾਰਣ ਸਨਮਾਨ ਮਿਲਿਆ**

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਬੀਤੇ ਦਿਨੀ ਸਾਉਥ ਏਸੀਅਨ ਇਨਸਪੈਕਸ਼ਨ ਐਵਾਰਡ ਮੌਕੇ ਕੈਲਗਰੀ ਵਾਸੀ ਮਨਦੀਪ ਝੱਲੀ ਨੂੰ ਸਾਲ 2023 ਆਊਟਸਟੈਂਡਿੰਗ ਅਚੀਵਮੈਂਟ ਇਨ ਸਪੋਰਟਸ ਐਵਾਰਡ ਨਾਲ ਮਾਣ ਸਨਮਾਨ ਮਿਲਿਆ। ਸਾਲ 1997 ਤੋਂ ਮਨਦੀਪ ਝੱਲੀ ਹਾਕੀ ਦੀ ਕੋਚਿੰਗ ਦੇ

ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਸਾਲ 2007 ਤੋਂ ਉਹ ਕੈਲਗਰੀ ਦਾ ਵਾਸੀ ਹੈ ਅਤੇ 2016 ਵਿੱਚ ਉਸ ਦੀ ਪੁੱਰਣਾ ਸਦਕਾ ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਫੀਲਡ ਹਾਕੀ ਕਲੱਬ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਹੋਈ। ਮਨਦੀਪ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਕਨੇਡਾ ਵਸਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਚੰਗੇ ਭਵਿੱਖ ਲਈ ਖੇਡਾਂ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨਾ ਹੈ।

**STANCE PHYSIO**  
CHIRO & MASSAGE  
Psychological/Mental Health Counselling Available

ਫਿਜ਼ੀਓਥੈਰੇਪੀ ਦੀਆਂ ਬੇਹਤਰੀਨ ਸਾਇਕੋਲੋਜੀਕਲ / ਮੈਂਟਲ ਹੈਲਥ ਕੌਂਸਲਿੰਗ ਵੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਯਾਦ ਰੱਖੋ

- Massage Therapy, Acupuncture/Dry Needling
- Manual Therapy Exercise Prescription
- Pain management post injury, arthritis, sprain/strain etc.
- Post MVA (Motor Vehicle Accident) recovery I WCB 1 PVT Insurance.
- Postural Correction & management.
- Neuro Muscular dysfunction
- Post Stroke Rehabilitation
- Pelvic Floor dysfunction
- Temporomandibular Joint (TMJ)

Ph: +1(825)513-0151 Address: 470, 10980 38St NE AB Calgary

**ਡਾਵਸਨ ਲੈਂਡਿੰਗ ਵਿੱਚ ਹੁਣ ਤੁਹਾਡਾ ਘਰ**

**ਹੁਣ ਤੁਹਾਡੀ ਪਹੁੰਚ ਵਿੱਚ ਹੈ**

**ਨਵੀਆਂ ਲਾਟਾਂ ਵੇਚ ਰਹੇ ਹਾਂ**

ਹਾਈਵੇਅ 1 ਰਾਹੀਂ ਕੈਲਗਰੀ ਡਾਊਨਟਾਊਨ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਨਵੇਂ ਖੇਡ ਮੈਦਾਨ ਹੁਣ ਖੁੱਲ ਗਏ ਹਨ ਮਾਲਕ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਘਰ ਦੀਆਂ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਦੀ ਹੈ

**Trips Booker TRAVEL AGENCY**  
Airline Tickets/Hotel/Tours/Supers Visa Insurance

**TRAVEL NOW AND PAY LATER  
We Can Finance For 03 to 12 Months \***

**LOWEST AIR FARE DEALS**  
USA, EUROPE, AUSTRALIA, MIDDLE EAST, MEXICO, CUBA, SOUTH AMERICA, CHINA, PHILIPPINES, INDIA, PAKISTAN

Calgary : 403 668 4800  
Edmonton: 780 936 0045  
Winnipeg: 204 410 2179  
Regina & Saskatoon: 306 205 1340  
Toll free: 1866 266 6500

**ਤੁਹਾਡੀ ਤਸੱਲੀ ਦੀ ਸਾਡੀ ਗਾਰੰਟੀ ਐ**

ਸਾਥੋਂ ਖਰੀਦੇ ਘਰ ਦਾ ਇੱਕ ਸਾਲ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕੋਈ ਵੀ ਅਪਲਾਈਂਸ ਜਾਂ ਹੀਟ ਸਿਸਟਮ ਖਰਾਬ ਹੋ ਜਾਵੇ ਅਸੀਂ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਕੇ ਦੇਵਾਂਗੇ।\* ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਘਰ 88 ਦਿਨ ਵਿੱਚ ਨਾ ਵਿਕਿਆ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਦ ਬਿਨਾ ਕਿਸੇ ਫੀਸ ਦੇ ਵੇਚਾਂਗੇ \*\*

**ANDY BHALLA**  
Real Estate Agent  
Residential, Commercial, Property Management and Rural

18 Months Satisfaction Guarantee with Every Purchase  
Your Home Sold Guaranteed in 88 days or I will sell it for Free !!\*\*

andybhalla@coldwellbanker.ca  
www.homelistingscalgary.com

6420 6A ST SE Calgary AB T2H2B7  
403-899-7171

ਲੇਨਡ ਡੁਪਲੈਕਸ ਫਰੰਟ ਦੀ ਹਾਈ \$400s  
ਲੇਨਡ ਹੋਮ ਫਰੰਟ ਦੀ ਲੋਅ \$600s  
ਫਰੰਟ ਗੈਰਜ ਡੁਪਲੈਕਸ ਫਰੰਟ ਦੀ ਲੋਅ \$600s  
ਫਰੰਟ ਗੈਰਜ ਫਰੰਟ ਦੀ ਲੋਅ \$700s

NUVISTA HOMES • BROADVIEW HOMES • MORRISON HOMES  
TRICO HOMES • STERLING HOMES • TRUMAN HOMES

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਵੈਬਸਾਈਟ ਉੱਪਰ ਆਓ  
liveindawsonslanding.ca

# ਗੱਲ ਘਰ ਘਰ ਦੀ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਅਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਗੀਅਰ ਇਸਟੇਟ ਦੇ ਸੰਕਟ ਦੇ ਪਰ ਹੱਲ ਇੱਕ

ਸਮੁੱਚੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਇਸ ਸਮੇਂ ਗੀਅਰ ਇਸਟੇਟ ਦੇ ਸੰਕਟ ਚੱਲ ਰਹੇ ਹਨ - ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਅਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ! ਕਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਸੋਚਿਆ ਸੀ ਕਿ ਜਦੋਂ ਇਹ ਕਰੋਪੀ ਖਤਮ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਆਪੋ-ਆਪਣੇ ਦਫਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਪਰਤ ਆਉਣਗੇ... ਪਰ ਅਜਿਹਾ ਹੋਇਆ ਨਹੀਂ। ਸਮੁੱਚੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਲਗਪਗ ਹਰ ਵੱਡੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ 'ਵੈਕੋਸੀ ਰੇਟ' ਇਸ ਦਾ ਪੱਕਾ ਸਬੂਤ ਹੈ। ਪੈਂਡਿੰਗ ਜਾਂ ਚੁੱਕਿਆ ਹੋਇਆ ਪੈਂਡਿੰਗ (ਇਮਾਰਤਾਂ ਵਿੱਚ ਖਾਲੀ ਪਈ ਥਾਂ ਦੀ ਦਰ) ਅੰਸ਼ਤਨ 18.1% ਤੱਕ ਵਧ ਗਿਆ ਹੈ। ਜਿਹੜੇ ਵੱਡੇ ਅਦਾਰੇ ਇਹਨਾਂ ਖਾਲੀ ਇਮਾਰਤਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਹੁਣ ਇਹ ਚਿੰਤਾ ਵੱਢ ਵੱਢ ਖਾ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਇਮਾਰਤਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੋਪਰਟੀ ਟੈਕਸਾਂ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਿਵੇਂ ਹੋਵੇ! ਹੁਣ ਇਸ ਸੰਕਟ ਦਾ ਵਿਸਥਾਰ ਵੱਧੇ! ਇਹਨਾਂ ਇਮਾਰਤਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਕਰਜ਼ਿਆਂ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਦਾ ਸੰਕਟ ਵੀ ਹੈ... ਤੇ ਇਸ ਦਾ ਅਸਰ ਬੈਂਕਾਂ ਉੱਪਰ ਵੀ ਪੈਣ ਲੱਗਿਆ ਹੈ... ਇਸ ਸੰਕਟ ਵਿੱਚ ਰਕਮ ਲਗਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ (ਇਨਵੈਸਟਰਾਂ) ਦਾ ਭਰੋਸਾ ਡਗਮਗਾਉਣ ਲੱਗਿਆ ਹੈ ਤੇ ਰਕਮ ਆਉਣੀ ਬੰਦ ਹੋ ਗਈ ਹੈ! ਜਿਹੜੇ ਮਾਲਕਾਂ ਨੇ ਨਵਾਂ ਵਾਇਨੈਸ਼ੀਅਲ ਸੰਕਟ ਸਿਰ 'ਤੇ



**Amu Nagar**  
Real Estate Professional

403-401-9000  
Amunagar@gmail.com  
Amu Nagar

exp REALTY

ਮੌਜੂਦਾ ਸਮੇਂ ਦੇਸ਼ ਭਰ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿੱਚ ਜ਼ੋਨਿੰਗ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਲਾਗੂ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਦੇ ਕਰਕੇ ਕਈ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਇਮਾਰਤਾਂ ਵਿੱਚ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਯੂਨਿਟ ਨਹੀਂ ਬਣਾਏ ਜਾ ਸਕਦੇ। ਕੈਲਗਰੀ ਨੇ ਵੱਡੇ ਤੇ ਕ੍ਰਾਂਤੀਕਾਰੀ ਕਦਮ ਚੁੱਕ ਕੇ ਕਈ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਇਮਾਰਤਾਂ ਨੂੰ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਯੂਨਿਟਾਂ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲ ਕਰਨ ਦਾ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਦੇ ਚੰਗੇ ਨਤੀਜੇ ਵੀ ਨਿੱਕਲ ਰਹੇ ਹਨ। ਪਰ ਅਜਿਹੇ ਕਦਮ ਹਰ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਚੁੱਕੇ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਬਹੁਤੀਆਂ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਇਮਾਰਤਾਂ ਰੋਲਵੇ ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ, ਸ਼ੌਪਿੰਗ ਮਾਲਾਂ, ਸਟੋਰਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਟ੍ਰਾਂਜ਼ਿਟ (ਆਵਾਜਾਈ ਦੇ) ਸਰਕਾਰੀ ਸਾਧਨਾਂ ਦੀ ਵੀ ਕਮੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜਿਹਨਾਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀਆਂ ਵਿੱਚ ਅਮੀਰ ਲੋਕ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਅਸਰ-ਰਸੂਖ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਡੇਟੇ ਘਰ, ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਨਹੀਂ ਆਉਣ ਦਿੰਦੇ। ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ, ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ 4 ਤੋਂ 6 ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਕੀਮਤ ਵਾਲਾ ਘਰ ਐਸਪਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਜਾਂ ਮਾਉਂਟ ਗੋਲਡ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਖਰੀਦ ਸਕਦਾ। ਕਿਉਂ? ਕਿਉਂਕਿ ਇਹਨਾਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀਆਂ ਵਿੱਚ

## ਬੈਂਕ ਦੇ ਜੰਗਲੀ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਮਨੁੱਖੀ ਜੋੜਾ ਅਤੇ ਕੁੱਤਾ ਰਿੱਛ ਦੇ ਹਮਲੇ ਕਾਰਣ ਮਾਰੇ ਗਏ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਗਰਮੀਆਂ ਦੇ ਮੌਸਮ ਦੌਰਾਨ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਜੰਗਲੀ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਕੈਂਪਿੰਗ ਜ਼ਰੀਏ ਰਾਤਾਂ ਬਿਤਾਉਣ ਲਈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਕੈਂਪਿੰਗ ਦੌਰਾਨ ਹਰ ਸਾਲ ਹੀ ਜੰਗਲੀ ਜਾਨਵਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਖਤਰੇ ਦੀਆਂ ਸੂਚਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਹਮਲੇ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵੀ ਅਕਸਰ ਖਬਰਾਂ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਬਣਦੀਆਂ ਹੀ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਬੀਤੇ ਐਂਟਵਾਰ ਅਲਬਰਟਾ ਦੇ ਬੈਂਕ ਨੈਸ਼ਨਲ ਪਾਰਕ ਵਿੱਚ ਰਿੱਛ ਦੇ ਹਮਲੇ ਵਿੱਚ ਦੋ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਜਾਣ ਦੀ ਖਬਰ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੁੱਤਾ ਵੀ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਮਿਤਕ ਜੋੜਾ ਪਤੀ-ਪਤਨੀ ਸੀ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਨ ਵਾਲੇ ਨੇੜਲੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਪਰੋਕਤ ਜੋੜੇ ਦਾ ਜੰਗਲੀ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਕੈਂਪਿੰਗ ਦਾ ਚੰਗਾ ਤਜਰਬਾ ਸੀ ਪਰ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਇਹ ਭਾਣਾ ਕਿਵੇਂ ਵਧ ਗਿਆ। ਖਬਰ ਮੌਸਮ ਦੇ ਕਾਰਨ ਮੱਦਦਗਾਰ ਟੀਮ ਨੂੰ ਜੰਗਲੀ ਰਸਤੇ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਥੋਂ ਉਥੋਂ ਲੰਘਣਾ ਪਿਆ ਪਰ ਜਦੋਂ ਉਹ ਦੁਪਹਿਰ 1 ਵਜੇ ਦੇ ਕਰੀਬ

ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਹਾਕਸ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਸਪੋਰਟਸ ਐਂਡ ਕਲਚਰਲ ਕਲੱਬ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਨੇ

# 11 ਵਾਂ ਕੈਲਗਰੀ ਹਾਕਸ ਹਾਕੀ ਗੋਲਡ ਕੱਪ-2023

October 27, 28, 29 2023

ਫਰੀ ਐਂਟਰੀ ਗੁਰੂ ਕਾ ਲੰਗਰ ਅਤੁੱਟ ਵਰਤੇਗਾ

ਹਾਕੀ, ਰੱਸਕੱਸੀ ਅਤੇ ਤਾਸ਼ ਸੀਪ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਕਰਵਾਏ ਜਾਣਗੇ ਗਿੱਧਾ ਅਤੇ ਭੰਗੜਾ ਵੀ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ

7555 FALCONRIDGE BLVD (GENESIS CENTRE) CALGARY AB.

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਪੱਰਕ ਕਰੋ [unitedhawks.hockey@gmail.com](mailto:unitedhawks.hockey@gmail.com)

## Sidhu Accounting & Financial Services

**Accounting Services**

- Personal Tax Returns
- Corporate Tax Returns
- Computerized Bookkeeping
- T4's
- Record of Employment

**Financial Services**

- RRSP
- Life Insurance
- Term Life
- Universal Life
- Critical Illness Insurance
- Segregated Funds

**IQBAL SIDHU** ਛੋਟੇ ਵੱਡੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਿਜ਼ਨਸ ਲਈ ਅਕਾਉਂਟਿੰਗ ਦੀ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਇਕਬਾਲ ਸਿੱਧੂ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ।

#202, 4656 Weswinds Drive NE. Calgary AB T3J 3Z5

## ਦਾਖਲਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੈ

ਖੁਦ ਕੰਮ ਸਿੱਖਕੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਬੈਠਿਆਂ ਆਪਣਾ ਬਿਜਨਿਸ ਚਲਾਓ

### GD COLLEGE CALGARY

**Massage Therapy Diploma:**

Your Path to a brighter future!

- A 2-year program designed for your needs
- Flexible schedules available for working people
- Start working from the comfort of your home.
- Become a Registered Massage Therapist and be eligible to join different organizations.
- As an RMT, work in hospitals, spas, fitness centers, or run your own home business
- New batches starting 9th of August 2023
- Average salary of a massage therapist is \$38 - \$70
- International Student Accepted

Refer a student to our program and Get upto \$500

Student Loan and Grant options are also available.

Contact Us: [www.gdcollege.ca](http://www.gdcollege.ca) | E-mail: [info@gdcollege.ca](mailto:info@gdcollege.ca)  
587-349-1110 | 108-1935 27th Ave NE, Calgary, AB, T2E 4E7

## PEEL FINANCIAL

Experts in Commercial & Industrial Finance Heavy Equipment Transportation

LEASING & FINANCE

ਪੀਲ ਫਾਇਨਾਂਸੀਅਲ ਵਾਲੇ ਹੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਨੇ ਹੈਵੀ ਡਿਊਟੀ ਟਰੱਕ ਟ੍ਰੈਲਰ, ਟਰੱਕ ਦੇ ਮਾਲਕ

**Jatinder Gill** Jay@peelfinancial.ca 306 880 3869 (Winnipeg)

ਘੱਟ ਰੇਟ ਉੱਪਰ ਕੁਝ ਹੀ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿੱਚ ਟਰੱਕ ਲੋਨ ਦੀ ਅਪਰੂਵਲ ਲਵੋ।

**Davinder Gill** Lease Account Manager dave@peelfinancial.ca 306 490 2205

## NORTHEAST AUTOMOTIVE

Bring your vehicle into NorthEast Automotive and be on smoother, stress free roads

First Choice for Engine Repair

ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਦੀ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਰਿਪੇਅਰ ਅਤੇ ਇੰਜਣ ਦੇ ਨੰਬਰ 1 ਕੰਮ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

Contact: **DEEP** 4205-17 Ave SE Calgary (AB)

www.neauto.ca Ph. 403-263-1000, 403-250-7038

Fax: 403 313 9993 Email: [deep@neauto.ca](mailto:deep@neauto.ca)

## SUPERVISA INSURANCE

RESP & RRSP CRITICAL ILLNESS INSURANCE LIFE INSURANCE MORTGAGE INSURANCE TRAVEL INSURANCE

**Punjab Insurance Inc** "Your Local Insurance Advisor"

VISITOR INSURANCE

ਘਰ ਬੈਠੇ ਹੀ ਆਨ ਲਾਈਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

90 DAYS NEW IMMIGRANT INSURANCE

**NAVDEEP JASWAL** Financial Advisor 403 909 4141

## INDIA PALACE RESTAURANT & SWEETS

ਤੁਹਾਡੇ ਏਰੀਏ ਵਿੱਚ ਈਸਟ ਇੰਡੀਆ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਸਵਾਦੀ ਖਾਣੇ ਤਾਜੇ ਸਮੋਸੇ, ਗੋਲਗਪੇ, ਚਾਟ ਬਰੀਰਾ ਅਤੇ ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਮਠਿਆਈਆਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਮਸਾਲਾ-ਡੋਸਾ ਅਤੇ ਇਡਲੀ ਸਾਂਬਰ ਆਦਿ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਮੱਕੀ ਦੀ ਰੋਟੀ ਸਰੋਂ ਦਾ ਸਾਗ

ਸਮੋਸਿਆਂ ਦੀ ਹੋਲ ਸੇਲ ਖਰੀਦਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Lunch Special: 6 Days A Week

We do Catering for all Occasions. Call us Advance Booking!

Ph : 403-285-3097 Cell : 403-870-3227

Bay #10, 5700, Falsbridge Dr. N.E Calgary, T3J 3H4





**ਜੱਟਵਾਦ**

**ਬਲਰਾਜ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ ਕਮਾਂਡੇਟ**  
9501100062

ਸਿਰਫ਼ ਭਰਤਪੁਰ (ਰਾਜਸਥਾਨ, 1680 ਤੋਂ 1947 ਈਸਵੀ) 'ਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਰਾਜ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਜੱਟਾਂ ਨੇ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਅਧਿਕਾਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੁਗਲ-ਸਿੱਖ ਸੰਘਰਸ਼ ਵਿੱਚ ਮੋਹਰੀ ਰੋਲ ਨਿਭਾਇਆ ਤੇ ਹੋਲੀ ਹੋਲੀ ਸਾਰੇ ਪੰਜਾਬ 'ਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਜਮਾ ਲਿਆ। ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦਾ ਰਾਜ ਜੱਟ ਸ਼ਕਤੀ ਦਾ ਸਿਖਰ ਸੀ। ਉਦੋਂ ਵੀ ਸਿਰਫ਼ ਫੌਜੀ ਅਫਸਰਾਂ, ਜਾਗੀਰਦਾਰਾਂ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੀ ਹਾਲਤ ਹੀ ਠੀਕ ਸੀ। ਬਾਕੀ ਖੇਤੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਜੱਟਾਂ ਦੀ ਜੂਨ ਅੱਜ ਵਾਂਗ ਹੀ ਬੇਹੱਦ ਮਾੜੀ ਸੀ। ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਜੱਟਾਂ ਦੀ ਬੁਰੀ ਹਾਲਤ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਕਾਰਣ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਦੀਆਂ ਤੋਂ ਗੈਰ ਮੁਨਾਫ਼ਾ ਬਖਸ਼ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਸਿਰਫ਼ ਮੌਸਮ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਹੋਣਾ ਹੈ। ਅੰਗਰੇਜ਼ ਰਾਜ ਦੌਰਾਨ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਨਹਿਰਾਂ ਨਿਕਲਣ ਨਾਲ ਜੱਟਾਂ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਸੁਧਾਰ ਆਉਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ। ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾਦਾਰ ਜੱਟ ਸਨ। 1929 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਭੂਮੀਹੀਣ ਸਨ। ਉਹ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਮਾਲਕ ਨਹੀਂ, ਬਲਕਿ ਜਾਗੀਰਦਾਰਾਂ, ਸ਼ਾਹੂਕਾਰਾਂ, ਡੇਰੇਦਾਰਾਂ ਅਤੇ ਰਜਵਾੜਿਆਂ ਦੇ ਮੁਜ਼ਾਹਰੇ ਸਨ ਜੋ ਜੱਟਾਂ ਕੋਲੋਂ ਬੇਦਰਦੀ ਨਾਲ ਮੋਟਾ ਲਾਭ ਵਸੂਲਦੇ ਸਨ। ਜੱਟਾਂ ਦੀ ਸ਼ਿੰਦੜੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗੁਲਾਮਾਂ ਤੋਂ ਵੀ ਬਦਤਰ ਸੀ। ਘੋਰ ਗਰੀਬੀ ਦੀ ਦਾਲ ਵਿੱਚ ਫਸੇ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਕਾਲੀ ਮਿੱਟੀ ਤੋਂ ਮੁੱਲ ਦੀ ਤੀਵੀਂ ਲਿਆਉਣੀ, ਵੱਟੇ ਦਾ ਵਿਆਹ ਅਤੇ ਇੱਕ ਵਿਆਹਿਆ ਗਿਆ ਸਾਰੇ ਵਿਆਹ ਗਏ, ਵਰਗੇ ਰਿਵਾਜ ਆਮ ਸਨ। ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਛੱਤਿਆਂ ਦੀਆਂ ਹੋੜਾਂ ਫਿਰਦੀਆਂ ਸਨ। ਅਜਿਹੇ ਕਾਲੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਜੱਟਾਂ ਵਾਸਤੇ ਸਾਂਝੇ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਮਾਲ ਮੰਤਰੀ ਸਰ ਛੇੱਟ ਰਾਮ ਜਾਟ (ਯੂਨੀਅਨਿਸਟ ਪਾਰਟੀ, ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਸਰ ਸਿਕੰਦਰ ਹੁਜ਼ਾਫ਼ਾ ਖਾਨ ਟਿਵਾਣਾ) ਮਸੀਹਾ ਬਣ ਕੇ ਬਹੁਤਿਆ। ਉਸ ਨੇ 1929 ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬ ਲੈਂਡ ਰੈਵਿਨਿਊ ਐਕਟ ਰਾਹੀਂ ਜਾਗੀਰਦਾਰਾਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਸੀਮਤ ਕਰ ਕੇ ਮੁਜ਼ਾਹਰਿਆਂ ਨੂੰ ਜ਼ਮੀਨਾਂ ਦਾ ਹੱਕ ਦਿਵਾਇਆ ਅਤੇ 1930 ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬ ਰੋਗੂਲੇਸ਼ਨ ਆਫ਼ ਅਕਾਊਂਟਸ ਐਕਟ ਪਾਸ ਕਰ ਕੇ ਜਨਤਾ ਨੂੰ ਸੁਦਖੇਰ ਸ਼ਾਹੂਕਾਰਾਂ ਦੇ ਖੂਨੀ ਪੱਜੇ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਕਰਵਾਇਆ। 1955-56 ਵਿੱਚ ਚੱਲੀ ਮੁਜ਼ਾਹਰੇ ਲਹਿਰ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਜਾਗੀਰਦਾਰੀ ਸਿਸਟਮ (ਲੁਧਿਆਣਾ) ਕੈਰੋਂ ਦੀ ਹੀ ਦੇਣ ਹੈ। ਝੋਨੇ ਅਤੇ ਨਰਮੇ ਦੀ ਕਮਾਈ ਨੇ ਲਹਿਰਾਂ ਬਹਿਰਾਂ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਵਿਦਿਆ ਨੇ ਜੱਟਾਂ ਦਾ ਤੀਸਰਾ ਨੇਤਰ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੱਤਾ, ਪੇਂਡੂ ਸਕੂਲਾਂ ਦੇ ਪੜ੍ਹੇ ਬੱਚੇ ਸਰਕਾਰੀ ਨੌਕਰੀਆਂ 'ਤੇ ਭਰਤੀ ਹੋਣ ਲੱਗ ਪਏ। ਜੋ ਕਿਤੇ ਉਸ ਦੀ ਬੇਵਕਤੀ ਮੋੜ ਨਾ ਹੋਈ ਹੁੰਦੀ ਤਾਂ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਉਹ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਕਿੱਥੇ ਦਾ ਕਿੱਥੇ ਲੈ ਜਾਂਦਾ। ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨੇ ਵੀ ਜੱਟਾਂ ਦੀ ਭਲਾਈ ਵਾਸਤੇ ਕਈ ਸਕੀਮਾਂ ਚਲਾਈਆਂ। ਪਰ ਐਨਾ ਕੁਝ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਵੀ ਜੱਟਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਆਦਤਾਂ ਨਹੀਂ ਛੱਡੀਆਂ। ਇਹ ਯੁੱਧੀਆਂ ਵਾਂਗ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਨੋਬਰ ਇੱਕ ਕੰਮ ਬਣ ਸਕਦੇ ਸਨ, ਪਰ ਸੋਸ਼ੇਬਾਜ਼ੀ, ਸੱਕਣ ਸਾਡਾ, ਸਿਆਸੀ ਖਿੱਚ ਧੂਹ, ਲੜਾਈ ਬਗ਼ਤ, ਕਤਲਾਂ, ਨਸ਼ਿਆਂ ਅਤੇ ਸ਼ਰਾਬ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰਬਤ ਵਿੱਚੋਂ ਨਿਕਲਣ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ। ਖੁਹ ਦੀ ਮਿੱਟੀ ਖੁਹ ਵਿੱਚ ਹੀ ਲੱਗ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਅੱਜ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਅਦਾਲਤਾਂ ਵਿੱਚ 80-85% ਫੌਜਦਾਰੀ ਮੁਕੱਦਮੇ 'ਕੱਲੇ ਜੱਟਾਂ ਦੇ ਹੀ ਚੱਲ ਰਹੇ ਹਨ। ਕਚਿਹਰੀ ਵਿੱਚ ਨਿਗਾਹ ਮਾਰ ਲਵੋ, ਹਰ ਖਾਸੇ ਚਿੱਟੇ ਕੱਪੜੇ ਪਾਈ ਜੱਟ ਇਥੋਂ ਟਹਿਲਦੇ ਦਿਖਾਈ ਦੇਣਗੇ ਜਿਵੇਂ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਮਾਅਰਾ ਮਾਰਿਆ ਹੋਵੇ। ਹੁਣ ਤਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵੀ ਪੰਜਾਬੀ ਸਟੁਡੈਂਟਾਂ ਦੀਆਂ ਛਿੱਤਰੇ ਛਿੱਤਰੇ ਹੋਣ ਦੀਆਂ ਵੀਡੀਓ ਵਾਇਰਲ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਰਹੀ ਸਹੀ ਕਸਰ ਹੁਣ ਨਵੀਂ ਪੀੜੀ ਖਾਨਦਾਨ ਨਾਲ ਜੋੜਦੀ ਹੈ। ਕੋਈ

ਕੁਝ ਪੰਜਾਬੀ ਗਾਇਕਾਂ ਅਤੇ ਫਿਲਮ ਨਿਰਮਾਤਾਵਾਂ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਜੱਟਵਾਦ ਦੀ ਸ਼ਿਮਾਰੀ ਕਾਰਨ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਹਿੰਸਕ ਗਾਣਿਆਂ, ਗੈਂਗਸਟਰਾਂ ਅਤੇ ਲੜਾਈ ਬਗ਼ਤਿਆਂ ਦਾ ਹੁਤ ਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਿਰਫ਼ ਪੈਸੇ ਕਮਾਉਣ ਦੀ ਖਾਤਰ ਫੁਕੋਰੇ ਗਾਇਕਾਂ ਦੇ ਅੱਗ ਲਾਉ ਗਾਣੇ ਸੁਣ ਕੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਜੱਟਾਂ ਨੂੰ ਬੰਦੇ ਵੱਢਣ ਜਾਂ ਮਾਸੂਕਾ ਉਧਾਲਣ ਤੋਂ ਸਿਵਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਕੰਮ ਹੀ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਗਿਆ। ਜੱਟ ਨੂੰ ਬੇਹੱਦ ਖੁੱਖਾਰ, ਬਦਲੇਖੋਰ ਅਤੇ ਲੱਥੀ ਚੜ੍ਹੀ ਤੋਂ ਬੇਪੁਵਾਰ ਇਨਸਾਨ ਦਿਖਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਕੱਚ ਘਰ ਭਰ ਗਾਇਕਾਂ ਨੇ ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਜੱਟ ਗੁੰਝੇ ਹੀ ਬਣ ਕੇ ਰੱਖ ਦਿੱਤੇ ਹਨ। 100% ਗਵੱਈਏ ਜੱਟਾਂ ਦੇ ਅਸਲ ਹਾਲਤ ਤੋਂ ਅਣਜਾਣ ਹਨ। ਕਿਸਾਨੀ ਦੀ ਹਾਲਤ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਫਸਲ ਸਹੀ ਸਲਾਮਤ ਸਿਰੇ ਚੜ੍ਹ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਵਿਕਦੀ ਨਹੀਂ ਤੇ ਜੇ ਵਿਕ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਵਾਜਿਬ ਹੋਣ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੇ। ਆੜਤੀ ਤੇ ਬੈਂਕਾਂ

ਚਾਹੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚੀ ਜਾਤ ਦਾ ਸਮਝਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਪਹਿਲਾਂ ਹਿੰਦੂ ਸਮਾਜ ਦੀਆਂ ਕਥਿੱਤ ਸਵਰਨ ਜਾਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਛੂਤ ਹੀ ਮੰਨਦੀਆਂ ਸਨ। ਰਾਜਸਥਾਨ ਵਿੱਚ ਤਾਂ ਬੌਧੇ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਤੱਕ ਵੀ ਕੋਈ ਜਾਟ ਆਪਣੇ ਨਾਮ ਨਾਲ ਸਿੱਖ ਨਹੀਂ ਸੀ ਲਿਖਾ ਸਕਦਾ (ਇਹ ਸਿਰਫ਼ ਰਾਜਪੂਤਾਂ ਵਾਸਤੇ ਚਿਜ਼ਰਵ ਸੀ), ਘੋੜੀ 'ਤੇ ਨਹੀਂ ਸੀ ਚੜ੍ਹ ਸਕਦਾ ਤੇ ਚੰਗਾ ਉਠ ਨਹੀਂ ਸੀ ਰੱਖ ਸਕਦਾ। ਅੱਜ ਵੀ ਰਾਜਸਥਾਨ 'ਚ ਜਾਟਾਂ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਨਾਮ ਸ਼ਾਮ ਲਾਲ, ਨਿਉਲਾ ਰਾਮ, ਦੂਝੇ ਰਾਮ, ਰਤਨ ਲਾਲ ਜਾਂ ਗੋਦਾ ਰਾਮ ਆਦਿ ਹਨ। ਧਰਮਿੰਦਰ ਦੀ ਫਿਲਮ ਗੁਲਾਮੀ (1985) ਵਿੱਚ ਇਹ ਭੇਦ ਭਾਵ ਬਹੁਤ ਬਗ਼ੀਰੀ ਨਾਲ ਦਿਖਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਖਾਲਸੇ ਦੀ ਸਿਰਜਣਾ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜੱਟਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਨਾਮ ਨਿਸ਼ਾਨ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਜਾਣਦਾ। ਮਿਸਲਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਜੱਟ ਰਾਜਾ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ। ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਸਾਰੇ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ

ਨੇ ਕੱਢ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਲੱਗਦਾ ਹੈ 50 ਸਾਲਾਂ ਤੱਕ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਜੱਟ ਰਹਿਣਾ ਹੀ ਨਹੀਂ। ਲੋਕ ਧੜਾ ਧੜ ਜ਼ਮੀਨਾਂ ਵੇਚ ਕੇ ਬੱਚੇ ਬਾਹਰ ਭੇਜ ਰਹੇ ਹਨ। ਜੱਟਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਹੋਰ ਮਾੜੀ ਆਦਤ ਭੁਤ ਕਾਲ ਵਿੱਚ ਜਿਉਣ ਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਕੁਝ ਕੋਲ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਭੁੱਲ ਕੇ ਪਿੱਛੇ ਪਕਿਸਤਾਨ ਦੀਆਂ ਬਾਹਾਂ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਗਏ ਮੁਰਬਿਆਂ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰ ਕੇ ਹੱਕੇ ਭਰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਜੱਟਾਂ ਦੀ ਹਰ ਗੋਤ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਰਾਜ ਦੇ ਆਦਤਾਂ ਨਹੀਂ ਛੱਡੀਆਂ। ਇਹ ਯੁੱਧੀਆਂ ਵਾਂਗ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਨੋਬਰ ਇੱਕ ਕੰਮ ਬਣ ਸਕਦੇ ਸਨ, ਪਰ ਸੋਸ਼ੇਬਾਜ਼ੀ, ਸੱਕਣ ਸਾਡਾ, ਸਿਆਸੀ ਖਿੱਚ ਧੂਹ, ਲੜਾਈ ਬਗ਼ਤ, ਕਤਲਾਂ, ਨਸ਼ਿਆਂ ਅਤੇ ਸ਼ਰਾਬ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰਬਤ ਵਿੱਚੋਂ ਨਿਕਲਣ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ। ਖੁਹ ਦੀ ਮਿੱਟੀ ਖੁਹ ਵਿੱਚ ਹੀ ਲੱਗ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਅੱਜ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਅਦਾਲਤਾਂ ਵਿੱਚ 80-85% ਫੌਜਦਾਰੀ ਮੁਕੱਦਮੇ 'ਕੱਲੇ ਜੱਟਾਂ ਦੇ ਹੀ ਚੱਲ ਰਹੇ ਹਨ। ਕਚਿਹਰੀ ਵਿੱਚ ਨਿਗਾਹ ਮਾਰ ਲਵੋ, ਹਰ ਖਾਸੇ ਚਿੱਟੇ ਕੱਪੜੇ ਪਾਈ ਜੱਟ ਇਥੋਂ ਟਹਿਲਦੇ ਦਿਖਾਈ ਦੇਣਗੇ ਜਿਵੇਂ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਮਾਅਰਾ ਮਾਰਿਆ ਹੋਵੇ। ਹੁਣ ਤਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵੀ ਪੰਜਾਬੀ ਸਟੁਡੈਂਟਾਂ ਦੀਆਂ ਛਿੱਤਰੇ ਛਿੱਤਰੇ ਹੋਣ ਦੀਆਂ ਵੀਡੀਓ ਵਾਇਰਲ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਰਹੀ ਸਹੀ ਕਸਰ ਹੁਣ ਨਵੀਂ ਪੀੜੀ ਖਾਨਦਾਨ ਨਾਲ ਜੋੜਦੀ ਹੈ। ਕੋਈ

### ਈਬੋਲਾ ਦੀ ਰੋਕਥਾਮ ਲਈ ਵੈਕਸੀਨ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਮਿਲੀ

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ 18 ਸਾਲ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਦੇ ਸਿਹਤਮੰਦ ਬਾਲਗਾਂ ਨੂੰ ਈਬੋਲਾ ਦੀ ਰੋਕਥਾਮ ਲਈ ਵੈਕਸੀਨ ਦੇਣ ਦੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਪਬਲਿਕ ਹੈਲਥ ਏਜੰਸੀ ਆਫ ਕੈਨੇਡਾ (ਪੀਐਚਏਸੀ) ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਈਬੋਲਾ ਵਾਇਰਸ ਦੀ ਚਪੇਟ ਵਿੱਚ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸ਼ਖਸ ਨੂੰ ਸਿੰਗਲ ਡੋਜ਼ ਵਾਲੀ ਅਰਵੀਬੋ ਵੈਕਸੀਨ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕੇਗੀ। ਏਜੰਸੀ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸੌਂਟ ਰੂਟੀਨ ਇਮਿਊਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਲਈ ਨਹੀਂ ਬਣਿਆ ਨਾ ਹੀ ਟਰੇਵਲ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਰਵਾਏ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਟੀਕਾਕਰਣ ਲਈ ਹੀ ਇਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਪੀਐਚਏਸੀ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਇਹ ਵੈਕਸੀਨ ਉਹੋ ਜਿਹੇ ਹਾਲਾਤ ਵਿੱਚ ਵੀ ਵਰਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਹੈਲਥ ਕੇਅਰ ਵਰਕਰਜ਼ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਅਜਿਹੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸਾਂਝ ਸੰਭਾਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋਣ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਸਤ, ਉਲਟੀਆਂ ਲੱਗੀਆਂ ਹੋਣ, ਬੁਖਾਰ ਹੋਣ ਤੇ ਅੰਤਰ੍ਰਿੀ ਖੂਨੀ ਰਿਸਾਵ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ।

### ਸਭ ਤੋਂ ਘੱਟ ਵਿਆਜ ਦਰਾਂ 'ਤੇ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ ਮੌਰਗੇਜ਼ ਰੇਟ ਵਧਣ ਕਾਰਨ ਬੇਹੱਦ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਸਥਿਤੀ 'ਚ ਫਸੇ

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਇਸ ਵਕਤ ਲੋਕ ਮਹਿੰਗਾਈ ਨਾਲ ਤਾਂ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜੂਝ ਰਹੇ ਹਨ ਪਰ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੁਣ ਉਹ ਲੋਕ ਹੋਰ ਜਿਆਦਾ ਤਕਲੀਫ ਵਿੱਚ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਸ ਵਕਤ ਘਰ ਖਰੀਦੇ ਸਨ ਜਦੋਂ ਦੇਸ ਵਿੱਚ ਵਿਆਜ ਦਰਾਂ ਬਿਲਕੁਲ ਹੇਠਲੇ ਪੱਧਰ ਤੇ ਸਨ ਪਰ ਹੁਣ ਉਹ ਵਕਤ ਬੀਤ ਚੁੱਕਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬੈਂਕ ਆਫ ਕੈਨੇਡਾ ਵੱਲੋਂ ਵਿਆਜ ਦਰਾਂ ਵਧਾਈਆਂ ਜਾ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ ਜਿਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੁਣ ਇਹ ਲੋਕ ਜਦੋਂ ਆਪਣੀ ਮੌਰਗੇਜ਼ ਰੀਟਿਊ ਕਰਵਾ ਰਹੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਆ ਰਹੀ ਕਿ ਇੰਨੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਧ ਚੁੱਕੀ ਕਿਸਤ ਉਹ ਕਿਵੇਂ ਤਾਰ ਸਕਣਗੇ। ਅਜਿਹੇ ਹਾਲਾਤ ਵਿੱਚ ਘਰਾਂ ਦੀ ਮਾਰਕੀਟ ਦਾ ਭਵਿੱਖ ਖੁਦਲਾ ਹੀ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ।

### ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਵਧ ਰਹੀ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ

ਸੈਸਕਾਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖ਼ਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦੀ ਆਬਾਦੀ ਬੜੀ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਵੱਧ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਸਦੀ ਦੇ ਮੱਧ ਤੱਕ ਇਹ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਆਬਾਦੀ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਆਬਾਦੀ ਫੰਡ (ਯੂਐਨਐਫਪੀਏ) ਦੀ ਨਵੀਂ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿੱਚ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈ ਹੈ। ਰਿਪੋਰਟ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਦਹਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਨੌਜਵਾਨ ਭਾਰਤ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਬੁਖਾਰ ਵਾਲੇ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਜਾਵੇਗਾ। ਭਾਰਤ ਦੁਨੀਆ ਵਿੱਚ ਅੱਲਤਾਂ ਅਤੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਆਬਾਦੀ ਵਾਲਾ ਦੇਸ਼ ਹੈ। ਯੂਐਨਐਫਪੀਏ ਦੀ 'ਇੰਡੀਆ ਏਜਿੰਗ ਰਿਪੋਰਟ 2023' ਅਨੁਸਾਰ ਕੌਮੀ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਯਾਨੀ 60 ਸਾਲ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਹਿੱਸੇਦਾਰੀ 2021 ਵਿੱਚ 1011 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਸੀ, ਜੋ 2036 ਵਿੱਚ 15 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਅਤੇ 2050 ਵਿੱਚ 2018 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਤੱਕ ਵਧਣ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ਹੈ। ਰਿਪੋਰਟ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਹੈ, 'ਸਦੀ ਦੇ ਅੰਤ ਤੱਕ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਕੁੱਲ ਆਬਾਦੀ ਵਿੱਚ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 36 ਫੀਸਦੀ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ।'

## A1 DUCT & FURNACE CLEANING LTD.

We do Cleaning & Repair

ਜੇਕਰ ਫਰਨਿਸ਼ ਸਿਸਟਮ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਨੁਕਸ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਮਾਹਿਰ ਟੀਮ ਮੁਰੰਮਤ ਵੀ ਕਰ ਦੇਵੇਗੀ।

ਗੇਟ ਸਿਸਟਮ (ਫਰਨਿਸ਼) ਦੀ ਸਾਫ਼ ਸਫਾਈ ਹਰ ਸਾਲ ਜ਼ਰੂਰੀ ਐ !

ਪਰ ਇਹ ਸਾਫ਼ ਸਫਾਈ ਕਿਹੜਾ ਤੁਸੀਂ ਆਪੇ ਈ ਕਰ ਲੈਣੀ ਐ, ਇਹਦੇ ਲਈ ਮਾਹਿਰ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਹੱਥਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਕਾਲ : 403 613 0642 ਜਾਂ 403 966 8514  
Email: a1ductandfurnacecleaning@gmail.com

## ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਇੱਕ ਹੀ ਫੋਨ ਕਾਲ ਨਾਲ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰੋ

- Study Visa • Start-up Visa
- Visitor Visa • Citizenship Application
- LMIA, PNP • PR Card Renewal
- Express Entry

**R2 Immigration Services Inc.**  
**Rahul Sharma** 403-439-0007  
RCIC info@r2immi.ca 403-434-5555  
4310 104 Ave NE #3266 Unit 2 Calgary AB T3J 1W5

## Punjab MONEY EXCHANGE

Pick Up & Delivery NO EXTRA CHARGES

Contact for Sending & Receiving MONEY TO INDIA

ਬਿੱਕਰ ਗਿੱਲ 780 993 1463  
2603-Hewes way, Unit-208, Edmonton T6L 6W6  
CONTACT FOR FAST SERVICE  
**Bikkar Gill (Moga)** 780-465-6166

ਇੰਡੀਆ 'ਚ ਜਲਦੀ ਪੈਸੇ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਪੰਜਾਬ ਮਨੀ ਐਕਸਚੇਂਜ ਦੀ ਵਧੀਆ ਸਰਵਿਸ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ।

## Punjab Land Documents Writer (Regd.) & A Commissioner For Oath

ਐਨ.ਆਰ.ਆਈ. ਵੀਰ ਅਤੇ ਭੈਣਾਂ (ਪ੍ਰਾਪਟੀਜ਼) ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਦੇਣ

ਪੰਜਾਬ (ਇੰਡੀਆ) ਦੀਆਂ ਜ਼ਮੀਨਾਂ-ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਡਾਕੂਮੈਂਟਸ ਇੱਥੇ ਤਸੱਲੀ ਬਖਸ਼ ਲਿਖੇ ਅਤੇ ਕੰਮ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

1. ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮੇ (Attorney's), ਵਸੀਅਤ, ਜ਼ਮੀਨ ਟਰਾਂਸਫਰ, ਭੁੱ ਬੈਂਕ ਕੇਸ ਪੈਰਵੀ, ਤਕਸੀਮ, ਬੈਂਕ ਲਿਮਟਾਂ, N.R.I. ਬਾਣੇ, (Affidavit) ਆਦਿ ਡਾਕੂਮੈਂਟਸ ਲਿਖੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
2. ਫਰਦ, ਮਾਲਕੀ ਹਿੱਸੇ, ਹੱਕ, ਗਿਰਾਵਟੀ, ਵਿਰਾਸਤ, ਇੰਤਕਾਲ ਕਰਵਾਉਣ, ਹੋਰ ਅਜਿਹੇ ਕੰਮਾਂ ਆਦਿ।
3. ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ, ਜ਼ਮੀਨਾਂ, (ਪ੍ਰਾਪਟੀਜ਼) ਝਮੇਲੇ, ਤੁਹਾਡੀ ਕੋਈ ਵੀ ਸਮੱਸਿਆ, ਕੇਸ ਹੋਵੇ।

Note:-ਡਾਕੂਮੈਂਟਸ ਤਸਦੀਕ, ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। (ਦਫਤਰ ਸਿੱਧੇ ਕਈ ਵੀਗੰਠਿਆਂ ਦੇ ਡਾਕੂਮੈਂਟਸ ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਵਾਪਸ ਮੁੜ ਕੇ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਸਿਵਲ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ 35 ਸਾਲ ਕੀਤੇ ਕੰਮਾਂ ਦੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਆਪਣੇ ਵੀਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

Unit #2140, ਸੰਪਰਕ: **AVTAR S. TOOR**  
76 westwinds Documents Writer, Calgary AB  
Crescent NE 1 587 581 1313

## COLD IRON TRUCK CENTER

SALE LEASING WARRANTY

212 - 6958 76 Ave NW, Edmonton  
+1-416-560-2250, +1-780-904-0005  
www.coldirontrucks.com

WE BUY, WE SELL TRUCKS & TRAILERS





ਕਵੀਸ਼ਰ ਕਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਪਾਰਸ ਰਾਮੁਵਾਲੀ

# ਸੰਦਲੀ ਪਟਾਰੀ ਕਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਪਾਰਸ

ਰਾਮੁਵਾਲੀ ਤੋਂ ਬੋਲਦਾ। ਬਾਪੂ ਪਾਰਸ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਨੇ। ਉਹਨੇ ਫੋਨ ਪਾਰਸ ਨੂੰ ਫੜਾ ਦਿੱਤਾ। ਪਾਰਸ ਬੋਲ ਰਿਹਾ ਸੀ, "ਸੰਧੂ ਤੂੰ ਲਾਬੜੇ ਵਾਲੇ ਸਮਾਗਮ 'ਤੇ ਜੋ ਕੁੱਝ ਮੇਰੇ ਬਾਰੇ ਬੋਲਿਆ ਸੀ, ਮੈਨੂੰ ਹੁਣ ਤੱਕ ਯਾਦ ਐ। ਤੂੰ ਉਹ ਲਫ਼ਜ਼ ਬੋਲ ਕੇ ਮੈਨੂੰ ਬਹੁਤ ਮਾਣ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਭਾਈ! ਮੈਂ ਤੇਰਾ ਬਹੁਤ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰਦੇ।"

ਤੇ ਉਹ ਮੇਰੇ ਬੋਲੇ ਲਫ਼ਜ਼ਾਂ ਦੇ ਸਵਾਦ ਵਿੱਚ ਗੜ੍ਹਦ ਹੋਇਆ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਵਿਸਥਾਰ ਵਿੱਚ ਵਹਿ ਗਿਆ। ਲਾਬੜੇ ਵਾਲੇ ਸਮਾਗਮ ਦਾ ਮੈਂ ਮੰਚ-ਸੱਚਾਲ ਸਾਂ। ਸਨਮਾਨ ਲੈਣ ਵਾਲੀਆਂ ਤੇ ਹੋਰ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤਾਂ ਵਾਰੀ ਵਾਰੀ ਬੋਲ ਗਈਆਂ ਸਨ।

ਸਟੇਜ ਸੱਚਾਲਕ ਦੀ ਸੇਵਾ ਨਿਭਾਉਂਦਿਆਂ ਮੈਂ ਰਾਮ ਸਰੂਪ ਅਣਖੀ ਵਰਗੇ ਆਪਣੇ ਖੇਤਰ ਦੇ ਨਾਮਵਰ ਲੇਖਕਾਂ ਨੂੰ, ਵਾਰੀ ਵਾਰੀ, ਸਟੇਜ 'ਤੇ ਬੁਲਾ ਕੇ ਸਨਮਾਨ ਦੇਣ ਦੀ ਰਸਮ ਅਦਾ ਕਰਨ ਪਿੱਛੋਂ ਕਿਹਾ, "ਦੇਸਤੋਂ ਤੁਸੀਂ ਸੋਚਦੇ ਹੋਵੋਗੇ ਕਿ ਮੈਂ ਕਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਪਾਰਸ ਹੁਰਾਂ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨ ਕਰਨ ਤੇ ਬੁਲਾਉਣ ਲਈ ਸਮਾਗਮ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਅਖੀਰ 'ਤੇ ਕਿਉਂ ਰੱਖਿਆ ਏ? ਸ਼ਾਇਦ ਪਾਰਸ ਹੁਰੀਂ ਵੀ ਅੰਦਰੋਂ ਅੰਦਰ ਮੇਰੇ 'ਤੇ ਖੜਾ ਹੋ ਰਹੇ ਹੋਵੇਗੇ ਕਿ ਮੈਂ ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਟਾਲੀ ਜਾ ਰਿਹਾ। ਪਰ ਮੈਂ ਜਾਣਦਾ ਕਿ ਅੱਜ ਦੇ ਮੇਲੇ ਦਾ ਮੁੱਖ ਆਕਰਸ਼ਣ ਪਾਰਸ ਹੁਰੀਂ ਹੀ ਨੇ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਚਿਰ ਸਰੋਤ 'ਪਾਰਸ ਹੁਰਾਂ' ਨੂੰ ਸੁਣ ਨਹੀਂ ਲੈਣਗੇ ਉਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਪੰਡਾਲ ਵਿੱਚੋਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਹੀਂ ਜਾਣ ਲੱਗੇ। ਸਰੋਤਿਆਂ ਨੂੰ ਅਖੀਰ ਤੱਕ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਬਿਨਾਨੀ ਰੱਖਣਾ ਸਟੇਜ ਸਰੋਤ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਜਦੋਂ ਛੋਟੇ ਹੁੰਦੇ ਸਾਂ ਤਾਂ ਚੀਵਾਲੀ ਵਾਲੀ ਰਾਤ ਨੂੰ ਪਟਾਰੇ, ਬੰਬ, ਹਵਾਈਆਂ, ਸ਼ੁਰਲੀਆਂ, ਫੁੱਲਤੀਆਂ ਤੇ ਆਤਿਸ਼ਬਾਜ਼ੀ ਦਾ ਹੋਰ ਸਮਾਨ ਚਲਾ ਕੇ ਚੀਵਾਲੀ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣਦੇ ਸਾਂ ਪਰ ਜਦੋਂ ਸਾਰਾ ਕੁੱਝ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਤਾਂ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਅਨਾਰ ਇਸ ਲਈ ਸਾਂਝ ਕੇ ਰੱਖਿਆ ਹੁੰਦਾ ਸੀ ਕਿ ਆਖਰ ਵਿੱਚ ਚੱਲਣ ਵਾਲਾ ਇਹ ਅਨਾਰ ਆਪਣੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਨਾਲ ਤਿਲਮਿਲਾਉਂਦੇ ਤਾਰਿਆਂ-ਚਿੱਕਿਆਂ ਦੇ ਜਲੋਲ ਸਮੇਤ ਸਾਡੇ ਚੇਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸਾਲ ਭਰ ਲਿਸ਼ਕਦਾ ਰਹੇ। ਮੈਂ ਵੀ ਆਪਣਾ ਇਹ ਵੱਡਾ ਅਨਾਰ ਅਖੀਰ ਉੱਤੇ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਰੱਖ ਛੱਡਿਆ ਸੀ। ਪੰਜਾਬੀ ਕਵੀਸ਼ਰੀ ਦਾ ਇਹ ਅਨਾਰ ਤਾਂ ਪਿਛਲੇ ਕਈ ਦਹਾਕਿਆਂ ਤੋਂ ਪੂਰੀ ਆਭਾ ਨਾਲ ਸਾਡੇ ਚੇਤਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਲਿਸ਼ਕ-ਲਿਸ਼ਕ ਰਿਹਾ ਏ ਪਰ ਅੱਜ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫੇਰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਬੋਲਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਝਰਕੀ ਆ ਗਈ। ਇੱਕ ਰਾਤ ਨੂੰ ਉਹਦਾ ਫੋਨ ਆਇਆ, "ਅੱਕਲ ਜੀ! ਮੈਂ

ਭਗਤ ਯਾਦਗਾਰ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਤਤਕਾਲੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਬਾਬਾ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਬਿਲਗਾ ਤੇ ਨਾਮਵਰ ਕਵੀਸ਼ਰ ਜੋਗਾ ਸਿੰਘ ਜੋਗੀ ਵੀ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ। ਜੋਗਾ ਸਿੰਘ ਜੋਗੀ ਦੀ ਵਾਰੀ ਆਈ ਤਾਂ ਉਹਨੇ ਕਵੀਸ਼ਰੀ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਪਾਰਸ ਦੇ ਪਾਠੇ ਯੋਗਦਾਨ ਦੀ ਗੱਲ ਵੀ ਕੀਤੀ ਤੇ ਪਾਰਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਗੁਰੂਆਂ ਵਰਗੇ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਸਰੋਤ ਹੋਣ ਦਾ ਮਾਣ ਦਿੰਦਿਆਂ ਪਾਰਸ ਦੇ ਲਿਖੇ ਛੰਦ ਦਾ ਇੱਕ ਬੰਦ ਕਵੀਸ਼ਰੀ ਅੰਦਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਗਾ ਕੇ ਸੁਣਾਇਆ:

ਦਸਵੇਂ ਪਿਤਾ ਜੀ ਦਸਮੇਸ਼ ਚੋਜੀ ਜੀ, ਪੈਜ ਰੱਖੋ ਬਾਣੇ ਨੀ, ਕਵਿਤਾ 'ਚ ਪਾਵਣੇ ਦੀ ਆ 'ਜੋ ਸੋਝੀ ਜੀ, ਪੇਟੇ ਅਤੇ ਤਾਣੇ ਦੀ, ਅਤੇ ਨਾ ਅਤੀ ਛੰਦਾਂ ਦੀ ਲੱਗ 'ਜੋ ਸਭਾ 'ਚ ਫੁੱਲਤੀ ਛੰਦਾਂ ਦੀ। ਮੈਂ ਜੋਗੀ ਦੇ ਕੋਲ ਤੋਲਣਾ ਸਾਂ। ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਮੇਰੇ ਅੰਦਰ ਕਿੱਥੋਂ ਦਬਿਆ ਸਮਾਝ ਡੇਟ ਨਿਕਲਿਆ। ਮੈਂ ਓਨੀ ਹੀ ਉੱਚੀ ਆਵਾਜ਼ ਤੇ ਓਸੇ ਅੰਦਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਅਗਲਾ ਬੰਦ ਗਾਉਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਿਵੇਂ ਇੱਕ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੂਜਾ ਕਵੀਸ਼ਰ ਬੋਲ ਚੁੱਕਦਾ ਏ।

ਨੌਪ ਸੁੱਚ ਗੱਡੀ ਤੋਰ 'ਤੀ ਸਟੇਸ਼ਨੋ, ਵੇਖਿਆ ਸਿੰਗਲ ਨਾ। ਕਵਿਤਾ ਦੇ ਲੱਭ ਬਣੇ ਬਿਨਾਂ ਵੇਸਟੋ, ਪਤਿਭਾ ਪਿੰਗਲ ਨਾ, ਨਾ ਮੈਂ ਮਹਿਰ ਗਿਆਨ 'ਚ। ਭਰ ਦੇ ਮਿਠਾਸ ਸ਼ਾਇਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਬਾਨ 'ਚ। ਦਰਬਕਾਂ-ਸਰੋਤਿਆਂ ਨੇ ਤਾਤੀਆਂ ਤਾਂ ਮਾਰਨੀਆਂ ਹੀ ਸਨ, ਉਹ ਮੇਰਾ ਇਹ ਪੁੱਛ ਕੇ ਹੋਰਾਨ ਤੋਂ ਖੁਸ਼ ਹੀ ਸਨ। ਬੱਚਪਨ ਵਿੱਚ ਮੈਨੂੰ ਕਵੀਸ਼ਰਾਂ ਤੇ ਸ਼ਾਬਦੀ ਨੂੰ ਸੁਣਨ ਦਾ ਬੜਾ ਸ਼ੌਕ ਸੀ। ਸਾਡੇ ਆਪਣੇ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਹੀ ਦੋ-ਚਿੱਠੇ ਵੱਡੇ ਜੋਤ-ਮੇਲੇ ਲੱਗਦੇ ਸਨ। ਮਨੋ-ਪ੍ਰਮਾਣਿ ਢਾਡੀਆਂ ਤੇ ਕਵੀਸ਼ਰਾਂ ਨੂੰ ਸੁਣਨ ਦਾ ਸਬੋਬ ਬਣਦਾ ਰਹਿੰਦਾ। ਹੋਰਾਨੀ ਦੀ ਗੱਲ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਬਹੁਤੇ ਕਵੀਸ਼ਰ ਪਾਰਸ ਦੀ ਕਵੀਸ਼ਰੀ ਦੇ ਅਖੀਰ 'ਤੇ ਆਪਣਾ ਨਾਂ ਜੋੜ ਕੇ ਆਪਣੀ ਬਣਾ ਲੈਂਦੇ। ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਮਾਂਝੇ ਦੇ ਕਈ ਨਾਮੀ ਕਵੀਸ਼ਰ ਵੀ ਇਹ 'ਕਮੇ' ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਸਨ। ਜਿਹੜਾ ਛੰਦ ਜੋਗਾ ਸਿੰਘ ਜੋਗੀ ਨੇ ਅੱਜ ਸੁਣਾਇਆ ਸੀ, ਇਹ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਸੈਂਕੜੇ ਵਾਰ ਕਵੀਸ਼ਰਾਂ ਕੋਲੋਂ ਸੁਣ ਚੁੱਕੇ ਸਾਂ, ਪਰ ਮੈਨੂੰ ਅੱਜ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਕਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਪਾਰਸ ਦਾ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਤੇ ਉਸਨੂੰ ਵੀ ਵੱਡੀ ਹੋਰਾਨੀ ਦੀ ਗੱਲ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਉਹਨੇ ਆਪਣੇ ਸਿਖਾਂਦਰੁ ਦਰ ਵਿੱਚ ਲਿਖਿਆ ਸੀ। ਪਾਰਸ ਦੱਸਦਾ ਸੀ ਇੱਕ ਵਾਰ ਮੁਕਤਸਰ ਮੇਲੇ 'ਤੇ ਉਸਨੇ ਮਹੰਨ ਸਿੰਘ ਰੋਇਆਂ ਵਾਲੇ ਨੇ ਜੋਬ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸੁਣਿਆ; ਜੋ ਉਸਨੂੰ ਬਹੁਤ ਪਸੰਦ ਆਇਆ, ਤੇ ਉਹ ਮਹੰਨ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਦੀ ਠਾਂਕ ਕੇ ਉਸਦੇ ਕੁਝ ਜਾ ਰਹਿੰਦਾ। ਉਹਨੇ ਮਹੰਨ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਲਿਖਣ

(ਭਾਗ ਪਹਿਲਾ)  
ਕਾਲੇ ਤਵਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਲਿਸ਼ਕਦਾ ਕਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਪਾਰਸ ਦਾ ਨਾਂ ਤੇ ਗੁੰਜਦੀ ਗੜ੍ਹਕਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਤਾਂ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਹਵਾਵਾਂ ਤੇ ਫਿਜ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਬੜੇ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਆਪਣੇ ਰਸਾਂ-ਰੰਗਾਂ ਸਮੇਤ ਆਮ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਵਾਂਗ ਮੇਰੇ ਸਿਰ 'ਤੇ ਵੀ ਜਾਦੂ ਵਾਂਗ ਧੜੀ ਹੋਈ ਸੀ, ਪਰ ਪਾਰਸ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਦਾ ਸਬੋਬ ਉਦੋਂ ਜਾ ਕੇ ਬਣਿਆ ਜਦੋਂ ਉਹਨੇ ਆਪਣਾ ਕਵੀਸ਼ਰੀ-ਲੱਗੇਟ ਲਾਹ ਕੇ ਕਿੱਲੀ ਉੱਤੇ ਟੰਗ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਅਤੇ ਰਾਮੁਵਾਲੀ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਕਨੌੜ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਜੀਆਂ ਕੋਲ ਵਸੋਬਾ ਕਰ ਲਿਆ ਸੀ। ਪੰਜਾਬੀ ਸੱਭਾ ਲਾਬੜਾ ਨੇ ਹਰੇਕ ਸਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ-ਸਭਿਆਚਾਰ ਦੀਆਂ ਵੱਡੀਆਂ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤਾਂ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸਾਲਾਨਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਕਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਪਾਰਸ ਨੂੰ ਕਵੀਸ਼ਰੀ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਪਾਠੇ ਉਹਦੇ ਲਾਸ਼ਨੀ ਯੋਗਦਾਨ ਲਈ ਸਨਮਾਨਤ ਕਰਨਾ ਸੀ।

ਕਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਪਾਰਸ, ਰਾਮ ਸਰੂਪ ਅਣਖੀ ਤੇ ਕੁੱਝ ਹੋਰ ਵਿਦਵਾਨ ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਸੋਝਾ ਸਨ। ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਗੁਰਬਚਨ ਸਿੰਘ ਭੁੱਲਰ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਜਾਣਦਾ ਤਾਂ ਉਹ ਪਾਰਸ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਸੀ, ਪਰ ਆਪਣੇ ਮੁਸ਼ਸਸ ਅੰਦਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਉਹਨੇ ਆਪਣੇ ਪਿੰਡ ਖਲੋਤੇ ਪਾਰਸ ਕੋਲੋਂ ਉਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣਣਾ ਚਾਹਿਆ। ਬਜ਼ੁਰਗ ਪਾਰਸ ਵੀ ਸੋਚਦਾ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਜਿਸ ਬੰਦੇ ਨੇ ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਕਰਨੀ ਹੋਵੇ, ਉਹ ਉਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣਦਾ ਤਾਂ ਹੋਵੇਗਾ ਹੀ, ਪਰ ਹੁਣ ਜਾਣ-ਬੁੱਝ ਕੇ ਅਣਜਾਣ ਬਣਨ ਦਾ ਵਿਚਾਲਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪਾਰਸ ਨੇ ਵੀ ਸਿੱਧਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਦੀ ਥਾਂ ਆਪਣੇ ਮੁਸ਼ਸਸ ਅੰਦਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ, "ਮੈਂ ਬਲੜੇ ਸੁੱਚ ਰਾਮੁਵਾਲੀਏ ਦਾ ਪਿਉ ਆਂ।"

ਇਸ ਜਵਾਬ ਵਿੱਚ ਮਿੱਠੀ ਜਿਹੀ ਮੁਸ਼ਕਰੀ ਵੀ ਸੀ ਤੇ ਡੁੱਬੀ ਹਕੀਕਤ ਵੀ। ਸਾਡੀ ਆਪਣੇ ਲੇਖਕਾਂ, ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਲਈ ਘਟਦੀ ਜਾਂਦੀ ਅਪਣਤ ਤੇ

ਕਵਿਤਾ ਦੇ ਲੱਭ ਕਿਵੇਂ ਬਣਾਉਣਾ ਸੀ ਪਾਰਸ ਬਾਪੂ (ਖ਼ਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਵੀਆਂ ਲਈ) ਪੜ੍ਹਨ ਵਾਲਾ ਬਿਰਤਾਂਤ। ਪਿਛਲੇ ਬਿਰਤਾਂਤ ਵਿੱਚ ਗੱਲ ਲਾਬੜੇ ਵਾਲੇ ਸਨਮਾਨ-ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਹੋ ਰਹੀ ਸੀ। ਤੇ ਗੱਲ ਦਾ ਤੌਰਾ ਏਥੇ ਖ਼ਤਮ ਹੋਇਆ ਸੀ: ਸਟੇਜ 'ਤੇ ਆ ਕੇ ਪਾਰਸ ਨੇ ਆਪਣੀ ਵੱਡੇਰੀ ਹੁੰਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਉਮਰ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਗੱਲ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ, "ਮੇਂ ਤੇਰਾ ਮੇਨੂੰ ਡਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਮੈਨੂੰ ਕਾਹਲ ਕੋਈ ਨਹੀਂ।"

ਪਹਿਲੇ ਹੀ ਦੋ ਵਾਰਾਂ ਨਾਲ ਉਹਨੇ ਸਰੋਤਿਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮੁੱਠੀ ਵਿੱਚ ਲੈ ਲਿਆ। ਇਹਨਾਂ ਵਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੇ ਮੌਤ ਨੂੰ ਸਹਿਜ ਨਾਲ ਲੈਣ ਤੇ ਜਿਉਣ ਦਾ ਹੁਨਰ ਵੀ ਲੁਕਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਫਿਰ ਕਿਨਾਂ ਹੀ ਚਿਰ ਲੋਕ ਉਹਦੇ ਲਿਸ਼ਕਦੇ, ਚਮਕਦੇ ਤੇ ਖੜਕਦੇ ਬੋਲਾਂ ਨਾਲ ਮੰਤਰ-ਮੁਗਧ ਹੋਏ ਬੈਠੇ, ਧੌਣਾਂ ਸਿੱਧੀਆਂ ਕਰ ਕੇ ਤੇ ਉਲਰ ਉਲਰ ਕੇ ਉਹਨੂੰ ਵੇਖਦੇ ਤੇ ਸੁਣਦੇ ਰਹੇ। ਏਸੇ ਭਾਸ਼ਣ-ਯੋਗਤਾ ਤੇ ਗਾਇਣ-ਯੋਗਤਾ ਦੀ ਬਦੌਲਤ ਉਹਨੇ ਲੰਮਾਂ ਸਮਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਮਨਾਂ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕੀਤਾ।

ਕਵਿਤਾ ਦੇ ਲੱਭ ਕਿਵੇਂ ਬਣਾਉਣਾ ਸੀ ਪਾਰਸ ਬਾਪੂ (ਖ਼ਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਵੀਆਂ ਲਈ) ਪੜ੍ਹਨ ਵਾਲਾ ਬਿਰਤਾਂਤ। ਪਿਛਲੇ ਬਿਰਤਾਂਤ ਵਿੱਚ ਗੱਲ ਲਾਬੜੇ ਵਾਲੇ ਸਨਮਾਨ-ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਹੋ ਰਹੀ ਸੀ। ਤੇ ਗੱਲ ਦਾ ਤੌਰਾ ਏਥੇ ਖ਼ਤਮ ਹੋਇਆ ਸੀ: ਸਟੇਜ 'ਤੇ ਆ ਕੇ ਪਾਰਸ ਨੇ ਆਪਣੀ ਵੱਡੇਰੀ ਹੁੰਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਉਮਰ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਗੱਲ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ, "ਮੇਂ ਤੇਰਾ ਮੇਨੂੰ ਡਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਮੈਨੂੰ ਕਾਹਲ ਕੋਈ ਨਹੀਂ।"

ਪਹਿਲੇ ਹੀ ਦੋ ਵਾਰਾਂ ਨਾਲ ਉਹਨੇ ਸਰੋਤਿਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮੁੱਠੀ ਵਿੱਚ ਲੈ ਲਿਆ। ਇਹਨਾਂ ਵਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੇ ਮੌਤ ਨੂੰ ਸਹਿਜ ਨਾਲ ਲੈਣ ਤੇ ਜਿਉਣ ਦਾ ਹੁਨਰ ਵੀ ਲੁਕਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਫਿਰ ਕਿਨਾਂ ਹੀ ਚਿਰ ਲੋਕ ਉਹਦੇ ਲਿਸ਼ਕਦੇ, ਚਮਕਦੇ ਤੇ ਖੜਕਦੇ ਬੋਲਾਂ ਨਾਲ ਮੰਤਰ-ਮੁਗਧ ਹੋਏ ਬੈਠੇ, ਧੌਣਾਂ ਸਿੱਧੀਆਂ ਕਰ ਕੇ ਤੇ ਉਲਰ ਉਲਰ ਕੇ ਉਹਨੂੰ ਵੇਖਦੇ ਤੇ ਸੁਣਦੇ ਰਹੇ। ਏਸੇ ਭਾਸ਼ਣ-ਯੋਗਤਾ ਤੇ ਗਾਇਣ-ਯੋਗਤਾ ਦੀ ਬਦੌਲਤ ਉਹਨੇ ਲੰਮਾਂ ਸਮਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਮਨਾਂ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕੀਤਾ।

ਇਸ ਘਟਨਾ ਤੋਂ ਦਸ-ਬਾਰਾਂ ਸਾਲ ਬਾਅਦ ਕਨੌੜ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬ ਆਏ ਕਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਪਾਰਸ ਦਾ ਦੇਸ਼ ਭਗਤ ਯਾਦਗਾਰ ਹਾਲ ਜਲੰਧਰ ਵਿੱਚ ਚੂੜ-ਚੂ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਸਰੋਤਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਜਲੰਧਰ ਤੋਂ ਆਸ ਪਾਸ ਦੇ ਨਾਮਵਰ ਲੇਖਕ ਤੇ ਬੁੱਧਜੀਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਏਸ ਸਰੋਤਿਆਂ ਨੇ ਗੜਗੜਾਉਂਦੀਆਂ



ਕਵੀਸ਼ਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ 98726-02296



ਰਾਮੁਵਾਲੀਏ ਜੱਥੇ ਦੇ

ਦੀ ਰੁਚੀ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ ਤਾਂ ਮਹੰਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਉਹਨੂੰ ਆਪਣਾ ਲਿਖਿਆ ਕੁੱਝ ਸੁਣਾਉਣ ਲਈ ਕਿਹਾ। ਤੇ ਪਾਰਸ ਨੇ ਇਹ ਬੋਲ ਤੁਰੰਤ ਜੋੜਕੇ ਸੁਣਾ ਦਿੱਤੇ: ਨਿੱਤ-ਨਿੱਤ ਕੱਠੀਆਂ ਨਾ ਹੋਣਾ ਰੂਹਾਂ ਨੇ, ਗਤੀ ਦਾ ਆਉਣਾ ਵੇਗ ਨਹੀਂ, ਬੰਦੇ ਮਿਲ ਪੈਣ ਮਿਲਣਾ ਨਹੀਂ ਖੁਹਾਂ ਨੇ, ਸਕਦਾ ਹੋ ਨੇਮ ਨਹੀਂ, ਵਸਦੇ ਜਹਾਨ 'ਚ।

ਭਰ ਦੇ ਮਿਠਾਸ ਸ਼ਾਇਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਬਾਨ 'ਚ। ਆਪਣੇ ਪਹਿਲੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਹੀ ਏਨੀ ਉਚ-ਪਾਠੇ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਲਿਖਣਾ ਤੇ ਕਵਿਤਾ ਨੂੰ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਕਰਨਾ ਉਹਦੇ ਅੰਦਰ ਲੁਕੀ ਅਦੁੱਤੀ ਸ਼ਾਇਰਾਨਾ ਪ੍ਰਤਿਭਾ ਦਾ ਲਹਿਰੀਆ ਝਲਕਾਰਾ ਹੀ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਸਾਰਾ ਛੰਦ ਬਚਪਨ ਤੋਂ ਯਾਦ ਚਾਹੀਦੀ ਏ? ਆਦਿ ਸਵਾਲਾਂ ਨਾਲ ਪਾਰਸ ਖੋਬਲਦਾ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਪਹਿਲੇ ਬੰਦ ਵਿੱਚ ਹੀ ਕਵੀ ਆਖਦਾ ਏ: ਕਵਿਤਾ 'ਚ ਪਾਵਣੇ ਦੀ ਆ 'ਜੋ ਸੋਝੀ ਜੀ, ਪੇਟੇ ਅਤੇ ਤਾਣੇ ਦੀ, ਅਤੇ ਨਾ ਅਤੀ ਛੰਦਾਂ ਦੀ ਲੱਗ 'ਜੋ ਸਭਾ 'ਚ ਫੁੱਲਤੀ ਛੰਦਾਂ ਦੀ। ਕਵੀ ਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਬਿਨਿਆਦੀ ਸੋਝੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਏ? ਜਿਹੜੀ ਕਵਿਤਾ 'ਉਚ-ਨਸਤਰਾਂ' ਵਿੱਚ ਵੱਸਦੀ ਸੀ, ਉਹਨੇ ਉਹਨੂੰ ਸਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਕਾਗਜ਼ 'ਤੇ ਲੈ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।

ਰਚਨਾ-ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੇ ਇਸ ਬਿਠਾਮ ਵਿੱਚ ਕਵੀ ਜਦੋਂ ਨਿਮਰਤਾ ਸਹਿਤ 'ਪਿੰਗਲ' ਦੇ ਨਾ ਪੜ੍ਹੇ ਹੋਣ ਅਤੇ 'ਗਿਆਨ ਵਿੱਚ ਮਹਿਰ ਨਾ ਹੋਣ' ਦੀ ਗੱਲ ਕਬੂਲਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਇਹ ਗੱਲ ਤਲਸ਼ੀਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕਵਿਤਾ ਲਿਖਣ ਲਈ ਕਵਿਕ-ਨੇਮਾਂ ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਦਗੀ, ਦੋਵਾਂ ਦਾ, ਗਿਆਨ ਹੋਣਾ ਵੀ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ। ਪਰ ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਇਰ ਲਿਖਣ ਦੇ ਆਲਮ ਵਿੱਚ ਡੁੱਬਾ ਹੁੰਦਾ ਏ ਉਦੋਂ ਜੀਵਨ ਤੇ ਕਵਿਤਾ ਲਿਖਣ ਦਾ ਗਿਆਨ, ਛੰਦ-ਪ੍ਰਬੰਧ ਤੇ ਸਾਰਾ ਕਵਿਕ-ਵਿਧਾਨ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਉਹਦੇ ਅੰਗ-ਸੰਗ ਹੀ ਹੈ, ਪਰ ਜ਼ਾਹਿਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਪਿੱਛੋਂ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਕੇ ਕਵਿਤਾ ਦੇ ਆ ਰਹੇ ਵਹਾਉ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਹੀ ਤਰਤੀਬ ਤੇ ਤਰਾਸ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਏ। ਇਸ ਵੇਲੇ ਉਹਦਾ ਸੁਚੇਤ ਅਤੇ ਅਵਚੇਤ ਦੋਵੇਂ ਲਗਾਤਾਰ ਸਹਿਜ ਸੰਜੋਗ ਵਿੱਚ ਵਿਚਰ ਰਹੇ ਹੁੰਦੇ ਨੇ। ਏਸੇ ਸਹਿਜ ਵਿੱਚੋਂ ਹੀ ਕਵਿਤਾ ਕੁੱਝ ਇਸ ਅੰਦਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਫੁੱਟ ਨਿਕਲਦੀ ਹੈ ਕਿ ਬਿਆਲੀ ਦੀਆਂ ਸੰਦਲੀ ਪਟਾਰੀਆਂ ਖੁਸ਼ਬੂਆਂ ਖਿਲਾਰਦੀਆਂ ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਲੱਗਦੀਆਂ ਨੇ ਤੇ ਸੁਰਤ ਦੇ ਬੰਦ ਝਰੋਖੇ ਵੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਮਨ ਕਲਪਨਾ ਦੀਆਂ ਉੱਚੀਆਂ ਉਡਾਣਾ ਭਰਨ ਲੱਗਦਾ ਹੈ। ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਬਿਠਾਉਂਦੇ ਸੰਦਲ ਪਟਾਰੀਆਂ, ਸੁਰਤੀ ਜਿਉਂ ਸੁਰਤ। ਲਾਉਂਦਾ ਰਹੇ ਮਨ ਅਰਸ਼ੀ ਉਡਾਰੀਆਂ, ਬਣ ਕੇ ਕਬੂਤਰ। ਹੋਰਾਨੀ ਦੀ ਗੱਲ ਤਾਂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਪਾਰਸ ਕਵਿਤਾ ਨੂੰ ਕਵਿ-ਸ਼ਾਸਤਰੀਆਂ ਵਾਂਗ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਉਦੋਂ ਉਹਦੀ ਉਮਰ ਮਹਿਜ਼ ਚੌਦਾਂ-ਪੰਦਰਾਂ ਸਾਲ ਦੀ ਸੀ। ਦੂਜੀ ਗੱਲ ਇਹ ਕਿ ਮੈਂ ਇਹ ਕਵਿਤਾ ਪਾਰਸ ਦੀ ਲਿਖੀ ਕਿਸੇ ਕਿਰਾਬ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵਿੱਚੋਂ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਨਹੀਂ ਲਿਖ ਰਿਹਾ, ਸਗੋਂ ਆਪਣੇ ਪੰਜਾਬ-ਪਰਵੇਸ਼ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇ ਚੋਤੇ ਵਿੱਚੋਂ ਕੱਢ ਕੇ ਲਿਖ ਰਿਹਾ ਹਾਂ। ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਦੇ ਸ਼ਾਇਰ ਤਾਂ ਆਪਣੀ ਕਵਿਤਾ ਵੀ ਜ਼ਬਾਨੀ ਯਾਦ ਨਹੀਂ ਰੱਖ ਸਕਦੇ। ਜੇ ਕਿਤੇ ਸੁਣਾਉਣੀ ਪੈ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਆਪਣੀਆਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਦੇ ਵਰਕੋ ਫਰੇਲਣ ਲੱਗ ਜਾਂਦੇ ਨੇ।

ਬਾਕੀ ਅਗਲੇ ਅੰਕ ਵਿੱਚ

A-Class Auto Body Ltd. Now Operating as **FIX AUTO CALGARY NORTH EAST**

Complete Collision Repairs & Painting

ਆਟੋ ਬਾਡੀ ਦੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਗਰੰਟੀ ਦੇ ਨਾਲ ਵਾਜਬ ਦਾਮ 'ਤੇ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰ ਆਓ।

Mike Randev R.Gill  
Tel : (403) 273-8889  
Fax : (403) 273-8812

Insurance Claims  
Courtesy Cars  
All Work Guaranteed

720 Moraine Road NE, Calgary, AB, T2A 2P3  
Email: aclass@aclassautobody.ca

**Punjabi Chulha ਪੰਜਾਬੀ ਚੁੱਲ੍ਹਾ Restaurant & Sweet Shop**

We Do Take-Out & Catering For All Events

ਫੋਨ ਆ ਗਿਆ ਕਿ ਘਰ ਪ੍ਰਾਹੁਣੇ ਆ ਰਹੇ ਨੇ ਐਵੈ ਨਾ ਡਰੋ!  
"ਪੰਜਾਬੀ ਚੁੱਲੇ" ਦੇ ਖਾਣਿਆਂ ਨਾਲ ਮਹਿਮਾਨਾ ਦੀ ਆਓ ਭਗਤ ਕਰੋ!  
ਦਿਲ ਚਾਹੇ ਉੱਥੇ ਬੈਠ ਕੇ ਖਾਓ-ਦਿਲ ਚਾਹੇ ਘਰ ਲੈ ਜਾਓ!  
ਆਪਣੇ ਘਰ ਵੇਲਣੇ ਨੂੰ ਛੁੱਟੀ, ਬੱਸ ਵੇਲਣੇ ਦੀ ਥਾਂ ਫੋਨ ਘੁਮਾਓ!

83 Martindale Blvd NE Calgary, AB T3J 3M7  
P: 403-453-9000 / C:403-477-5142

**CHANDIGARH DRIVING SCHOOL**

Don't Learn Safety by Accident

Class 1, 3 & 5  
Brush up 1, 3 & 5  
Certification Courses  
Air Brake (Q endorsement)  
Advance Training Course  
Car & Tractor Tractor for Road Test

**RAVINDER SINGH SOHI**  
Alberta Certified Class 1,3,5 (Driving Instructor)

We Can Speak English, German, Punjabi, Hindi & Urdu

We have 24 years Experience

Auto & Manual Truck For Training

ਵਧੀਆ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਵਾਜਬ ਕੀਮਤਾਂ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਸਕੂਲ

Ph.:403-826-9150 ਸੈਕਟਰ 9 ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਦੇ ਜੰਮਪਲ ਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੋਹੀ ਨੇ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੱਤਾ  
Email : cdsccalgary@yahoo.ca

Any Commercial or Domestic disposable items, like sofa, table, chair, bed, mattress, washer, dryer, fridge etc. or any lumber, we will pickup from your construction site/residence at a very reasonable rate.

**Junk Dump Edmonton**  
Junk Removal  
Call: 780 700 5022

ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਜਾਂ ਘਰ ਦਾ ਕੋਈ ਵੀ ਪੁਰਾਣਾ ਫਰਨੀਚਰ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸੋਫੇ, ਟੇਬਲ, ਗੱਦੇ, ਬੈਡ, ਵਾਸ਼ਰ, ਡਰਾਇਅਰ, ਫਰਿਜ਼ ਕਿੱਸੇ ਵੀ ਕਿਸਮ ਦਾ ਸਮਾਨ ਹੋਵੇ ਅਸੀਂ ਆਪ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰੇ ਵਾਜਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਲੈਕੇ ਜਾਵਾਂਗੇ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਡਿਸਪੋਜ ਕਰਾਂਗੇ!





# ਕਾਗਜ਼ੀ ਵਿਚੋਲਪੁਣਾ

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਉਪਰ ਰਹਿੰਦੇ ਮੇਗਾ ਜਿਲੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 25 ਸਾਲ, ਕੱਚ 6 ਫੁੱਟ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ ਪਲੱਸ 2 ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਸੈਟਲ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ : 1 306 450 0239 \*\*\*234\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਉਪਰ ਰਹਿੰਦੇ ਮੇਗਾ ਜਿਲੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 25 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 9 ਇੰਚ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ +2+ਆਈ ਟੀ ਆਈ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਟੂਡੈਂਟ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਕੈਲਗਰੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ: 1 431 996 1000 \*\*\*234\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ, ਐਡਮਿੰਟਨ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਗਰਚਾ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ, ਜਨਮ 1995, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ, ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਨੇ ਅਕਾਉਂਟਿੰਗ ਅਤੇ ਪਲੰਬਰ ਦਾ ਡਿਪਲੋਮਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਪੱਕੇ ਤੌਰ ਤੇ ਸੈਟਲ ਹੈ। ਦੋਵੇਂ ਭੈਣਾਂ ਵਿਆਹੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਐਡਮਿੰਟਨ ਅਤੇ ਕੈਲਗਰੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ, ਸੰਪਰਕ : 587 568 8795 ਜਾਂ 587 568 8796 \*\*\*234\*\*\*

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ, ਗਰੇਵਾਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਸੋਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਲੜਕੀ, ਉਮਰ 26 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 4 ਇੰਚ, ਹਿਊਮਨ ਰਿਸੋਰਸ ਐਡਮਿਨ ਡਿਪਲੋਮਾ ਹੋਲਡਰ / ਫੂਡ ਟੈਕਨੋਲੋਜੀ, ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਕੈਲਗਰੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ ਸਿਰਫ਼ ਈ ਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਹੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਈ ਮੇਲ: jiwangrewal52@gmail.com \*\*\*234\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

20 ਏਕੜ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਮਾਲਕ ਸਾਬਕਾ ਸਰਪੰਚ ਅਤੇ ਹੁਣ ਗੁਰੂਘਰ ਦੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਪੰਜਾਬ ਰਹਿੰਦੇ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗੋਸਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 23 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, ਐਮ ਏ ਪਹਿਲੇ ਸਾਲ ਪੜ੍ਹਦੇ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਟੂਡੈਂਟ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਲੜਕਾ ਕਨੇਡਾ ਆਕੇ ਆਪਣੇ ਔਕਲ ਦੇ ਹੋਟਲ ਬਿਜਨਿਸ ਦੀ ਟੀਮ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 1 780 901 3797 \*\*\*234\*\*\*

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ, ਨਾਈ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਸੋਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਲੜਕੀ, ਉਮਰ 26 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਕੈਲਗਰੀ ਤੋਂ ਬੀ ਐਸ ਸੀ ਨਰਸਿੰਗ, ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵਾਲੇ ਲੜਕੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਇਸ ਵੇਲੇ 45 ਡਾਲਰ / ਘੰਟਾ ਦੀ ਆਰ ਐਨ (ਰਜਿਸਟਰਡ ਨਰਸ) ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਫੋਨ ਦਿਨ ਦੇ 2:00 ਵਜੇ ਤੋਂ ਲੈਕੇ ਰਾਤ ਦੇ 12:00 ਵਜੇ ਦੇ ਦਰਮਿਆਨ ਹੀ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਸੰਪਰਕ: 587 581 3088 \*\*\*234\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਪੰਜਾਬ ਰਹਿੰਦੇ 4 ਕਿੱਲੇ ਸਹਿਰੀ ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਮਾਲਕ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ, ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਚ 6 ਫੁੱਟ, 5 ਸਾਲ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਮਕੈਨੀਕਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਲੜਕੇ ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: ਵਟਸਐਪ 94658-46544 \*\*\*234\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸਿੰਧੂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਜਿਲਾ ਮੇਗਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਐਮ ਏ ਏ ਇੰਗਲਿਸ਼, ਬੀ ਐੱਫ਼ ਲਈ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਪੀ ਆਰ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀਜਾ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਕੈਲਗਰੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਵਾਲੇ ਸੰਪਰਕ ਨਾ ਕਰਨ। ਕਾਲ: 825 205 3609 ਜਾਂ 403 951 1954 \*\*\*234\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ, ਉਮਰ 35 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, ਲਈ ਹਾਣ ਪਰਵਾਣ ਦੀ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 403 702 4351 \*\*\*230\*\*\*

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ, ਐਡਮਿੰਟਨ ਰਹਿੰਦੀ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸਮਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਦਸਤਾਰ ਸਜਾਉਣੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ ਲੜਕੀ, ਉਮਰ 28 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, ਬੀਏ, ਬੀਐੱਫ਼ (ਪੀ ਯੂ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ) ਡਿਪਲੋਮਾ ਬਿਜਨਿਸ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ (ਐਡਮਿੰਟਨ) ਲਈ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੇ ਲੜਕੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 1 780 308 8833 ਵਟਸਐਪ: 91 94635 88033 \*\*\*230\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕਾਗਲੋਂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ, ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਵੈਟਨਰੀ ਡਾਕਟਰ, ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 1 306 914 5600 \*\*\*233\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਬੋਰਨ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਦਿਉਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 31 ਸਾਲ, ਕੱਚ 6 ਫੁੱਟ 3 ਇੰਚ, ਸਿਟੀ ਆਫ ਕੈਲਗਰੀ ਨਾਲ ਜੋਬ ਕਰਦੇ, ਅਕਾਉਂਟਿੰਗ ਡਿਪਲੋਮਾ ਹੋਲਡਰ, ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 403 918 5718 \*\*\*233\*\*\*

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਸਟੱਡੀ ਪਰਮਿਟ ਉੱਪਰ ਆਈ ਨਾਈ ਸਿੱਖ ਸਿੰਧੂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਲੜਕੀ, ਉਮਰ 25 ਸਾਲ, ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ (BDS) ਡੈਟਲ ਡਾਕਟਰ ਦੀ ਡਿਗਰੀ ਹੋਲਡਰ ਲਈ ਕਨੇਡਾ ਜਾਂ ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਚੰਗੇ ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਲੜਕੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 403 614 0001 \*\*\*233\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਿੱਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ, ਉਮਰ 31 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ, ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ, ਹਿਊਮਨ ਰਿਸੋਰਸ ਡਿਪਲੋਮਾ ਹੋਲਡਰ, ਪੁਲਿਸ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਲੜਕੇ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਟੂਡੈਂਟ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੇ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਕਾਲ: 1 204 688 6767 \*\*\*233\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ, ਨਾਈ ਸਿੱਖ ਦੇ ਲੜਕੇ, ਜਨਮ 1991, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ ਬੀ ਕਾਮ (foreign), ਜੋ ਇਸ ਵੇਲੇ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਹੀ ਅਕਾਉਂਟੈਂਟ ਦੀ ਚੰਗੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵਾਲੀ ਚੰਗੀ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਸੈਟਲ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 403 889 6509, 1-431 334 7456 ਜਾਂ 0091-855 807 0708 \*\*\*233\*\*\*

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਮਾਨ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਲੜਕੀ, ਜਨਮ 1998, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ, ਪੜ੍ਹਾਈ ਲਿਖਾਈ: ਗਰੇਡ 12 ਵਿੱਚ 95 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਅੰਕ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੇ, ਹੁਣ ਡੋਗਲਸ ਕਾਲਜ ਨਿਊ ਵੈਸਟ ਮਨਿਸਟਰ ਬੀਸੀ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਹੀ ਬੈਚੁਲਰ ਓਫ਼ ਇਨ ਅਕਾਉਂਟਿੰਗ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਸੀ ਪੀ ਏ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਹੈ, ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵਾਲੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: P28900946@gmail.com \*\*\*245\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਅਮਰੀਕਨ ਸਿਟੀਜਨ, ਸੈਣੀ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਇਸਲੈਂਸ ਤਲਾਕਸੁਦਾ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 37 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਮਕੈਨੀਕਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ ਡਿਪਲੋਮਾ ਹੋਲਡਰ ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕਾ ਇਸ ਵੇਲੇ ਏਅਰਪੋਰਟ ਉੱਪਰ ਬੱਸ ਡਰਾਈਵਰ ਹੈ। ਬਿਨਾ ਬੱਚੇ

ਤੋਂ ਤਲਾਕਸੁਦਾ ਲੜਕੀ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ : 1 778 953 0024 \*\*\*233\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸਿੰਧੂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 31 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਆਟੋ ਮੋਬਾਈਲ ਡਿਪਲੋਮਾ ਹੋਲਡਰ ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਕੋਲ ਆਪਣਾ ਘਰ ਅਤੇ ਟਰੱਕਿੰਗ ਦਾ ਬਿਜਨਿਸ ਹੈ। ਮਾਂ ਬਾਪ ਸੁਪਰਵਾਈਜ਼ ਉੱਪਰ ਆਏ ਹੋਏ ਹਨ। ਇੰਡੀਆ, ਕਨੇਡਾ ਜਾਂ ਯੂ ਐੱਸ ਏ ਕਿਤੇ ਵੀ ਰਹਿੰਦੀ ਨਰਸਿੰਗ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ: 403 415 4033 \*\*\*233\*\*\*

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ, ਸੈਣੀ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਕੈਲਗਰੀ ਰਹਿੰਦੀ ਲੜਕੀ ਜਨਮ 1990, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 4 ਇੰਚ, ਕਾਅਲੀਟਿਕਸ਼ਨ: ਬੀ ਐੱਸ ਸੀ ਨਰਸਿੰਗ, ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੇ ਲੜਕੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਇਸ ਵੇਲੇ ਡੋ-ਕੋਅਰ ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਕੈਲਗਰੀ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ, ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਵਿਜਟਰ ਵੀਜਾ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ: 780 782 8740, 587 733 5911 \*\*\*232\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

Canadian PR/citizen bride for a Jatt Sikh groom 38 years, 5'11", never married, non-drinking/ smoking veterinarian doctor. Working in Chandigarh. Parents and sisters are Canadian PR. Contact -- +1 (204) 951-6987. \*\*\*228\*\*\*

## ਜੀਵਨ ਸਾਥਣ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਮੰਡ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਕਨੇਡਾ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਉੱਪਰ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰ ਦੀ ਜੋਬ ਕਰਦੇ ਤਲਾਕ ਸੁਦਾ ਲੜਕੇ, ਉਮਰ 42 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 9 ਇੰਚ ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਉਮਰ ਵਾਲੀ ਜੀਵਨ ਸਾਥਣ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 403 354 4282 \*\*\*228\*\*\*

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਵਿੱਲੋਂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਲੜਕੀ, ਜਨਮ 1993, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ, ਬੀ ਐੱਸ ਸੀ ਨਰਸਿੰਗ, ਹੈਲਥ ਕੋਅਰ ਵਿੱਚ ਜੋਬ ਕਰਦੀ ਲਈ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ, ਵਧੀਆ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਗਰੈਜੂਏਟ, ਵੈਸਟ, ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਪੀ ਆਰ/ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੇ ਲੜਕੇ ਬਾਰੇ ਵੀ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਕੈਲਗਰੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ: 1 825 777 4040 ਜਾਂ 91 9914480500 \*\*\*232\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਬੋਰਨ, ਐਡਮਿੰਟਨ ਰਹਿੰਦੇ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸੁੱਕਰ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ, ਉਮਰ 26 ਸਾਲ, ਕੱਚ 6 ਫੁੱਟ, ਬੀ ਐੱਸ ਏ ਅਕਾਉਂਟਿੰਗ ਡਿਗਰੀ ਹੋਲਡਰ ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 1 604 779 5743 \*\*\*232\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਚੀਮਾ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਕੈਲਗਰੀ ਰਹਿੰਦੇ ਲੜਕੇ ਜਨਮ 1993, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੁਧਿਆਣਾ ਜਿਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ 5 ਕਿੱਲੇ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਮਾਲਕ ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਹੀ ਰਹਿੰਦੀ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਆਪਣਾ ਘਰਾਂ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਕਰਨ ਦਾ ਚੰਗਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਹੈ। ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀਜਾ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਵਾਲੇ ਕਾਲ ਨਾ ਕਰਨ। ਸੰਪਰਕ: 403 891 2618 \*\*\*231\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

Canadian Citizen, Jat Sikh handsome boy, born 1990, height 5 feet 11 inches, well-educated from Canada and doing Successful Business, looking for a girl from Canada. Please call or send biodata on what's app. 403 796 7462 \*\*\*231\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਸੋਹਣੇ ਸੁਨੱਖੇ ਲੜਕੇ ਜਨਮ 1990, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਹੀ ਚੰਗੇ ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਅਤੇ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਹੀ ਸਫਲ ਬਿਜਨਿਸਮੈਨ ਲੜਕੇ ਲਈ, ਕਨੇਡਾ ਤੋਂ ਹੀ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਕਰਦਾਰ ਕੀਮਤਾਂ ਜਾਨਣ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 403 796 7462 \*\*\*231\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਧਾਲੀਵਾਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਵਰਕ-ਪਰਮਿਟ ਉੱਪਰ ਕਨੇਡਾ ਆਏ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 32 ਸਾਲ, ਕੱਚ 6 ਫੁੱਟ ਲਈ ਹਾਣ-ਪਰਵਾਣ ਦੀ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਹੈ। ਲੜਕਾ ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ ਸਰਕਾਰੀ ਨੌਕਰੀ ਕਰਦਾ ਹੋਇਆ ਆਇਆ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 1 204-951-6503, ਜਾਂ 1 431-374-4686 \*\*\*231\*\*\*

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਧਾਲੀਵਾਲ ਪਰਿਵਾਰ ਲੜਕੀ, ਜਨਮ 1990, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 2 ਇੰਚ, M.sc. (Mathematics), M.ed (ਕਨੇਡੀਅਨ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ) ਲਈ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਵੈਸਟ, ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ, ਪੀ ਆਰ/ ਸਿਟੀਜਨ/ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੇ ਲੜਕੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਮੇਗਾ, ਜਗਾਓ, ਲੁਧਿਆਣਾ, ਕਨੇਡਾ ਦੇ ਅਲਬਰਟਾ ਸੂਬੇ ਅਤੇ ਬੀ ਸੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ :ਕਾਲ ਜਾਂ ਵਟਸਐਪ : 306 501 6474, ਫੋਨ ਕਾਲ: 825 889 6474 \*\*\*230\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ, ਮਹਿਰੋਕ ਸਿੱਖ ਸਰਦਾਰ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਚੰਗੇ ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 32 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਸੈਟਲ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 403 999 0254 \*\*\*230\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

Sikh Ramgarhia well settled family in Canada looking for a suitable match for their 32 year old son, doing business in Ontario and Winnipeg. Canadian citizen, 5-10, Active in real estate and financing business. Call at 204-510-7658 or 437-881-7282. \*\*\*230\*\*\*

## ਗੁਰਸਿੱਖ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸਿੰਧੂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ, ਹੁਣ ਫੈਡਰਲ ਗਵਰਨਮੈਂਟ ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੇ ਲੜਕੇ ਉਮਰ, 27 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ ਬੀ ਬੀ ਏ (ਫਾਇਨਾੰਸ) ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਸੋਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ, ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ, ਗੁਰਸਿੱਖ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 587 433 7959 \*\*\*229\*\*\*

# ਨੀਦਰਲੈਂਡ 'ਚ ਹੋਈ ਗੋਲੀਬਾਰੀ 'ਚ ਤਿੰਨ ਜਣਿਆਂ ਦੀ ਮੌਤ

ਸੈਕਸਟਾਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਨੀਦਰਲੈਂਡ ਦੇ ਰੋਟਰਡਮ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੀਆਂ ਦੋ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਾਪਰੀਆਂ। ਜਣਕਾਰੀ ਮੁਤਾਬਕ ਪਹਿਲੀ ਘਟਨਾ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਹਸਪਤਾਲ (ਮੈਡੀਕਲ ਕਾਲਜ) ਵਿੱਚ ਵਾਪਰੀ ਅਤੇ ਦੂਜੀ ਘਟਨਾ ਇੱਕ ਘਰ ਵਿੱਚ ਵਾਪਰੀ ਕਈ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਾਰੇ ਜਾਣ ਦੀ ਖਬਰ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਫਿਲਹਾਲ 3 ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਹੈ।

“ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ” ਵਿੱਚ ਖਬਰਾਂ, ਕਾਰੋਬਾਰ ਵਿੱਚ ਵਾਧੇ ਲਈ ਵਿਉਂਪਾਰਕ ਐਡਵਰਟਾਈਜ਼ਮੈਂਟ, ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਨ ਮੌਕੇ ਦੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ, ਵਿਆਹ ਦੀ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ, ਵਿਆਹ ਲਈ ਲੜਕੇ ਲੜਕੀ ਦੀ ਭਾਲ ਸਬੰਧੀ, ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ, ਘਰ ਜਾਂ ਕਾਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਸਬੰਧੀ ਇਸਤਿਹਾਰ ਜਾਂ ਆਪਣੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਛਪਵਾਉਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।  
ਕੈਲਗਰੀ-403 640 2000  
ਐਡਮਿੰਟਨ-780 599 2000 ਸੈਕਸਟਾਨ 639 999 1000  
ਰੀਜਾਇਨਾ- 639 999 1000, ਵਿਨੀਪੈਗ- 431 733 3000

## ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਕੈਲਗਰੀ ਦੀ ਨਾਮਵਰ ਰੂਫਿੰਗ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਰੂਫਰ ਅਤੇ ਆਫਿਸ ਐਡਮਿਨ ਦੀ ਸਖਤ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਦੋਵੇਂ ਪੋਸਟਾਂ ਲਈ ਐਲ ਐਮ ਆਈ ਵੀ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਹੁਣੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

## ਕਾਲ ਦਿਲਾਵਰ ਤੁਰ

403 680 0436

## ਏ ਵਨ ਸਟੋਰੋ ਕੈਲਗਰੀ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ



ਘਰਾਂ ਦੀਆਂ ਛੱਤਾਂ ਅਤੇ ਸਾਈਡਿੰਗ, ਸਟੋਕੋ ਦਾ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਕਰਵਾਓ

Jaswinder 403-614-2094 Harwinder 403-402-5615

## ਏ ਵਨ ਸਟੋਰੋ ਕੈਲਗਰੀ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

“ਐਲ ਐਮ ਆਈ ਵੀ ਮਿਲ ਜਾਵੇਗੀ “ਜੇਕਰ ਕੰਮ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਕੰਮ ਵੀ ਸਿਖਾ ਦੇਣਗੇ। ਸਰੀਰਕ ਤੌਰ ਤੇ ਮਿਹਨਤ ਮੁਸ਼ੱਕਤ ਵਾਲਾ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ “403 614 2094 ਜਾਂ 403 402 5615

ਐਂਗਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਕ੍ਰਿਉ ਆਰ ਕੋਡ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਫੋਨ ਵਿੱਚ ਸਕੈਨ ਕਰਕੇ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਐਂਗਦਾਨ ਫਾਰਮ ਵੀ ਆਨ ਲਾਈਨ ਹੀ ਭਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

## Name change

I, JAGSIR SINGH KHAIRA, son/of MOHINDER SINGH KHAIRA, holder of Indian passport No. U0943999, issued at VANCOUVER, on 06/03/2020, permanent resident of V.P.O: DOSANJH ROAD MOGA (PB) PIN: 142001, INDIA and presently residing at 68 CASTLEFAL GROVE NE CALGARY (AB) T3J 1L3 CANADA, do hereby change my name from JAGSIR SINGH KHAIRA, to BITTU SINGH, with immediate effect.  
Date: 02/09/2023 Phone: 403 618 4508

## ਬਿਜਨਿਸ ਵਿਕਾਊ ਹੈ



ਸੈਕਸਟਾਨ ਵਿੱਚ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਵਿਕਾਊ ਹੈ। ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀ ਵੱਸੋਂ ਵਾਲੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ, ਬਿਜੀ ਪਲਾਜੇ ਅੰਦਰ, ਖੁੱਲੀ ਪਾਰਕਿੰਗ ਲਾਟ, ਸਫਲਤਾ ਨਾਲ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਬਿਜਨਿਸ ਕੁੱਝ ਨਿੱਜੀ ਕਾਰਣਾ ਕਰਕੇ ਵਿਕਾਊ ਹੈ। 1058 ਸਕੋਅਰ ਫੁੱਟ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਰੈਂਟ ਵਾਲੇ ਇਸ ਬਿਜਨਿਸ ਦੇ ਮਾਲਕ ਤੁਸੀਂ ਬਣ ਸਕਦੇ ਹੋ।  
ਸੰਪਰਕ: 306 850 9734

## Name change

I, KAMLESH wife of Chiman Lal Aujla, resident of V.P.O: Saidowal, Teh: Phillour, Distt: Jalandhar (PB) India and presently residing at 8385 SADDLERIDGE DR NE CALGARY (AB) T3J 4W9 Canada do hereby change my name from KAMLESH to KAMLESH AUJLA, with immediate effect.  
Contact: 403 404 2509 Date: 21 Sept, 2023

## ਕੈਲਗਰੀ ਏਅਰਪੋਰਟ ਉੱਪਰ ਗੋਲੀ ਚੱਲੀ, ਇੱਕ ਜਖ਼ਮੀ, ਇੱਕ ਪੁਲਿਸ ਅੜਿੱਕੇ ਆਇਆ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਮਾਮੂਲੀ ਸੱਟਾਂ ਲੱਗੀਆਂ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਹਨ। ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਏਅਰਪੋਰਟ ਦੇ ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਨੇ ਇਸ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਬਾਹਰ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਕਈ ਲੋਨਾਂ ਨੂੰ ਬੰਦ ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਕੈਲਗਰੀ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਬੈਕਅੱਪ ਅਤੇ ਦੇਰੀ ਹੋਈ ਅਤੇ ਸੈਲ ਲੈ ਲਿਆ ਗਿਆ। ਪੁਲਿਸ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਫੋਨ ਵੇਟਿੰਗ ਏਰੀਆ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪਹੁੰਚਣ ਤੋਂ ਤੁਰੰਤ ਵਾਲਿਆਂ ਰਸਤਾ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਬਾਅਦ ਇੱਕ ਸ਼ੱਕੀ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਗਿਆ ਅਤੇ ਟੈਰੋਰਿਕ ਸਕਰੀਨ ਉੱਪਰ ਉਡੀਕ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਲਈ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਪਰ ਇਸ ਘਟਨਾ ਦੀ ਮੁਢਲੀ ਪਾਰਕ ਹੋਰਨ ਲਈ ਨਿਸਚਤ ਨੂੰ ਘਾਈ ਨਾਲ ਜਾਂਚ ਜਾਰੀ ਹੈ।

## 24 ਘੰਟਿਆਂ ਦੇ ਆਪ੍ਰੈਸ਼ਨ ਦੌਰਾਨ ਐਡਮਿੰਟਨ ਪੁਲਿਸ ਨੇ 1,460 ਤੋਂ ਵੱਧ ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਉਲੰਘਣਾ ਦੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀਆਂ

ਐਡਮਿੰਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਐਡਮਿੰਟਨ ਪੁਲਿਸ ਸਰਵਿਸ ਦੇ ਅਫਸਰਾਂ ਅਤੇ ਸਿਟੀ ਆਫ ਐਡਮਿੰਟਨ ਆਟੋਮੋਟਿਵ ਇਨਫੋਰਸਮੈਂਟ ਨੇ 27 ਸਤੰਬਰ, 2023 ਨੂੰ ਇੱਕ 24 ਘੰਟਿਆਂ ਦੇ ਆਪ੍ਰੈਸ਼ਨ ਦੌਰਾਨ ਕੁੱਲ 1,463 ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਉਲੰਘਣਾ ਦੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀਆਂ। ਕੁੱਲ 1,463 ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਉਲੰਘਣਾ ਦੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ ਵਿੱਚੋਂ, 1253 ਸਿਰਫ਼ ਸਪੀਡ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸਨ ਜਦੋਂ ਕਿ 210 ਹੋਰ ਉਲੰਘਣਾਵਾਂ ਵੀ ਸਨ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ 84 ਲਾਲ ਬੱਤੀ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ, 73 ਗੈਰ-ਖਤਰਨਾਕ ਟੀ ਐੱਸ ਏ ਉਲੰਘਣਾ (ਉਪਕਰਨ, ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਆਦਿ), 8 ਧਿਆਨ ਭਟਕਾਉਣ ਵਾਲੀ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਉਲੰਘਣਾ, ਚਾਰ ਅਪਰਾਧਿਕ ਕੋਡ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਅਪਰਾਧ (ਅਪੰਗ, ਅਯੋਗ ਠਹਿਰਾਏ ਜਾਣ ਵੇਲੇ ਗੱਡੀ ਚਲਾਉਣੀ) ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਹੋਰ ਅਪਰਾਧਿਕ ਕੋਡ ਦੇ ਤਹਿਤ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ।



ਸਾਢੇ ਪੰਜ ਸੌ ਸਾਲਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਪਿੱਛੋਂ, ਜਿਹੜੀ ਬੇਹੱਦ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਸਾਡੀਆਂ ਬੁਰੂਆਂ ਤੋਂ ਇਸ ਵੇਲੇ ਗੁਜਰ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਸ ਦਾ ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ, ਧਰਮ ਤੇ ਸਭਿਆਚਾਰ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਗੌਰਵਮਈ ਬੇਰੁਖੇ ਬਣ ਕੇ ਅਸੀਂ, ਅੱਜ ਸਿੱਖੀ ਨੂੰ ਢਾਅ ਲਾਈ ਜਾ ਰਹੇ ਹਾਂ, ਸਾਡੇ ਦੁਰਅੰਦੇਸ਼ ਅਤੇ ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲ ਪੁਰਖ ਅਜਿਹੇ ਨਹੀਂ ਸਨ। ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਅਕਾਲ ਚਲਾਣੇ ਉਪਰੰਤ, ਸਿੱਖੀ ਦੀ ਦੁਰਦਸਾ ਹੋਣ ਲੱਗ ਪਈ ਸੀ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਡੋਗਰਿਆਂ ਤੇ ਹੋਰ ਨਾਸ਼ਕਰਿਆਂ ਦੀ ਬੇਈਮਾਨੀ, ਲਾਲਚ, ਤਮਾ ਅਤੇ ਗੱਦਾਰੀ ਕਰਕੇ ਸਿੱਖ ਰਾਜ ਦੇ ਅੱਧੀ ਸਦੀ ਦੇ ਬੇਹਿਸਾਬ ਜਤਨਾਂ, ਮਿਹਨਤ, ਬਹਾਦਰੀ ਅਤੇ ਜਾਂਬਾਜ਼ੀ 'ਤੇ ਵਿਰਾਮ ਲੱਗ ਗਿਆ ਸੀ। ਅੱਜ ਦੇ ਪੁਰੇ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਬਹਾਦਰ ਯੋਧੇ ਸ੍ਰ. ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਨਲੂਆ ਤੇ ਅਕਾਲੀ ਫੂਲ ਸਿੰਘ ਜੀ ਇਸੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਮਹਾਨ ਗੁਰਸਿੱਖ ਅਤੇ ਮਰਜ਼ੀਵੜੇ ਸਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਹਾਦਰੀ ਨਿਰਸੰਦੇਹ ਸੱਚੇ ਪਾਤਿਸ਼ਾਹਾਂ ਦੇ ਮਹਾਨ ਫਲਸਫੇ, ਬੇਮਿਸਾਲ ਚੌਰੰਤਰ ਅਤੇ ਕਰਤੀ ਕਮਾਈ ਵਿੱਚੋਂ ਨਿਕਲੀ



ਪ੍ਰਬੰਧ ਤੇ ਮਰਯਾਦਾ ਵਿਚ ਸੁਧਾਰ ਆਇਆ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ 'ਖਾਲਸਾ ਅਖਬਾਰ' ਲਾਹੌਰ ਦੇ ਸੰਪਾਦਕੀਆਂ ਨੇ ਬਹੁਤ ਜਾਗਰੂਕਤਾ ਲਿਆਂਦੀ। ਨਿਸਚੇ ਹੀ ਸ੍ਰ. ਠਾਕਰ ਸਿੰਘ ਸੰਪਾਦਕੀਆਂ, ਗਿਆਨੀ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ, ਪ੍ਰੋ. ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ, ਗਿਆਨ ਦਿੱਤ ਸਿੰਘ, ਬਾਬਾ ਖੇਮ ਸਿੰਘ ਬੇਦੀ, ਭਾਈ ਜਵਾਹਰ ਸਿੰਘ, ਕੰਵਰ ਬਿਕਰਮ ਸਿੰਘ ਤੇ ਭਾਈ ਮਈਆ ਸਿੰਘ ਜਿਹੇ ਸ਼ੁੱਭ ਭਾਈ, ਸੰਜੀਦਾ ਸੋਚ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਸਿੱਖੀ ਵਿਚ ਪੌਣਾ ਪੌਣਾ ਲਬਰੇਜ਼ ਗੁਰਸਿੱਖ ਅੱਜ ਧਰਮ ਦਾ ਨਾਂ ਨਾ ਹੋ ਕੇ ਪਤਿਅੰ ਦਾ ਨਾਂ ਬਣਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਕਿੱਥੇ ਤਾਂ ਹਰ ਹਿੰਦੂ ਪਰਿਵਾਰ ਵੀ ਪਹਿਲੇ ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਸਾਜ ਕੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨ ਪ੍ਰਤਿ ਆਪਣੀ ਅਕੀਦਾ, ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਤੇ ਸ਼ਰਧਾ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕਰਦਾ ਸੀ ਤੇ ਕਿੱਥੇ ਅੱਜ ਕੱਟੜ ਗੁਰਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਆਲ ਔਲਾਦ, ਨੌਕਰੇ ਲਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਜਾਂ ਤਾਂ ਸ੍ਰ. ਅਜੇਵਾਲ ਸਿੰਘ ਬੰਗਾ ਵਾਂਗ ਸੁਦਿੱਤ ਰਹਿ ਕੇ ਆਦਰਸ਼ ਸਿਰਜੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਫਿਰ ਸ੍ਰ. ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ ਤੇ ਸ੍ਰ. ਤਨਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਢੇਸੀ ਵਾਂਗ ਆਪਣੀਆਂ ਨਿਜੀ ਉਦਾਹਰਨਾਂ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਭਲਾਈ ਦੀਆਂ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਰਾਹੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਅੱਜ, ਇਸ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਨੂੰ ਮਹਿਜ ਭੋਗਾਂ ਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਤੱਕ ਸੀਮਤ ਨਾ ਰਖ ਕੇ ਨੌਜਵਾਨੀ ਨੂੰ ਪਤਿਤਤਾ ਤੋਂ ਵਰਜਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵੱਡੇ ਪੈਮਾਨੇ 'ਤੇ ਜੀਵਨ ਵਾਲੇ ਗੁਰਸਿੱਖ ਵੀਰਾਂ ਤੇ ਭੈਣਾਂ ਨੂੰ ਮੈਦਾਨ ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਮਿਸਾਲ ਬਣਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਨੀਵਾਂ ਦਿਖਾ ਕੇ, ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਏ 'ਤੇ ਝੁਠੀਆਂ ਪਹਿਚਾਣਾਂ ਬਣਾ ਕੇ ਸਿੱਖੀ ਨੂੰ ਨੀਵਾਂ ਦਰਸਾ ਕੇ, ਮਹਾਨ ਪੁਰਖਿਆਂ ਦੀ ਮਿੱਟੀ ਰੋਲ ਕੇ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਸੰਵਦਨ ਵਾਲਾ। ਆਓ! ਦੂਰ ਅੰਦੇਸ਼ੀ ਵਾਲੇ ਗੁਰਸਿੱਖ, ਵਿਦਵਾਨ, ਵਿਚਾਰਵਾਨ, ਧਾਰਮਿਕ ਕਮੇਟੀਆਂ ਤੇ ਹੋਰ ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲ ਲੋਕ ਆ ਚੁੱਕੇ ਨਿਘਰ ਨੂੰ ਠੱਲ੍ਹ ਪਾ ਕੇ, ਲੋੜੀਂਦੇ ਸੁਧਾਰ ਲਈ ਜਤਨਸ਼ੀਲ ਹੋਈਏ। ਉਦੋਂ ਮੁੱਖ ਮਸਲਾ ਮਰਯਾਦਾ ਸਥਾਪਤੀ ਦਾ ਸੀ ਜਦੋਂ ਕਿ ਹੁਣ ਉਸਾਰੂ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਦਾ ਹੈ। ਸਿੱਖਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਬੜੇ ਸੰਗਠਿਤ ਤੁਫਾਨ ਉੱਠ ਰਹੇ ਹਨ। ਕਾਲੀਆਂ ਭੇਡਾਂ ਨਾ ਬਣਦਿਆਂ ਆਓ। ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨ ਨੂੰ ਜਵਾਬਦੇਹ ਬਣੀਏ। ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਦੀਆਂ ਸ਼ਤਾਬਦੀਆਂ ਮਨਾਉਣ ਦਾ ਅਰਥ ਤਾਂ ਹੀ ਪੁਸ਼ਟ ਹੋ ਸਕੇਗਾ।

**ਵਿਰਾਸਤ**  
ਕੁਲਵੰਤ ਕੌਰ (ਭਾ)  
98156-20515

ਅਤੇ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਸਥਾਨ ਹੈ, ਉਹ ਹੈ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਲਹਿਰ-ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਪੁਨਰ ਜਾਗਰਤੀ ਲਹਿਰ ਜਿਸ ਦੇ ਅਣਥੱਕ ਜਤਨਾਂ ਕਰਕੇ ਵਹਿੰਦੀਆਂ ਕਲਾਂ ਵਿਚ ਜਾ ਰਹੀ ਸਿੱਖੀ, ਮੁੜ ਸੰਭਾਲ ਸਕੀ ਅਰਥਾਤ ਆਪਣੀਆਂ ਲੀਹਾਂ 'ਤੇ ਆ ਸਕੀ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਲਹਿਰਾਂ ਸਮੂਹਿਕ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਇਕੱਲੀਆਂ ਕਾਰੀਆਂ ਨਹੀਂ, ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵੀ ਬੜਾ ਵੱਡਾ, ਟਿਕਾਉ ਤੇ ਸਦੀਵੀ ਹੁੰਦੇ-ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਲਹਿਰ ਵੀ ਅਜਿਹੀ ਹੀ ਵੱਕਾਰੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰੇਰਨਾਮਈ ਲਹਿਰ ਬਣ ਕੇ ਪੂਰੇ ਧਰਾਤਲ 'ਤੇ ਫੈਲ ਗਈ ਸੀ। ਅੱਜ ਅਸੀਂ, ਹਰ ਨਗਰ, ਕਸਬੇ, ਮਹਾਨਗਰਾਂ ਤੇ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਗੁਰਦਵਾਰਿਆਂ ਦੇ ਦੀਚਾਰੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਇਕ ਇਕ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਹੀ ਕਈ-ਕਈ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਗੁਰਪਾਮ ਹਨ। ਇਸ ਨਾਂ ਦੇ ਗੁਰਦਵਾਰਿਆਂ ਦੀ ਚਾਰ ਚੁਫੇਰੇ ਭਰਮਾਰ ਹੈ ਪਰ ਨਵੀਂ ਪੀੜ੍ਹੀ ਭਾਵ ਅਜੋਕੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੇ ਕੀ ਕਦੇ ਸੋਚਿਆ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਨਾਂ 'ਤੇ ਨਾਂ ਹੋ ਕੇ, ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਦੇ ਨਾਂ 'ਤੇ ਕਿਉਂ ਹੈ? ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਮਹਾਪੁਰਖਾਂ, ਵਡੇਰਿਆਂ ਅਤੇ ਸੁਪਨਾਸਾਜ਼ਾਂ ਦੀ ਵਿਸ਼ਾਲ ਸੋਚ ਵਿਚੋਂ ਨਿਕਲੇ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨ ਦੀ ਢਾਈ ਸੌ ਸਾਲ ਦੀ ਨਿਰੰਤਰ ਘਾਲਣਾ, ਮੁਸ਼ੱਕਤ ਅਤੇ ਦੌਣ ਦੇ ਕਦਰਦਾਨ ਸਨ। ਜਿਹੜੇ ਜਿਹੜੇ ਨਾਸ਼ਕਰੇ, ਅਕਿਤਘਣ ਅਤੇ

# ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਲਹਿਰ 150 ਸਾਲਾ ਸਥਾਪਨਾ ਦਿਹਾੜੇ ਦਾ ਮਹੱਤਵ

ਸੀ ਪਰੰਤੂ ਦੇਖਦਿਆਂ ਹੀ ਦੇਖਦਿਆਂ, ਸਭ ਕੁਝ ਲੁਟਿਆ ਗਿਆ। ਭਰੋਸਾ ਤਾਰ ਤਾਰ ਕਰਦਿਆਂ ਗੁੱਦਾਰਾਂ ਨੇ 1849 ਵਿਚ, ਪੰਜਾਬ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਮਹਾਨ ਸਲਤਨਤ, ਬਾਲੀ ਵਿਚ ਪਰੇਸ ਕੇ ਸ਼ਾਤਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਚੜ੍ਹਾ ਦਿੱਤੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਈਸਾਈਅਤ ਵਿਚ ਰੰਗਣ ਨਹੀਂ, ਡੋਬ ਦੇਣ ਦੀ ਕੋਈ ਕਸਰ ਨਾ ਛੱਡੀ - ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਲਹਿਰ ਦਾ ਦੁੱਖਦਾਈ ਪਿਛੋਕੜ ਇਹੋ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਸਿੱਖਾਂ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਹਿੰਦੂਆਂ ਤੇ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦੇ ਧਰਮ, ਕਰਮ ਤੇ ਰੀਤੀ ਰਿਵਾਜਾਂ ਨੂੰ ਬੇਦੀਆਂ, ਨਾਕਸ ਅਤੇ ਵੱਲਾ ਵਿਰਾ ਚੁੱਕੀਆਂ ਸਮਝ ਕੇ, ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਨੇ ਇਸ ਸਮੇਂ ਆਪਣੇ ਧਰਮ ਦੇ ਪ੍ਰਚਾਰ ਤੇ ਪ੍ਰਸਾਰ ਦੇ ਝੰਡੇ ਚੁੱਕ ਲਏ। ਇੱਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਮਹਾਰਾਜਾ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਵੀ ਈਸਾਈ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਹੁਣ ਸਾਰਾ ਹੀ ਮੈਦਾਨ ਗੋਰਿਆਂ ਦੇ ਹੱਥ ਸੀ ਜਿਸ ਦੀ ਗਵਾਹੀ ਸਾਡੇ ਬੜੇ ਮੁਕਬਲ ਸ਼ਾਇਰ

ਸ਼ਾਹ ਮੁਹੰਮਦ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਚਿਰੰਜੀਵੀ ਸ਼ਬਦਾਂ ਰਾਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਹੈ: ਜੰਗ ਹਿੰਦ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਹੋਣ ਲੱਗਾ ਦੋਵੇਂ ਪਾਤਿਸ਼ਾਹੀ ਫੌਜਾਂ ਭਾਰੀਆਂ ਨੇ। ਅੱਜ ਹੋਵੇ ਸਰਕਾਰ ਤਾਂ ਮੁੱਲ ਪਾਵੇ ਜਿਹੜੀਆਂ ਖਾਲਸੇ ਨੇ ਤੋਗਾਂ ਮਾਰੀਆਂ ਨੇ। ਉਨੀਵੀਂ ਸਦੀ ਦੇ ਮਗਰਲੇ ਦਹਾਕਿਆਂ ਵਿਚ ਭਾਵੇਂ ਹਾਲਾਤ ਬਦ ਤੋਂ ਬਦਤਰ ਹੋ ਗਏ ਸਨ ਪਰੰਤੂ ਜਦੋਂ ਚਾਰ ਸਿੱਖ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਵਲੋਂ ਈਸਾਈ ਬਣ ਜਾਣ ਦੀ ਖਾਹਿਸ਼ ਚੰਗਿਰਦੇ ਵਿਚ ਫੈਲੀ ਤਾਂ ਮਾਨੋ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਭੁਚਾਲ ਆ ਗਿਆ। ਸੋਝੀਵਾਨ ਗੁਰਸਿੱਖਾਂ, ਨੇ ਗੁਰਦਵਾਰਿਆਂ ਦੇ ਮਹੱਤਾਂ (ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਵਰੋਸਾਏ ਮਹੱਤਾਂ ਦਾ ਕਬਜ਼ਾ ਸੀ ਹੁਣ ਮਹਾਨ ਗੁਰੂ ਘਰਾਂ 'ਤੇ ਵੀ ਜਿਸ ਵਿਚ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ, ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਤਰਨ ਤਾਰਨ ਦੇ ਗੁਰਦਵਾਰੇ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ) ਪੁਜਾਰੀਆਂ, ਗਿਆਨੀਆਂ, ਗੁੰਥੀਆਂ, ਨਿਰਮਲਿਆਂ ਤੇ ਉਦਾਸੀਆਂ ਆਦਿ ਸਭ ਨੂੰ ਮੰਜੀ ਸਾਹਿਬ ਬੁਲਾ ਕੇ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤੀਆਂ। ਇਸ ਇਤਿਹਾਸਕ ਇਕੱਠ ਵਿਚ ਸ੍ਰ. ਠਾਕਰ ਸਿੰਘ ਸੰਪਾਦਕੀਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਧਾਨ ਤੇ ਗਿਆਨੀ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ

ਨੂੰ ਸਕੱਤਰ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਪੂਰੀ ਈਮਾਨਦਾਰੀ ਅਤੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਸਿੱਖੀ ਦੀ ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਲਈ ਜਤਨ ਆਰੰਭੇ ਗਏ ਪਰੰਤੂ ਛੇ ਕੁ ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਅੰਤਰਾਲ ਪਿੱਛੋਂ ਹੀ ਜਿਉਂ ਹੀ ਜੋਸ਼ ਕੁਝ ਮਾਂਦ ਪੈਂਦਾ ਦਿਸਿਆ ਤਾਂ ਪ੍ਰੋ. ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਤੇ ਗਿਆਨੀ ਦਿੱਤ ਸਿੰਘ ਹੁਰਾਂ ਨੇ 2 ਨਵੰਬਰ 1879 ਨੂੰ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਲਹਿਰ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। 1883 ਵਿਚ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ (ਅਜੋਕਾ ਚੀਫ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ) ਪਿੱਛੋਂ 1886 ਵਿਚ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਲਾਹੌਰ ਵੀ ਹੋਂਦ ਵਿਚ ਆਇਆ। ਬੋਸ਼ੱਕ, ਦੋਵੇਂ ਸਿੰਘ ਸਭਾਵਾਂ ਵਿਚ ਧੜੇਬੰਦੀ ਸੀ ਪਰ ਕੌਮੀ ਉਦੇਸ਼ ਸਾਂਝੇ ਸਨ, ਮਨੋਰਥ ਇਕੋ ਸੀ ਭਾਵ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਦੀ ਵਿਲੱਖਣਤਾ ਦੀ ਕਾਇਮੀ, ਗੁਰਮਤਿ ਦਾ ਪ੍ਰਚਾਰ, ਗੁਰਮੁਖੀ ਦਾ ਪ੍ਰਸਾਰ, ਅਖਬਾਰਾਂ ਤੇ ਰਸਾਲਿਆਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ (ਭਾਈ ਵੀਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਗਿਆਨੀ ਦਿੱਤ ਸਿੰਘ ਵਲੋਂ ਵੀ ਆਰੰਭੇ ਗਏ ਸਨ), ਨਵੇਂ ਸਿੰਘ ਸਭਾਈ ਸਕੂਲ, ਹਸਪਤਾਲ ਤੇ ਕਾਲਜ (ਖਾਲਸਾ ਕਾਲਜ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ) ਖੋਲ੍ਹ ਕੇ ਈਸਾਈਅਤ ਦਾ ਡੱਟ ਕੇ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਨਾ। ਇਸ

ਦੇ ਦੂਰ ਰਸੀ ਪ੍ਰਭਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀ ਠੀਕਾਕਰੀ, ਨਵੀਂ ਵਿਆਖਿਆ, ਇਤਿਹਾਸਕਾਰੀ, ਨਵੀਆਂ ਪੁਸਤਕਾਂ ਦੀ ਛਪਾਈ ਤੇ ਅਖਬਾਰੀ ਪ੍ਰਚਾਰ ਦੀਆਂ ਪਿਰਤਾਂ ਪਈਆਂ। ਗੁਰਦਵਾਰਿਆਂ ਦੇ ਗੋਰਿਆਂ ਦੀ ਨਕਲ ਕਰਕੇ, ਖੁਦ ਸਾਹਿਬ ਬਣੀ ਫਿਰਦੀ ਹੈ। ਬਾਹਰਲੇ ਪ੍ਰਭਾਵ, ਵਿਸ਼ਵੀਕਰਨ, ਨਿਜੀਕਰਨ, ਭੰਗਵਾਦ ਅਤੇ ਵਪਾਰੀਕਰਨ ਨੇ ਸਾਡੇ ਧਰਮ ਅਤੇ ਮਰਯਾਦਾ ਨੂੰ ਵੀ ਗੋਰਿਆਂ ਦੀ ਨਕਲ ਕਰਕੇ, ਖੁਦ ਸਾਹਿਬ ਬਣੀ ਫਿਰਦੀ ਹੈ। ਬਾਹਰਲੇ ਪ੍ਰਭਾਵ, ਵਿਸ਼ਵੀਕਰਨ, ਨਿਜੀਕਰਨ, ਭੰਗਵਾਦ ਅਤੇ ਵਪਾਰੀਕਰਨ ਨੇ ਸਾਡੇ ਧਰਮ ਅਤੇ ਮਰਯਾਦਾ ਨੂੰ ਵੀ



## ਖੇਤਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਲਈ ਕਾਮਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਟਰੀ ਪੈਕਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ (ਮਾਰਚ ਤੋਂ ਦਸੰਬਰ ਤੱਕ ਚਲੇਗਾ) ਕੰਮ ਸਾਰਾ ਘੰਟਿਆਂ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਹੋਵੇਗਾ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਕੰਮ ਦੀਆਂ ਸਟੈਂਪਾ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ ਰਹਿਣ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪਰਬੰਧ ਹੈ

### ਕਲਾਸ 4 ਡਰਾਈਵਰ ਦੀ ਵੀ ਜਰੂਰਤ ਹੈ

ਕਾਲ ਕਰੋ: 1 250 319 7263

Advice from someone you trust. **Sun Life**

Life's brighter under the sun

Life & Health Insurance • Critical Illness Insurance • Disability Insurance  
Employee Benefits • RESP • TFSA • RRSP • Mutual Funds

**Harvinder Singh\***  
587-574-0029  
harvinder.h.singh@sunlife.com

\* Mutual fund business is done with your advisor through Sun Life Financial Investment Services (Canada) Inc. Advisors and their corporations conduct insurance business through Sun Life Financial Distributors (Canada) Inc. Sun Life Assurance Company of Canada is the insurer and is a member of the Sun Life group of companies. © Sun Life Assurance Company of Canada, 2023.

## ARROW DRYWALL INC.

The Name You Can Trust

- Insulation
- Drywall
- Taping
- Texturing
- Blow Insulation

**Products of Services:** ਇੰਸੂਲੇਸ਼ਨ • ਡਰਾਈਵਾਲ • ਟੇਪਿੰਗ • ਬਲੋ ਇੰਸੂਲੇਸ਼ਨ • ਟੈਕਸਚਰਿੰਗ

**Ricky Kaler**  
Cell: 403-472-4243 Off: 403-483-0004 Fax: 403-532-2318  
505-4655 54 Ave NE Calgary Alberta T3J 3M3 www.arrowdrywall.com

## NEW WAVE OPTICAL

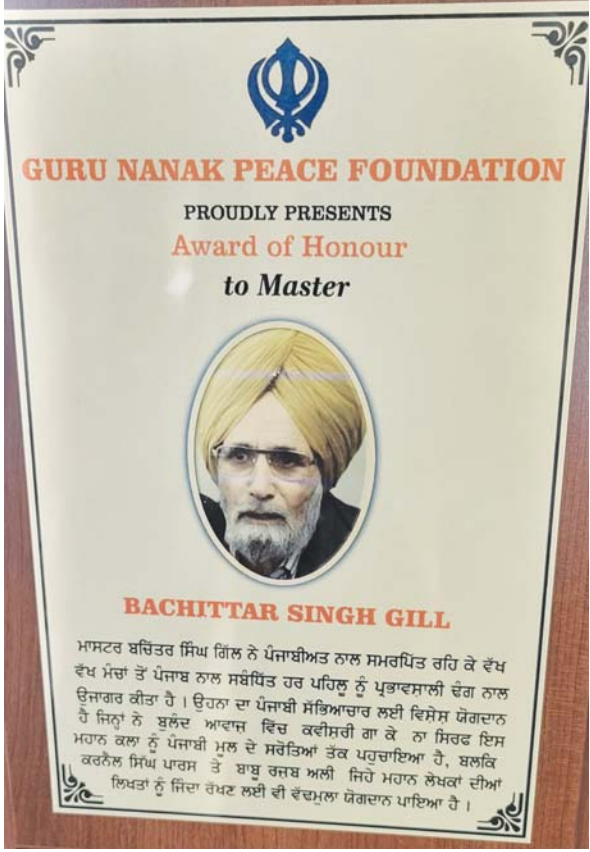
#7-200-52nd Street NE Calgary, AB T2A-4K8  
PH: 403-290-0307 FAX: 403-290-0306  
Email: newwaveoptical@yahoo.com

All Type of Frames! **Unbeatable Price!**

"Online" prices in store!  
Complete Eyewear, Contact lenses and Sunglasses!

For more info call: **Sandeep Pandher** MANAGER at 403-999-2500

# ਕੈਲਗਰੀ ਵਾਸੀ ਜ਼ੀਰੇ ਆਲੇ ਕਵੀਸਰ ਬਚਿੱਤਰ ਗਿੱਲ ਦਾ ਮਾਣ ਸਨਮਾਨ ਹੋਇਆ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਇੱਕਾ ਸੀਨੀਅਰ ਸਿਟੀਜਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਕੈਲਗਰੀ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੀ ਹੀ ਸੰਸਥਾ ਦੇ ਮੈਂਬਰ 80 ਸਾਲਾ ਉਮਰ ਦੇ ਕਵੀਸਰ ਮਾਸਟਰ ਬਚਿੱਤਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਦੇ ਮਾਣ ਸਨਮਾਨ ਲਈ ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਇੱਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

ਸਿੰਘ ਅਕਸਰ ਹੀ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਸਮਾਗਮਾਂ ਵਿੱਚ ਕਰਨੈਲ ਪਾਰਸ ਰਾਮਵਾਲੀਆ ਅਤੇ ਬਾਬੂ ਰਜਬ ਅਲੀ ਦੀ ਕਵੀਸਰੀ ਅਕਸਰ ਹੀ ਸੁਣਾਉਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਲੋਕ ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਜਿਆਦਾ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਉੱਪਰ ਤਾਤੀਆਂ ਵੱਜਣਾ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੀ ਸੀ। ਡਾਕਟਰ ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ ਨੇ ਮਾਸਟਰ ਬਚਿੱਤਰ ਗਿੱਲ ਦੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਮਈ ਜੀਵਨ ਬਾਰੇ ਖੁੱਲਕੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੇ। ਅੱਜ ਦੇ ਇਸ ਸਨਮਾਨ ਸਮਾਰੋਹ ਨੂੰ ਸਪਾਂਸਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਪੀਸ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਦੇ ਸੰਚਾਲਕ ਡਾਕਟਰ ਬੋਲ ਨੇ ਵੀ ਮੰਚ ਉੱਪਰੋਂ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੇ। ਇੱਕ

ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ਵਿੱਚ ਡਾਕਟਰ ਬੋਲ ਵੱਲੋਂ ਯਾਦਗਾਰੀ ਪਲੇਕ ਅਤੇ ਇੱਕ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਲੋਈ ਅਤੇ ਤੋਹਫੇ ਨਾਲ ਬਚਿੱਤਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਦਾ ਮੰਚ ਉੱਪਰ ਸਨਮਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਸਨਮਾਨ ਉਪਰੰਤ ਮੰਚ ਉੱਪਰੋਂ ਬੋਲਦਿਆਂ ਮਾਸਟਰ ਬਚਿੱਤਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਨੇ ਭਾਵੁਕਤਾ ਭਰੇ ਅੰਦਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰੀਨ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਕਵੀਸਰੀ ਦੇ ਬੋਲਾਂ ਅਤੇ ਗੱਲਬਾਤਾਂ ਦੀ ਸਾਂਝ ਪਾਈ। ਅੱਜ ਦੇ ਸਮਾਗਮ ਲਈ ਚਾਹ ਪਾਣੀ ਅਤੇ ਖਾਣ ਪੀਣ ਦਾ ਪਰਬੰਧ ਵੀ ਡਾਕਟਰ ਬੋਲ ਹੋਰ ਵੱਲੋਂ ਹੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਸਮਾਪਤੀ ਉਪਰੰਤ ਸੰਸਥਾ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਨਿੱਜੀ ਤੌਰ ਤੇ ਵੀ ਮਾਸਟਰ ਬਚਿੱਤਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਵਧਾਈਆਂ ਦਿੱਤੀਆਂ।

## SOUTH POINTE

**TOYOTA**

**2021 COROLLA**

**ONLY \$58 A WEEK!**

\$0 DOWN! LE

**2020 RAV4**

**ONLY \$92 A WEEK!**

\$0 DOWN! LE AWD

★ **FREE** ★

**WINTER TIRES**

WITH PURCHASE

★ **0%** ★

**FINANCING AVAILABLE**

★ **FREE** ★

**REMOTE STARTER**

WITH PURCHASE

**AFSHEEN HARJEE**  
NEW CAR PRODUCT ADVISOR

**PREZ TIWANA**  
NEW CAR PRODUCT ADVISOR

**RISHI MUKHERJEE**  
NEW CAR SALES MANAGER

**ZAK BHANJI**  
NEW CAR SALES MANAGER

**MINAZ RATANSHI**  
NEW CAR PRODUCT ADVISOR

**MUHAMMAD YOUSAF**  
NEW CAR PRODUCT ADVISOR

IT'S TIME TO TOYOTA

11150 35 ST SE  
CALGARY, AB

CALL US!

403-567-8888

**WWW.SOUTHPOINTETOYOTA.COM**

CALGARY'S #1 VOLUME TOYOTA DEALERSHIP

# ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਜਰ ਹੱਤਿਆ ਮਾਮਲੇ 'ਚ ਪੂਰੀ ਪਾਰਦਰਸ਼ਤਾ ਵਰਤੇ - ਜਸਰਾਜ ਹੱਲਣ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੀਤਾ 'ਬੇ ਨਾਲ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਅਠਾਰਾਂ ਸੌ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਵੱਲੋਂ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਜਰ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਲਈ ਭਾਰਤ ਦੇ ਏਜੰਟਾਂ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਏ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਲਗਾਤਾਰ ਭਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇੱਕ ਪਾਸੇ ਜਿੱਥੇ ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਤਣਾਅ ਕਾਫੀ ਵੱਧ ਚੁੱਕਾ ਹੈ ਤਾਂ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਹਾਊਸ ਆਫ ਕਾਮਨਜ਼ ਦੇ ਚੱਲ ਰਹੇ ਸੈਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਵੀ ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਉੱਪਰ ਲਗਾਤਾਰ ਚਰਚਾ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਫਾਰੈਸਟ ਲਾਅਨ ਤੋਂ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਐਮਪੀ ਜਸਰਾਜ ਹੱਲਣ ਨੇ ਜਿੱਥੇ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਜਰ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਦੁੱਖ ਦਾ ਇਜ਼ਹਾਰ



ਦਾਅਵਾ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੀ ਇਹ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਨਿੱਜਰ ਦੇ ਕਤਲ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਏਜੰਟਾਂ ਦਾ ਹੱਥ ਸੀ।

# ਭਾਲਰਾਂ ਦੇ ਸੁਪਨੇ ਲਈ ਹਰਿਆਣਾ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੇ ਛੱਡੀ ਜ਼ਮੀਨ, ਡੌਂਕੀ ਲਗਾ ਕੇ ਪਹੁੰਚੇ ਅਮਰੀਕਾ

ਕਰਨਾਲ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਰੋੜ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵਾਲੇ ਸ਼ਾਮਗੜ੍ਹ (ਕਰਨਾਲ) ਅਤੇ ਅਭਿਮਨਿਊਪੁਰ (ਕੁਰੂਕਸ਼ੇਤਰ) ਪਿੰਡਾਂ 'ਚ ਲਗਭਗ ਹਰ ਤੀਜੀ ਰਾਤ ਨੂੰ ਦੀਵਾਲੀ ਵਰਗਾ ਜਸ਼ਨ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪਟਾਕੇ ਚਲਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮਠਿਆਈਆਂ ਵੱਡੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਇੱਥੋਂ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨ ਵਿਦੇਸ਼ 'ਚ ਕੁਝ ਕਰ ਗਏ ਹਨ। ਸ਼ਾਮਗੜ੍ਹ 'ਚ ਸਾਗਰ ਚੌਧਰੀ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਅਮਰੀਕਾ ਪੁੱਜਣ ਮਗਰੋਂ 75 ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਏ ਦੇ ਪਟਾਕੇ ਚਲਾਏ। ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਡੌਂਕੀ ਦੇ ਰਸਤਿਆਂ ਉੱਤੇ ਯਾਤਰਾ 'ਤੇ 55 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਖਰਚ ਕੀਤੇ। ਦਰਅਸਲ ਡੌਂਕੀ ਸ਼ਬਦ ਤਸਕਰਾਂ ਵਲੋਂ ਕਈ ਦੋਸ਼ਾਂ 'ਚ ਕਈ ਪਟਾਕੇ ਜ਼ਰੀਏ ਗ਼ੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਰੂਪ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਦੇਸ਼ 'ਚ ਅੰਤਰੀ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।



12ਵੀਂ ਜਮਾਤ ਤਕ ਪੜ੍ਹਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਾਗਰ ਆਪਣੇ ਪਿੰਡ ਦੇ ਹਰ ਦੂਜੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਵਾਂਗ ਵਿਦੇਸ਼ ਜਾਣ ਦੇ ਸੁਪਨੇ ਵੇਖਦਾ ਸੀ। ਸਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਕੋਲ ਸਿਰਫ਼ ਦੋ ਏਕੜ ਜ਼ਮੀਨ ਹੈ। ਇੱਥੇ ਕਈ ਨੌਕਰੀ ਨਹੀਂ। ਸਾਹਿਲ ਮੁਤਾਬਿਕ ਇੱਕ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਨੌਕਰੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ 12-15 ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਏ ਦੇ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਹਾਲ ਹੀ ਦੇ ਸਾਲਾਂ 'ਚ ਸ਼ਾਮਗੜ੍ਹ ਦੇ ਤਕਰੀਬਨ 400-450 ਨੌਜਵਾਨ ਵਿਦੇਸ਼ ਗਏ ਹਨ। ਸਾਰੇ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵੱਲ ਕੂਚ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਪਰ ਇਹ ਰੁਝਾਨ ਰੋੜ ਭਾਈਚਾਰੇ 'ਚ ਵਧੇਰੇ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਹੈ। ਸ਼ਾਮਗੜ੍ਹ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਸਰਪੰਚ ਬਾਲਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਨੌਜਵਾਨ 45-50 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਖਰਚ ਕਰ ਕੇ ਡੌਂਕੀ ਦਾ ਰਸਤਾ ਚੁਣਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਖੁਲਾਸਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਛੋਟੇ

ਸਨ। ਫ਼ਿਰ ਕੰਵਿਡ ਲੋਕਫ਼ਾਉਨ ਆਇਆ। ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕਰਨਾ ਪਿਆ ਕਿਉਂਕਿ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਸਿੱਖਿਆਰਥੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਚਲੇ ਗਏ ਸਨ। 32 ਏਕੜ ਜ਼ਮੀਨ ਵਾਲੇ ਕਿਸਾਨ ਦੇਸ਼ਰਾਜ (75) ਦੇ ਛੋਟੇ ਪੁੱਤ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਚੋਂ 5 ਹੁਣ ਵਿਦੇਸ਼ 'ਚ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ 'ਚੋਂ ਤਿੰਨ ਡੌਂਕੀ ਲਾ ਕੇ ਰਾਹੀਂ ਅਮਰੀਕਾ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਛੇਵਾਂ 12 ਸਾਲ ਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਹ ਵੀ ਅਮਰੀਕਾ 'ਚ ਸੈਟਲ ਹੋਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਰੱਖਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਸਾਡਾ ਮੁੱਖ ਆਧਾਰ ਹੁੰਦਾ ਸੀ ਪਰ ਕਈ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ 'ਚ ਜ਼ਮੀਨ ਦੀ ਵੰਡ ਨੇ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਖੇਤੀ ਕਰਨ ਲਈ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਬਚਿਆ ਹੈ। ਬੇਰੋਜ਼ਗਾਰੀ ਦੀ ਭਰਮਾਰ ਹੈ। ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ 'ਚ ਸਾਡੇ ਬੱਚੇ ਪੰਪਾਂ ਜਾਂ ਸਟੋਰਾਂ 'ਚ ਮਜ਼ਦੂਰੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਪਹਿਲਾਂ ਉਹ ਪੈਸੇ ਭੇਜਦੇ ਸਨ ਪਰ ਹੁਣ ਉਹ ਉੱਥੇ ਸੈਟਲ ਹੋਣ ਲਈ ਬੱਚਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।

# ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਇਮਰਾਨ ਖ਼ਾਨ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮਿਲੀ ਰਾਹਤ - 14 ਦਿਨ ਲਈ ਨਿਆਇਕ ਹਿਰਾਸਤ ਵਧੀਆ

ਸੈਸਕਾਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ ਇੱਕ ਸਪੈਸ਼ਲ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਸਾਈਫਰ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਇਮਰਾਨ ਖ਼ਾਨ ਦੀ ਨਿਆਇਕ ਹਿਰਾਸਤ 14 ਦਿਨ ਹੋਰ ਵਧਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਛੇਤੀ ਰਿਹਾਈ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਘਟ ਗਈ ਹੈ। ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਤਹਿਰੀਕ-ਏ-ਇਨਸਾਫ਼ ਪਾਰਟੀ ਮੁਖੀ ਇਮਰਾਨ ਖ਼ਾਨ ਨੂੰ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਮਾਰਚ ਮਹੀਨੇ ਸਰਕਾਰੀ

ਖ਼ੁਫ਼ੀਆ ਕਾਨੂੰਨ (?ਸੀਏ) ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਲਈ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਸਬਿੱਤ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਸਫ਼ਾਰਤਖ਼ਾਨੇ ਵੱਲੋਂ ਭੇਜੇ ਗਏ ਅਧਿਕਾਰਤ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ (ਸਾਈਫਰ) ਦਾ ਭੇਤ ਜਾਹਿਰ ਕਰਨ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਹੈ। ਵਰਨਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਬੀਤੇ ਦਿਨ ਇਸਲਾਮਾਬਾਦ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਇਮਰਾਨ ਖ਼ਾਨ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਸੂਬੇ ਦੀ ਅਟਕ ਜੇਲ੍ਹ ਤੋਂ ਰਾਵਲਪਿੰਡੀ

ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਉੱਚ ਸੁਰੱਖਿਆ ਵਾਲੀ ਅਡਿਅਲਾ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲ ਕਰਨ ਦਾ ਆਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਜਿਸ ਉਪਰੰਤ ਇਮਰਾਨ ਖ਼ਾਨ ਦੇ ਵਕੀਲ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ ਅਟਕ ਜੇਲ੍ਹ ਤੋਂ ਉੱਚ ਸੁਰੱਖਿਆ ਵਾਲੀ ਅਡਿਅਲਾ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਅਡਿਅਲਾ ਜੇਲ੍ਹ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾਅਵਿਆਂ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਕਿਸਾਨ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਵਿਦੇਸ਼ ਭੇਜਣ ਲਈ ਆਪਣੀ ਉਪਜਾਊ ਜ਼ਮੀਨ ਵੇਚ ਰਹੇ ਹਨ। ਬਾਲਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਨੇ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇੱਥੋਂ ਤਕ ਕਿ ਏਜੰਟ ਵੀ ਜ਼ਮੀਨ ਖ਼ਰੀਦ ਰਹੇ ਹਨ। ਸ਼ਾਮਗੜ੍ਹ ਤੋਂ ਲਗਭਗ 20 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੀ ਦੂਰੀ 'ਤੇ ਅਭਿਮਨਿਊਪੁਰ (ਅਮੀਨ) ਪਿੰਡ ਦੀ ਵੀ ਅਜਿਹੀ ਹੀ ਕਹਾਣੀ ਹੈ। ਝੋਨੇ ਦੇ ਖੇਤਾਂ ਨਾਲ ਘਿਰੇ

# ਨਾਜ਼ੀ ਫੌਜਾਂ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਫੌਜੀ ਦੇ ਸਨਮਾਨ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਮੰਗੀ ਮਾਫ਼ੀ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਵੋਲੋਦੀਮਿਰ ਜੈਲੋਂਸਕੀ ਦੇ ਸਨਮਾਨ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸੰਸਦੀ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਐਡੋਲਫ ਹਿਟਲਰ ਦੀਆਂ ਨਾਜ਼ੀ ਫੌਜਾਂ ਦੇ ਇੱਕ ਸਾਬਕਾ ਫੌਜੀ ਦੇ ਸਮਾਨ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਤਰਫੋਂ ਮੁਆਫੀ ਮੰਗੀ ਹੈ। ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਇੱਕ ਸੰਖੇਪ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ, "ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਜੋ ਬੀਤੇ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ਇਸ ਸਦਨ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਸੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਖੁੜ੍ਹੇ ਹੋਣ ਅਤੇ ਤਾਤੀਆਂ ਵਜਾਉਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਅਫ਼ਸੋਸ ਹੈ, ਭਾਵੇਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਸੰਦਰਭ ਤੋਂ ਅਣਜਾਣ ਸੀ। ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਮੰਨਿਆ ਕਿ ਇਸ ਘਟਨਾ ਨਾਲ ਕਤਲੇਆਮ ਵਿੱਚ ਮਾਰੇ ਗਏ ਲੱਖਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਡੂੰਘੀ ਠੋਸ ਪਹੁੰਚੀ ਹੋਵੇਗੀ।

# ਟੋਰਾਂਟੋ 'ਚ ਦੋ ਧੜਿਆਂ ਵਿਚਾਲੇ ਹੋਈ ਗੋਲੀਬਾਰੀ 'ਚ 2 ਜਣਿਆਂ ਦੀ ਮੌਤ

ਟੋਰਾਂਟੋ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਟੋਰਾਂਟੋ ਦੇ ਰੈਕਸਡੇਲ ਵਿੱਚ ਚੱਲੀ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਵਿੱਚ ਦੋ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਤੇ ਕਈ ਹੋਰ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਏ ਹਨ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀਆਂ ਟੋਰਾਂਟੋ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਗੋਲੀ ਲੱਗਣ ਦੀ ਖਬਰ ਦੇ ਮਿਲੀ ਸੀ। ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੀ ਇਹ ਵਾਰਦਾਦ ਕਿਪਲਿੰਗ ਐਵਨਿਊ ਤੇ ਫਿਰ ਐਵਨਿਊ ਵੈਸਟ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਮਾਉਟ ਓਲਿਵ ਡਰਾਈਵ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਕੰਪਲੈਕਸ ਵਿੱਚ ਵਾਪਰੀ ਸੀ। ਜਾਂਚਕਾਰਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇੱਕ ਗਰੁੱਪ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਵਿੱਚ ਸਵਾਰ ਹੋ ਕੇ ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਆਇਆ ਤੇ ਦੂਜੇ ਗਰੁੱਪ ਉੱਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਗੋਲੀਆਂ ਚਲਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਤੇ ਦੂਜੇ ਗਰੁੱਪ ਵੱਲੋਂ



ਵੀ ਜਵਾਬ ਵਿੱਚ ਗੋਲੀਆਂ ਚਲਾਈਆਂ ਗਈਆਂ। ਇੱਕ 20 ਸਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ, ਦੀ ਮੌਤ ਉੱਤੇ ਹੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸ ਸਟਿੱਗ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਗੋਲੀ ਮਾਰਟਿਨ ਗਰੁੱਪ ਰੋਡ ਤੇ ਫਿਰ ਐਵਨਿਊ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸੈਂਟਰ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਖੜ੍ਹੀ ਮਿਲੀ। ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਵਾਰ ਇਸ ਗਰੁੱਪ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਗੋਲੀਬਾਰੀ 'ਚ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਜਿੱਥੇ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੂੰ ਮਿਤਕ ਐਲਾਨ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਦੋ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਜ਼ਖਮੀ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਹਸਪਤਾਲ ਲਿਜਾਇਆ ਗਿਆ ਜਿੱਥੇ ਇੱਕ ਦੀ ਹਾਲਤ ਨਜ਼ਰ ਬਣੀ ਹੋਈ ਹੈ।

## A-CHOICE DRIVING SCHOOL

Bay# 324, 4774 Westwinds Dr NE  
Calgary Alberta T3J 0L9  
Tel: 403-473-1682

## ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਸਾਂਝਾ ਪੰਜਾਬ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ ਦੀ ਚੌਥੀ ਲੋਕੇਸ਼ਨ

ਹੁਣ 104 ਐਵਨਿਊ ਵਾਲੀਆਂ ਲਾਈਟਾਂ ਉਪਰ  
606 ਸਿਟੀ ਸਕੇਪ ਸਕੇਅਰ ਨਾਰਥ ਈਸਟ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ ਗਈ ਐ

### Mega Sanjha Punjab GROCERY STORE

ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਫਲ ਫਰੂਟ, ਆਟਾ ਦਾਲਾਂ, ਰਸੋਈ ਦਾ ਸਮਾਨ ਦੇਗਾਂ, ਪਤੀਲੇ, ਕੜਛੀਆਂ, ਪਰੈਸ਼ਰ ਕੂਕਰ, ਮੰਜੇ, ਆਦਿ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਘਾਟ ਮਹਿਸੂਸ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦਿੰਦੇ।

FOUR LOCATIONS TO SERVE YOU

- 3690 Westwinds Dr NE, Calgary, AB T3J 5H3
- 7171 80 Ave NE #117, Calgary, AB T3J 0P6
- 570-6520 Falconridge BLVD NE Calgary
- 606 Cityscape Square NE Calgary, AB T3N 2A8



# ਫੂਡ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਘਟਾਉਣ ਲਈ ਸਾਡੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਨੂੰ ਅਪਣਾਇਆ ਜਾਵੇ - ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ

ਐੱਟਵਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਫੈਡਰਲ ਐਨਡੀਪੀ ਆਗੂ ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਜਾਰੀ ਹੈ ਕਿ ਦੋਸਤ ਭਰ ਵਿੱਚ ਫੂਡ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਘਟਾਉਣ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਨੂੰ ਅਪਣਾਇਆ ਜਾਵੇ। ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ 18 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਹਾਊਸ ਆਫ ਕਾਮਨਜ਼ ਵਿੱਚ ਲੋਅਰਿੰਗ ਪ੍ਰਾਈਸਿਜ਼ ਫੌਰ ਕੋਨੋਡੀਅਨਜ਼ ਐਕਟ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੁੱਝ ਐਂਟੀ ਕੰਪੀਟੀਟਿਵ ਐਕਟਸ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਜੁਰਮਾਨੇ ਲਾਉਣ ਲਈ ਕੰਪੀਟੀਟਿਵ ਬਿਊਰੋ ਨੂੰ ਵਧੇਰੇ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦੇਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਜਾਣ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਕੀਮਤਾਂ ਫਿਕਸ



ਕਰਨ ਦੀ ਗੱਲ ਵੀ ਆਖੀ ਗਈ ਸੀ। ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਤੋਂ ਸਕੀਨਾ-ਬਲਕਲੇਅ ਵੈਲੀ ਤੋਂ ਐਮਪੀ ਟੋਲਰ

ਆਖਿਆ ਕਿ ਇਸ ਬਿੱਲ ਦੇ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਉਪਰੰਤ ਆਪਣੀਆਂ ਮਨਮਰਜ਼ੀਆਂ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਵੱਡੀਆਂ ਗਰੋਸਰੀ ਚੇਨਜ਼ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੋਰ ਮਰੀਆਂ ਬੰਦ ਹੋ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਲੱਗਭਗ ਦੋ ਸਾਲ ਤੱਕ ਲਿਬਰਲ ਸਰਕਾਰ ਤਮਾਸ਼ਬੀਨ ਬਣਕੇ ਚੁੱਪਚਾਪ ਤਮਾਸ਼ਾ ਦੇਖਦੀ ਰਹੀ ਹੈ ਜਦਕਿ ਗਰੋਸਰੀ ਸੀਈ?ਜ਼ ਵੱਲੋਂ ਕੰਮਕਾਜੀ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਉੱਤੇ ਰਿਕਾਰਡ ਤੋੜ ਮੁਨਾਫੇ ਕਮਾਏ ਗਏ। ਹਕੀਕਤ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਉਸ ਸਮੇਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਗੱਲਾਂ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਦੇਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਜਦੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਗ੍ਰਾਫ ਹੇਠਾਂ ਡਿੱਗਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਇਆ।

# ਪੁਲਿਸ ਕਾਰਵਾਈ ਦੌਰਾਨ ਸੱਤ ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਹਥਿਆਰ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਬਰਾਮਦ ਹੋਇਆ।

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਪੁਲਿਸ ਦਾ ਕੰਮ ਜੁਰਮ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਅਤੇ ਜੁਰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਫੜਕੇ ਅਦਾਲਤੀ ਕਾਰਵਾਈ ਰਾਹੀਂ ਜੇਲ ਦੀਆਂ ਸਲਾਖਾਂ ਪਿੱਛੇ ਡੱਕਣਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਇਸੇ ਕਾਰਵਾਈ ਤਹਿਤ ਬੀਤੇ ਦਿਨ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚੋਂ ਦੋ ਜਣਿਆਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜਿਹਨਾਂ ਕੋਲੋਂ ਵੱਡੀ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਹਥਿਆਰ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਪਦਾਰਥ ਬਰਾਮਦ

ਹੋਏ ਹਨ। ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਦੱਸਣ ਅਨੁਸਾਰ 7 ਗੈਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਹਥਿਆਰ ਅਤੇ ਡੇਢ ਕਿਲੋ ਦੇ ਕਰੀਬ ਨਸ਼ੀਲੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀ ਬਰਾਮਦਗੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਫੜੇ ਗਏ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਉੱਪਰ ਕੁੱਲ ਮਿਲਕੇ 40 ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ ਗਏ ਹਨ ਜਿਹਨਾਂ ਵਿੱਚ 31 ਦੋਸ਼ ਹਥਿਆਰਾਂ ਨਾਲ ਹੀ ਸਬੰਧਿਤ ਹਨ। ਜ਼ਬਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਮਾਨ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਬਾਰੇ ਜੇਕਰ ਥੋੜੀ ਖੁੱਲਕੇ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਪੰਜ

ਹੈਂਡਗਨ, ਇੱਕ ਰਾਈਫਲ, ਇੱਕ ਸ਼ਾਟਗਨ, 664 ਗ੍ਰਾਮ ਵੈੱਟਾਨਿਲ, 928 ਗ੍ਰਾਮ ਮੋਥ, \$24,000 ਕਨੋਡੀਅਨ ਡਾਲਰ, ਚਾਰ ਵਾਹਨ, ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਕੈਲਗਰੀ ਵਾਸੀ 32 ਸਾਲਾ ਲੈਸਲੀ ਬਾਜੀਦ 'ਤੇ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਹੀ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਏਬਲ ਡੇਵਿਟ ਟੋਸ਼ੋਮਾ, 32, ਨੂੰ ਹੁਣ ਸੋਮਵਾਰ, 25 ਸਤੰਬਰ, 2023 ਨੂੰ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ, ਜਿੱਥੇ ਅਪਰਾਧੀਆਂ ਨੂੰ ਚਾਰਜ ਕੀਤੇ

# ਕੀ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੀ ਕਾਰ ਹੇਠਾਂ ਕੋਈ ਯੰਤਰ ਲੱਗਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ ?

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਜੂਨ ਵਿੱਚ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਿੰਘ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦੇ ਬਾਹਰ ਮਾਰੇ ਗਏ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੇ ਨੇੜਲੇ ਦੋਸਤ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਹੱਤਿਆ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਨਿੱਝਰ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਦੇ ਥੱਲੇ ਟਰੈਕਿੰਗ ਡਿਵਾਈਸ ਮਿਲੀ ਸੀ। ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਉਹ ਮਕੈਨਿਕ ਦੀ ਦੁਕਾਨ ਉੱਤੇ ਸਨ ਤੋਂ ਜਦੋਂ ਮਕੈਨਿਕ ਨੇ ਗੱਡੀ ਉੱਤੇ ਚੁੱਕੀ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਹ ਡਿਵਾਈਸ ਮਿਲੀ। ਅਜਿਹੀਆਂ ਖਬਰਾਂ ਵੀ ਨਸ਼ਰ



ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਜਿਸ ਦਿਨ ਨਿੱਝਰ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਹੋਈ ਤਾਂ ਪੁਲਿਸ ਕੁੱਝ ਦੇਰੀ ਨਾਲ ਪਹੁੰਚੀ ਕਿਉਂਕਿ ਸਰੀ ਪੁਲਿਸ ਅਤੇ ਆਰ ਸੀ ਐਮ ਪੀ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਪਾ ਰਹੀਆਂ ਸਨ ਕਿ ਜਾਂਚ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕੌਣ ਕਰੇਗਾ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਏ ਭਾਰਤ-ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਵਾਦ 'ਤੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਐੱਸ. ਜੈਸ਼ੰਕਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਬਾਰੇ ਜੋ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ ਹਨ, ਅਜਿਹਾ ਕਰਨਾ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਨੀਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ਕੈਨੇਡਾ ਕੋਲ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਕੁੱਝ ਖਾਸ ਤੋਂ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਹੋ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਦੱਸੋ। ਅਸੀਂ ਇਸ ਦੀ ਪੜਤਾਲ ਕਰਾਂਗੇ।

## ਇੱਕ ਰੋਜ਼ਾ ਪੁਸਤਕ ਮੇਲਾ

# 15

ਅਕਤੂਬਰ 2023  
ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ

ਸਥਾਨ:  
**ਗਰੀਨ ਪਲਾਜ਼ਾ (ਡਾ. ਭੁੱਲਰ)**

ਸਮਾਂ: ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 6 ਵਜੇ ਤੱਕ  
(ਟੈਲਸ/ਕੂਡੋ ਸਟੋਰ ਦੇ ਮੂਹਰੇ ਵਰਤੋਂ ਵਿੱਚ)

4818 WESTWINDS DR. (NE) CALGARY AB. T3J 3Z5  
(Infront of Telus/koodo Store)

## ਰਿਸ਼ੀ ਨਾਰਾ

(ਸੀਨੀਅਰ ਪੱਤਰਕਾਰ ਅਤੇ ਰੇਡੀਓ ਹੋਸਟ)

ਵੱਲੋਂ ਪੁਸਤਕ ਮੇਲੇ ਦਾ ਉਦਘਾਟਨ ਸਵੇਰੇ 11 ਵਜੇ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਨੋਟ: ਪਾਠਕਾਂ ਦੀ ਮੰਗ 'ਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਨਵੀਆਂ ਅਤੇ ਸਟਾਕ ਵਿੱਚੋਂ ਖ਼ਤਮ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਦੀ ਸ਼ਿਪਮੈਂਟ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਪਹੁੰਚ ਚੁੱਕੀ ਹੈ।

ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਹੀਦ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਬੁੱਕ ਸੈਂਟਰ ਕੈਲਗਰੀ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ, ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਸਾਹਿਤਕ, ਸਮਾਜਿਕ, ਧਾਰਮਿਕ, ਰਾਜਨੀਤਕ, ਤਰਕਸ਼ੀਲ, ਸਿਹਤ ਸੰਬੰਧੀ, ਕਹਾਣੀਆਂ, ਨਾਵਲ ਆਦਿ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਮਾਸਟਰ ਭਜਨ ਸਿੰਘ 403-455-4220 ਅਤੇ ਹਰਚਰਨ ਪਰਹਾਰ 403-681-8689 ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

### Shaheed Bhagat Singh Book Centre Calgary

Master Bhajan Singh: 403-455-4220, Harcharan Parhar: 403-681-8689

## New Homes from the Low \$500s

A Qualico Community

### ਕੈਲਗਰੀ ਦਾ ਨਵਾਂ ਨਾਰਥ

ਇਸਦੀ ਵਧੀ ਹੋਈ ਕੁਦਰਤੀ ਸੈਟਿੰਗ, ਵਿਲੱਖਣ ਥਾਂਵਾਂ ਅਤੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਾਂ ਦੇ ਨਾਲ, ਐਂਬਲਟਨ ਨਾਰਥ ਵੈਸਟ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਤਮ ਸਥਾਨਾਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਖੇਡ ਖੇਤਰ, ਅਤੇ ਸਥਾਨਕ ਅਤੇ ਖੇਤਰੀ ਮਾਰਗ ਨੈੱਟਵਰਕ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੀ ਖੋਜ ਕਰਨਾ ਆਸਾਨ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਕਾਫੀ ਪ੍ਰਚੂਨ ਅਤੇ ਨੇੜਲੇ ਸਕੂਲਾਂ, ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਦੀ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਸਾਈਟ ਦੇ ਨਾਲ, ਐਂਬਲਟਨ ਕੋਲ ਉਹ ਸਭ ਕੁਝ ਹੈ ਜਿਸਦੀ ਤੁਸੀਂ ਕਦੇ ਕਲਪਨਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

Laned Homes  
from the low  
**\$500s**

Front Garage  
from the mid  
**\$600s**

ਨਵੇਂ ਪਾਰਕ

ਟਾਊਨ ਹੋਮ ਫੋੜੀ ਆ ਰਹੇ ਹਨ

ਕਮਰੀਸਅਲ ਦੇ ਨੇੜੇ

7.3 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਪੈਦਲ ਰਸਤਾ

5 ਪਾਰਕ

ਸਕੇਟਿੰਗ ਰਿੰਕ ਦੀ ਭਵਿੱਖੀ ਯੋਜਨਾ

ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਦੀ ਭਵਿੱਖੀ ਯੋਜਨਾ

## Delta-A Stucco Ltd.

All Types of Stucco Work  
Specialist in : Acrylic and Texture Acrylic

Quality Workmanship Ajmer Garcha Free Estimate

81 Taralea Manor NE Calgary AB T3J 5C4  
Ph : 403-615-0583, Fax : 403-351-8157  
Email : deltaastuccoLtd@hotmail.com

## Sunder Building Supplies Ltd.

We believe in quality

- CRC Roofing Supplies
- Drywall, Insulation
- Sound Control Products
- Stucco, T-Bar Ceiling
- Manufactured Stone
- Steel Studs &
- Accessories

Stucco Paper Flashing Wiring

Free Estimate  
**BEST Rates**

**Nirvair Singh Johal**  
403-690-8700

**Bhajan Singh Johal**  
403-561-0227

**4612, 6 STREET NE CALGARY, AB**

## ਡਰਾਇਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

# RIG

Group of Companies Inc.

Rig Logistics is now Hiring Long haul drivers for Canada & USA and LCV with minimum 2 year Hwy driving experience.

O: 403 285 1111ext# 100 | Fax: 403 567 0462 | Call : 403-862-1631  
hr@riglogistics.com

**# 4, 10 Wrangler Place SE**  
**Calgary (AB)**

ਆਪਣੇ ਸੁਪਨਿਆਂ ਦਾ ਘਰ ਸਾਡੇ ਇਹਨਾਂ ਐਵਾਰਡ ਜੇਤੂ ਬਿਲਡਿੰਗ ਕੋਲੋਂ ਬਣਵਾਓ

Shane Homes · Sterling Homes · Trico Homes  
Broadview Homes · Jayman Built · StreetSide Developments

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਾਜੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਉੱਪਰ ਜਾਓ  
[liveinambleton.com](http://liveinambleton.com)

WE CREATE LEGACY COMMUNITIES THAT INSPIRE PRIDE, ENRICH LIVES AND ENDURE IN VALUE. **QUALICO** communities

ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਖੇ ਰੇਡੀਓ ਸਬਰੰਗ ਵਾਲੇ ਰਾਜੇਸ ਅੰਗਰਾਲ ਵੱਲੋਂ ਹਰ ਸਾਲ ਦੀ ਤਰਾਂ ਜੈਨੇਸਿਸ ਸੈਂਟਰ ਵਿਖੇ ਕਰਵਾਏ ਗਏ ਬਹੁ-ਪੱਖੀ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਦੇ ਰੰਗਾਂ ਵਾਲੇ ਮੇਲੇ ਦੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ ਮੇਲੇ ਦੀ ਸਫਲਤਾ ਦੀ ਗਵਾਹੀ ਭਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ





# SOUTH POINT

A MASTER PLANNED COMMUNITY

## 70 ਏਕੜ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਕਮਿਓਨਿਟੀ ਵਿੱਚ ਘਰ ਹੁਣ ਵੇਚੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ



MODERN SINGLE FAMILY HOMES



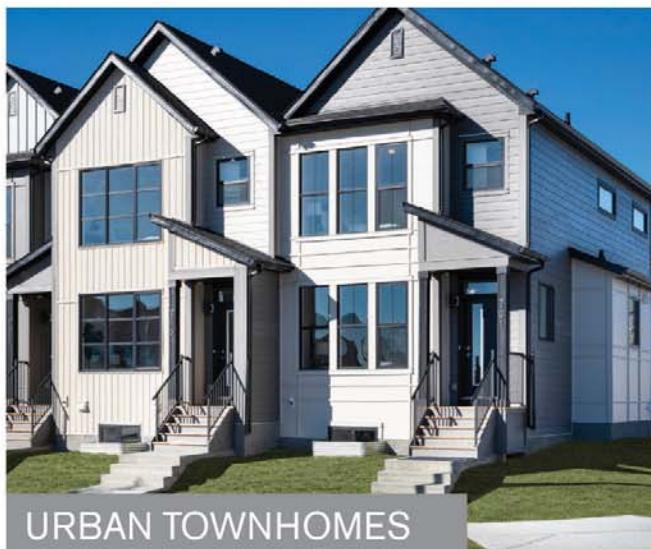
BACK TO BACK TOWNHOMES



DUPLEX HOMES



SINGLE FAMILY LANE HOMES



URBAN TOWNHOMES



ROWHOMES

403.980.1979 | VESTASOUTHPOINT.COM



Sales Centre & Showhomes  
600 South Point Heath SW, Airdrie, AB

Renderings are an artist's conception and are intended as a general reference only.

# ਇਹ ਅਟੱਲ ਸੱਚਾਈ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਜਗਨੋ ਹਰ ਕਿਸੇ ਨੇ ਤੁਰ ਜਾਣਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੁਖਦਾਈ ਘੜੀ ਵਿੱਚ ਸਾਡਾ ਸਟਾਫ਼ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁੱਖ ਦਰਦ ਨੂੰ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹੋਇਆ ਤੁਹਾਡਾ ਖਿਆਲ ਰੱਖਦਾ ਹੈ  
**600 ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਬਹਿਣ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ**

ਵੀਲ ਚੇਅਰ, ਲਿਫਟ, ਖੁੱਲੀ ਕਾਰ ਪਾਰਕਿੰਗ, ਦੀ ਸਹੂਲਤ

ਤੁਸੀਂ ਖੁਦ ਆਪਣੀ ਇਸ ਆਖਰੀ ਘੜੀ ਦੀਆਂ ਰਸਮਾਂ ਸਬੰਧੀ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਪੈਕੇਜ ਲੈਕੇ ਮਰਨ ਉਪਰੰਤ ਤੁਹਾਡੇ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿ ਗਏ ਪਿਆਰਿਆਂ ਦਾ ਦੁਖਦਾਈ ਆਰਥਿਕ ਬੋਝ ਘੱਟ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮੱਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ !

**PARK PLACE FUNERAL HOME**  
CHAPEL & CREMATORIUM LTD.  
51 Broadway Blvd.  
Ph. 417 - 8000 24 hrs.

ਐਡਮਿਟਨ ਅਤੇ ਪੂਰੇ ਕਨੇਡਾ ਭਰ ਵਿੱਚੋਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ !

ਸਾਰੇ ਧਰਮਾਂ ਦੀਆਂ ਰੀਤੀਆਂ ਅਨੁਸਾਰ ਅੰਤਿਮ ਰਸਮਾਂ ਪੂਰੀਆ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਡਾ ਸਟਾਫ਼ ਬਚਨਵੱਧ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਮਿਤਕ ਦੇਹ ਦਾ ਸਸਕਾਰ ਬਾਹਰ ਕਿਤੇ ਵੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੁਲਕ ਲੈ ਜਾਕੇ ਕਰਨ ਦੀ ਅਗਰ ਤੁਹਾਡੀ ਇੱਛਾ ਹੈ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਪੂਰਾ ਪੇਪਰ ਵਰਕ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮੱਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

**Satvir Kaur Brar, (780)417-8000, 780 267 3500 [Parkfuneral@gmail.com](mailto:Parkfuneral@gmail.com) 51, Broadway Blvd. Sherwood Park, AB T8H 2C1**

2 ਫਾਰ ਵਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਪੀਜ਼ਾ ਇੱਕ ਵਾਰ ਖਾਂਓਗੇ  
ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਘਰ ਖਾਣਾ ਬਣਾਉਣਾ ਭੁੱਲ ਜਾਓਗੇ  
ਪਹਿਲੀ ਅਤੇ ਆਖਰੀ ਬਾਈਟ ਦਾ ਸੁਆਦ  
2 ਫਾਰ ਵਨ ਪੀਜ਼ਾ ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਰੱਖਣਾ ਯਾਦ



**Call for Delivery**

**Westwinds**  
#123 - 55 Westwind  
Cres NE Calgary, AB  
403-285-9000

**Nolan Hill**  
Unit 155, 50 Nolanridge  
Court NW "Calgary, AB

**Stonegate**  
#112 - 2250  
Country Hills  
Blvd NE Calgary, AB  
403-818-9000

**The Hills at Charlesworth**  
#3747 - 8th Ave SW  
Edmonton, AB  
780-250-9009

ਆਪਣੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ 2 ਫਾਰ ਵਨ ਪੀਜ਼ਾ ਦੀ ਫਰੈਂਚਾਈਜ਼ ਲੈਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ  
**ਅੰਮ੍ਰਿਤ : 403-333-9000**

2 For 1 Pizza House Franchise Application

**Business Hours**  
Sunday - Thursday 11:00 am - 12:00 am  
Friday & Saturday 11:00 am - 1:00 am  
Location Hours May Vary

info@2for1pizzahouse.com  
www.2for1pizzahouse.com

**"GREAT FOOD,  
GREAT PRICE,  
GREAT QUALITY!!"**



## BHINDER EXTERIOR

ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਗੜੇਮਾਰੀ ਕਾਰਣ ਘਰਾਂ ਦੇ ਹੋਏ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਹੁਣ ਕੀ ਕਰੀਏ ?

ਤੁਸੀਂ ਕੁੱਝ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਸਿਰਫ ਭਿੰਡਰ ਐਕਸਟੀਰੀਅਰ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਾਲ ਹੀ ਕਰਨੀ ਹੈ।

ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ ਨਾਲ ਉਹ ਆਪੇ ਹੀ ਡੀਲ ਕਰਕੇ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਸੋਧਣਾ ਅਤੇ ਨਵਾਂ ਨਕੋਰ ਬਣਾ ਦੇਣਗੇ।

ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਸਾਈਡਿੰਗ ਚੋਜ ਕਰਕੇ ਸਟੈਕੋ ਵੀ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ



**All kind of Exterior Service**

- \* Siding \* Soffit
- \* Fascia \* Cedar
- \* Smart Board
- \* Paper Wire
- \* Stucco & Roofing
- \* Eavestrough

**FREE Estimate**

**Call: 403 680 0436**

**Email: sandeptoer72@gmail.com**